Chrétien s'en prend au *Point*

GILLES TOUPIN
FREDERICTON

Le chef libéral, Jean Chrétien, a fait une sortie hier à Halifax contre l'émission *Le Point* de Radio-Canada. Le premier ministre, qui a été accusé de s'être défilé en refusant une entrevue mercredi soir, a nié qu'il avait donné son consentement pour participer à l'émission du journaliste Jean-François Lépine. Le chef libéral a dit qu'il était prêt à aller à l'émission mais pas mercredi, alors que Radio-Canada lui avait signifié que c'était « mercredi ou jamais ».

« Je comprends que ce sont des gros personnages au *Point*, a dit le premier ministre, mais moi aussi j'ai un travail à faire. Et on est prêt à essayer de trouver une autre date. Ils ont dit non, c'est mercredi ou jamais. C'est pas à un réseau de décider que le premier ministre ou n'importe quel chef de parti doit être là ! » a-t-il déclaré.

Jean Chrétien

M. Chrétien, qui n'avait rien à son horaire de campagne ce soir-là à Montréal, a déclaré qu'il avait ses raisons de ne pas être là. Il a qualifié de « pas très raisonnable » l'attitude du *Point* dans cette affaire.

M. Jean Pelletier, responsable du *Point*, a affirmé à *La Presse* que ce n'est pas dans les termes rapportés par M. Chrétien que les choses se sont passées. Il a dit que les libéraux l'avaient informé seulement deux jours avant l'émission que la personne qui les avait représentés lors du tirage au sort pour déterminer la journée des libéraux au *Point* n'était pas mandatée par le parti. Par souci d'équité pour les autres partis, M. Pelletier a exclu le report de l'entrevue avec M. Chrétien.

Au tour de Manning

Par ailleurs, après Jean Charest avant-hier, ce fut au tour de Preston Manning de passer à la casserole hier alors que Jean Chrétien était interrogé sur la perspective d'une opposition réformiste à la Chambre des communes. Le premier ministre a déclaré que la campagne de M. Manning, son attitude et ses sous-entendus ne favorisaient pas la réconciliation au Canada.

M. Chrétien, qui ne s'est pas risqué à attaquer le parti fédéraliste de Jean Charest dans les Maritimes, a ajouté que M. Manning faisait une campagne essentiellement négative et que son message n'était pas celui que le Canada anglais voulait entendre. « D'essayer de monter les régions les unes contre les autres, a dit le chef libéral, c'est la politique la plus facile. » Si le chef réformiste se retrouvait en face de lui aux Communes au lendemain des élections, a expliqué M. Chrétien, cela ne changerait pas grand-chose à son travail. « S'il est chef du premier parti d'opposition, il pose une question par jour. S'il est chef du deuxième parti d'opposition, il pose aussi une question par jour, a-t-il dit. Alors ça ne fait pas une grosse différence. Il a seulement un plus gros bureau. »

Le premier ministre reproche notamment à Preston Manning de ne jamais donner des explications complètes sur les dossiers, de chercher constamment la bagarre et de ne pas être objectif. « Ce n'est pas mon genre de politique », a dit M. Chrétien, en ajoutant le plus sérieusement du monde qu'il n'avait pas fait « une campagne très négative ».

Le premier ministre est donc retourné hier pour la seconde fois de la campagne dans la circonscription de Halifax pour donner un coup de pouce à sa candidate Mary Clancy, qui a fort à faire pour se faire élire pour un troisième mandat, elle qui affronte le chef du Nouveau Parti démocratique, Mme Alexa McDonough, et un candidat conservateur des plus populaires dans la région, M. Terry Donahoe.

La veille, le ministre de la Justice, Allan Rock, était le quatrième membre du cabinet Chrétien à venir prêter main forte à Mme Clancy, donnant ainsi un sérieux indice sur la fragilité du siège de la libérale d'Halifax et sur le prestige de Mme McDonough dans la région.

La majorité bloquiste menacée

Au Québec, les conservateurs talonnent le Bloc dans l'électorat francophone

ANDRÉ PRATTE

La domination du Bloc québécois parmi les électeurs francophones, qui jusqu'ici lui garantissait une majorité confortable de sièges au Québec, s'est maintenant évaporée, révèle un sondage SOM-*La Presse* réalisé entre le 16 et le 21 mai auprès de 1002 Québécois.

Dans l'ensemble de l'électorat, les trois principaux partis sont désormais au coude à coude : le Parti libéral obtient 34 % des intentions de vote parmi les répondants exprimant une opinion, le Bloc québécois 31 % et le Parti conservateur 30 %. La proportion d'indécis est élevée, à 25 %. (Un tel sondage est considéré comme précis à 3,7 % près, 19 fois sur 20.)

Chez les francophones, le Bloc (38 %) est désormais talonné par le Parti conservateur (33 %), alors que les libéraux suivent à 27 %. « C'est une très mauvaise nouvelle pour le Bloc », a déclaré hier à *La Presse* le sociologue Pierre Drouilly, spécialiste dans la projection des résultats d'élections. M. Drouilly n'était pas en mesure de calculer hier combien de sièges le Bloc risquait de perdre, mais il soulignait que « rendu là, à chaque point de pourcentage perdu, le nombre de sièges va dégringoler ».

Si on compare les résultats de cette enquête avec ceux du dernier Léger & Léger/*Journal de Montréal*, réalisé quelques jours plus tôt, on remarque une forte baisse du vote bloquiste (30 % à 23 %, avant répartition des indécis), au profit du groupe des indécis. « Il y a beaucoup de gens qui sont en train de réfléchir, et cela donne à penser que l'hémorragie n'est pas terminée », dit Guy Larocque, de SOM.

Une lame de fond

Le vote bloquiste est maintenant tombé sous la barre des 35 %, un pourcentage longtemps considéré comme représentant le noyau souverainiste « pur et dur ». « C'est ce qui explique les 25 % d'indécis, estime M. Larocque. Ce sont des gens de ce noyau qui, aujourd'hui, se posent des questions. Il y a vraiment une lame de fond. »

Cette lame de fond s'appelle Jean Charest. La moitié (48 %) des personnes interrogées affirment que de tous les chefs, c'est M. Charest qui a fait la meilleure campagne jusqu'ici. Il est suivi de très loin par M. Chrétien (13 %) et Gilles Duceppe (4 %). Même chez les électeurs bloquistes, 52 % donnent la palme de la meilleure campagne à M. Charest, contre seulement 14 % pour M. Duceppe. Il faut noter que 30 % des électeurs indécis trouvent que le chef conservateur a mené la meilleure campagne électorale jusqu'ici ; seulement 5 % optent pour M. Chrétien et 1 % pour M. Duceppe.

«Rendu là, à chaque point de pourcentage perdu, le nombre de sièges (bloquistes) va dégringoler»

M. Charest arrive aussi bon premier quand on interroge les Québécois sur la compétence des chefs et sur la confiance qu'ils leur inspirent. Soixante pour cent des personnes participant au sondage jugent que Jean Charest est un chef de parti compétent ; M. Chrétien est jugé compétent par 46 % des répondants, et M. Duceppe par seulement 28 %. Même chez les électeurs bloquistes, on en trouve presque un sur trois (29 %) qui estiment Gilles Duceppe incompétent. Les résultats sont similaires quand on demande aux électeurs si tel ou tel chef est digne de confiance.

Les mêmes questions sur la compétence et la confiance avaient été posées lors d'un sondage CROP-TVA-*La Presse* dix jours plus tôt. On ne remarque qu'un changement notable depuis ce temps : 44 % des personnes interrogées estiment aujourd'hui que M. Duceppe n'est pas digne de confiance, une hausse de dix points. Près de 30 % des électeurs souverainistes ne font plus confiance au député de Laurier—Sainte-Marie.

Sondage SOM - *La Presse*

Intentions de vote des Québécois

■ Si des élections fédérales avaient lieu aujourd'hui au Canada, pour le candidat de quel parti voteriez-vous? *(avec rappel et répartition des discrets et des indécis)*

	PARTI LIBÉRAL DU CANADA	BLOC QUÉBÉCOIS	PARTI CONSERVATEUR	NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE	PARTI RÉFORMISTE	AUTRE
Total *(n: 707)*	34	31	30	3	1	1
Région						
Québec-métro *(n: 223)*	23	43	28	3	1	2
Montréal-métro *(n: 318)*	40	29	24	3	2	2
Ailleurs en prov. *(n: 166)*	31	29	37	2	1	—
Âge						
18 à 24 ans *(n: 92)*	28	42	23	4	3	—
25 à 34 ans *(n: 159)*	33	29	31	6	—	1
35 à 44 ans *(n: 182)*	31	39	28	2	—	—
45 à 54 ans *(n: 110)*	30	30	33	3	2	2
55 à 64 ans *(n: 72)*	35	25	37	—	3	—
65 ans et plus *(n: 90)*	50	18	30	—	—	2
Langue maternelle						
Français seul. *(n: 603)*	27	38	33	1	1	—
Anglais / autre *(n: 204)*	64	5	19	7	1	4
Sexe						
Homme *(n: 392)*	34	34	27	2	1	2
Femme *(n: 315)*	35	26	34	3	2	—
Selon l'intention de vote au référendum (avec rappel)						
Oui *(n: 308)*	10	70	17	2	1	—
Non *(n: 376)*	52	4	38	3	2	1
NSP/NRP *(n: 23)*	19	21	48	2	—	10

Infographie *La Presse*

Méthodologie du sondage

Ce sondage a été réalisé par SOM entre les 16 et 21 mai 1997. Au total, 1002 entrevues ont été réalisées auprès d'un échantillon représentatif de la population adulte du Québec.

La collecte des données a été faite à partir des centraux téléphoniques de SOM à Montréal et à Québec et était assistée par ordinateur. Au total, jusqu'à huit appels ont pu être faits pour tenter de joindre les ménages sélectionnés.

L'échantillon initial a été généré aléatoirement par ordinateur dans l'ensemble des circonscriptions téléphoniques actuellement en usage au Québec, ce qui permet de joindre les ménages qui ne sont pas inscrits dans les annuaires téléphoniques. Cela représente environ 15% à 20% des abonnés du téléphone.

Les données sont pondérées par expansion à la distribution commune d'âge et de sexe de la population de chacune des trois strates géographiques au dernier recensement canadien, de même que pour la distribution pour la langue maternelle au niveau de l'ensemble. Nous estimons le taux de réponse obtenu à 62%, le taux de refus à 22% et la proportion de ménages non joints à 16%. Compte tenu de l'effet de plan de sondage, nous estimons la marge d'erreur maximale à un niveau de confiance de 95% sur une proportion estimée pour l'ensemble des 1002 répondants à 3,7%.

Gilles Therrien
Président, SOM

Sondage SOM - *La Presse*

La question référendaire

■ Si un référendum avait lieu aujourd'hui, répondriez-vous oui ou non à la question suivante: «Accordez-vous au gouvernement du Québec le mandat de faire la souveraineté du Québec et de proposer en même temps au reste du Canada de conclure une entente de partenariat économique et politique?» *(avec rappel)*

	OUI	NON	NSP/NRP
Total *(n: 1002)*	37	51	12
Région			
Québec-métro *(n: 301)*	43	43	14
Montréal-métro *(n: 450)*	32	57	11
Ailleurs en prov. *(n: 251)*	40	47	13
Âge			
18 à 24 ans *(n: 123)*	50	41	9
25 à 34 ans *(n: 222)*	39	54	7
35 à 44 ans *(n: 267)*	45	43	12
45 à 54 ans *(n: 162)*	33	51	16
55 à 64 ans *(n: 99)*	30	55	15
65 ans et plus *(n: 126)*	19	66	15
Langue maternelle			
Français seul. *(n: 860)*	43	45	12
Anglais / autre *(n: 141)*	10	77	13
Sexe			
Homme *(n: 513)*	41	50	9
Femme *(n: 489)*	33	52	15

Infographie *La Presse*

L'appui à la souveraineté fond avec la popularité du Bloc

ANDRÉ PRATTE

L'appui à la souveraineté fond en même temps que la popularité du Bloc québécois, révèle un sondage SOM-*La Presse* réalisé au cours des derniers jours. À une question similaire à celle qui avait été posée lors du dernier référendum, 51% des personnes interrogées ont répondu NON, contre 37% qui ont répondu OUI. Douze pour cent des répondants se sont déclarés indécis.

Si on répartit le vote des indécis selon les conseils des experts en la matière, c'est-à-dire qu'on considère qu'au moins les deux tiers d'entre eux finissent par se ranger dans le camp du NON, cela aurait donné 59% au NON et 41% de OUI si un référendum sur la souveraineté avait eu lieu ces jours-ci. Le 30 octobre 1995, le NON l'avait emporté de justesse, 50,6% contre 49,4%.

L'appui à la souveraineté (doublé d'une offre de partenariat) a chuté de dix points en deux semaines, si on compare les données de ce sondage-ci à celles du précédent SOM-*La Presse*. La souveraineté-partenariat emportait alors l'adhésion de 51% des francophones; cet appui est tombé à 43%.

Effet de l'affaire Parizeau ? Contrecoup de la stratégie du Bloc, qui a axé toute sa campagne sur la souveraineté, et qui aurait ainsi entraîné l'option dans sa chute ? Force est de constater, en tout cas, que la stratégie en question n'a pas eu du tout l'effet escompté. Il s'agissait de ramener tous les souverainistes dans le giron du Bloc; voici qu'il y a de moins en moins de souverainistes...

En outre, même parmi ceux qui voteraient OUI aujourd'hui — les « purs et durs », peut-on croire — la proportion de bloquistes n'est plus que de 57%, tandis que 14% ont l'intention de voter conservateur et 19% sont indécis.

Les fédéralistes aussi sont sensibles à l'« effet Charest ». Il y a deux semaines, seulement 15% de ceux qui auraient voté NON à un référendum sur la souveraineté s'apprêtaient à voter conservateur ; aujourd'hui, cette proportion a grimpé à 31%. Comme si M. Charest était en train de convaincre les « nationalistes mous », non seulement de voter pour lui, mais de donner une dernière chance au fédéralisme.

Éditorial

La Presse

ANDRÉ DESMARAIS
PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

ROGER D. LANDRY
PRÉSIDENT ET ÉDITEUR

CLAUDE MASSON
ÉDITEUR ADJOINT

MARCEL DESJARDINS
DIRECTEUR DE L'INFORMATION

ALAIN DUBUC
ÉDITORIALISTE EN CHEF

Les élections, la santé et ses mythes

S'il est un domaine sur lequel les leaders semblent maintenant s'entendre, c'est sur la nécessité d'injecter davantage de fonds dans le domaine de la santé. Jean Chrétien s'engage à annuler les prochaines compressions prévues, Jean Charest promet des points d'impôt pour accroître les fonds versés aux provinces et, comme le veulent leurs personnages, Alexa McDonough promet mer et monde et Gilles Duceppe dénonce le pelletage fédéral.

Alain Dubuc

Ce consensus, chargé d'hypocrisie, relève bien moins des convictions des politiciens que d'un calcul électoral. La santé est un thème sacré au Canada. D'abord, parce que les compressions ont ébranlé la confiance des citoyens, une angoisse que les politiciens ont choisi d'exploiter.

Mais surtout, parce que la santé, dans l'imaginaire canadien, surtout anglo-canadien, est un symbole. Attaquer le système de santé, c'est détruire le Canada. À l'inverse, en se portant garants de son intégrité, les politiciens fédéraux préservent en fait l'identité canadienne.

Mais, comme c'est le cas pour tout thème qui touche à l'identité, la question de la santé a été abordée dans cette campagne à coups de mythes et d'engagements électoraux qui ne reposent sur aucune base rationnelle. À ce chapitre, c'est Jean Charest, avec des contorsions idéologiques spectaculaires, qui est le plus irresponsable.

Le premier de ces mythes, c'est de croire que le système de santé, à cause des compressions, est maintenant sous-financé. C'est absolument faux. Le Canada est, après les États-Unis, le pays occidental qui injecte le plus de fonds en santé, soit 9,8 % de son PIB. Les dernières données de l'OCDE montrent que cette proportion est de 8,6 % en Allemagne, de 7,7 en Suède, de 6,9 au Royaume-Uni et de 6,6 au Danemark. Autrement dit, le Canada dépense 14 % de plus pour la santé que l'Allemagne, 27 % de plus que la Suède et 48 % de plus que le Danemark!

Ces comparaisons montrent d'abord que le Canada dépense énormément en santé — comme le soulignait Jean Chrétien au début de son mandat. Mais également que d'autres pays, aussi généreux et aussi justes, réussissent à offrir d'excellents soins avec beaucoup moins de ressources. Ces chiffres ne justifient pas n'importe quelle compression aveugle, mais ils permettent d'affirmer qu'un effort bien fait pour ramener les dépenses de santé à un niveau raisonnable n'est pas immoral, comme le laissent croire les chefs en campagne.

Le deuxième de ces mythes, plus populaire au Québec, consiste à croire que le gouvernement fédéral, avec ses importantes réductions de transferts aux provinces, est le grand responsable des compressions dans le monde de la santé. Cela ne se vérifie pas, ni sur le plan chronologique ni sur le plan financier.

Au Québec, le plan de fermeture des hôpitaux a été mis au point avant l'arrivée du PQ au pouvoir et a été enclenché par le gouvernement péquiste avant que l'on sache qu'Ottawa toucherait aux transferts aux provinces. Le ministre québécois de la Santé, Jean Rochon, qui, incidemment, ne dénonce jamais Ottawa, a fait reposer sa réforme non pas sur l'absence de ressources fédérales, mais sur la nécessité de ramener les coûts à des niveaux raisonnables. D'ailleurs, le Québec, comprime cette année 760 millions dans la santé, quand la réduction des transferts fédéraux pour la santé ne sera que de 280 millions. Il est difficile, avec des chiffres pareils, de tout expliquer par le pelletage fédéral.

Il y a enfin un troisième mythe, celui du caractère sacré du système canadien et de ses cinq conditions (universalité, gratuité, caractère public, etc.) imposées par une loi fédérale, auxquels tous les chefs fédéralistes s'accrochent. Mais ce sont ces règles qui justifient la volonté de tous les partis fédéralistes, y compris les conservateurs, de maintenir la tutelle fédérale sur les provinces. Le système canadien est pourtant le seul au monde à être encadré par des règles mur-à-mur si rigides.

Et voilà pourquoi il y a beaucoup d'opportunisme dans la façon dont les chefs jurent de ne pas toucher au système de santé. Mais dans cette surenchère politicienne, c'est Jean Charest qui remporte la palme haut-la-main. D'abord, en dénonçant, plus fort que Gilles Duceppe, le pelletage fédéral. Ensuite, en promettant trois milliards de plus par année.

La thèse du chef conservateur, expliquée, graphiques à l'appui dans son programme, est qu'« il faudra davantage de fonds à l'avenir pour répondre aux besoins d'une population vieillissante ». « Jean Charest sait bien qu'Ottawa doit réduire ses dépenses, mais rien ne peut justifier à ses yeux des réductions de milliards de dollars dans la santé. »

M. Charest n'est pas membre du NPD. Il est en principe de ceux qui ne prônent pas le gaspillage des fonds publics. Et pourtant, il propose une voie que même les pays socio-démocrates européens n'empruntent pas, même si le vieillissement de la population y est plus prononcé. Promettre plus d'argent, comme le fait M. Charest, relève de l'irresponsabiliité.

Cette générosité, venant des conservateurs, est évidemment suspecte. Elle tient à une remarquable ignorance du dossier et au fait que leur programme électoral, incohérent, a été fait par sondages.

Dans le dossier de la santé, plusieurs provinces, comme la Saskatchewan ou le Québec, ont expliqué à leurs citoyens qu'il était parfaitement raisonnable de vouloir ramener la part des ressources consacrées à la santé à un niveau modéré, comme l'ont fait les pays auxquels nous nous comparons. Est-il plus difficile de dire les choses comme elles le sont sur la scène fédérale?

L'État, c'est quoi?

La campagne électorale française se termine dans la morosité, alors qu'on s'attend à un grand nombre d'abstentions aux élections de dimanche et à une victoire sans panache de la droite.

Le président Jacques Chirac a provoqué des élections anticipées pour mieux préparer l'adoption de la monnaie européenne, l'année prochaine. Il pourra maintenant prendre les mesures très impopulaires qui s'imposent, sans craindre des retombées électorales. Mais il n'en sortira pas grandi. Il n'aura pas plus un nouveau mandat populaire qu'il n'est capable de cerner le vrai problème de la France.

Frédéric Wagnière

Les Français ne montrent aucun enthousiasme pour les deux grandes familles politiques, incapables de répondre à leurs attentes. La première préoccupation des Français demeure le chômage qui, à presque 13 %, a cessé depuis longtemps d'être un problème purement économique, pour devenir un problème social de première importance.

Or, les solutions avancées n'ont pas changé substantiellement, depuis près de 20 ans. L'alternance entre la droite et la gauche n'a ni entraîné un débat profond au sujet des rapports entre l'État et l'économie, ni remis en question les structures profondes de l'économie. Les nationalisations par la gauche et les privatisations par la droite ont toujours été les extrêmes d'une même vision du rôle de l'État et non deux visions opposées.

C'est la même chose dans la lutte contre le chômage, où la gauche veut relancer l'économie et « créer » des emplois en diminuant les heures de travail, et la droite veut relancer l'offre de travail par des diminutions d'impôts. Ce sont des solutions qui auraient un effet immédiat dans d'autres circonstances, mais qui resteront lettre morte dans un marché du travail complètement grippé.

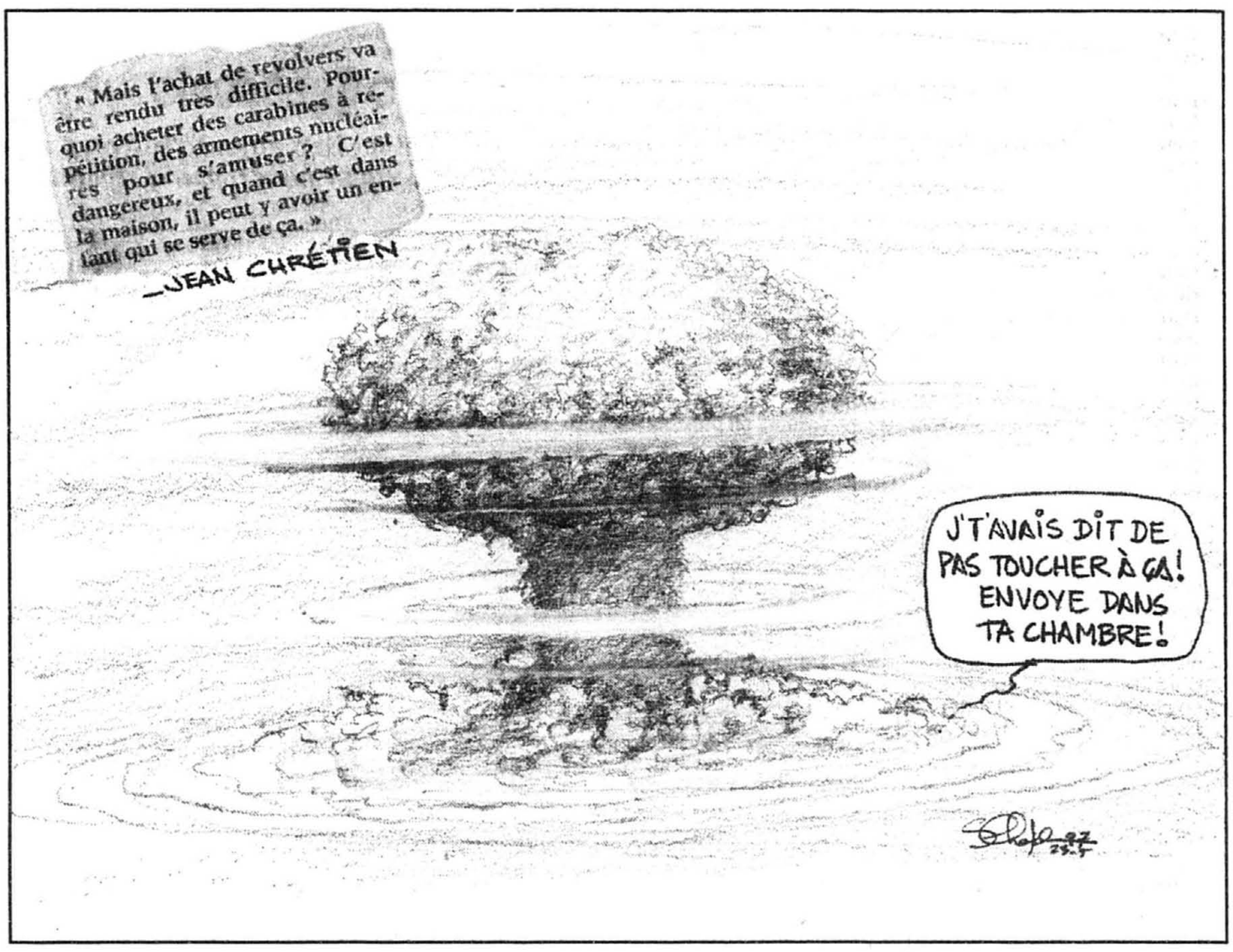
L'OCDE vient de publier un rapport où elle déplore le manque de réformes du marché du travail en France et en Allemagne, par opposition à l'Irlande, aux Pays-Bas et à la Grande-Bretagne qui ont endigué le chômage. Ces pays n'ont pas suivi une recette infaillible mais, d'une façon générale, ils ont facilité l'embauche et les mises à pied pour les entreprises et encouragé l'éducation.

La France en est arrivée au stade où ses politiques sociales, par leur énorme inertie, freinent la création d'emplois. Et la lutte contre le chômage a vraisemblablement aggravé la situation. Les dépenses de l'État sont en France plus élevées par rapport au produit intérieur que dans tous les autres grands pays occidentaux. Et beaucoup de ces politiques visaient à soulager les chômeurs, alors que le gouvernement aurait davantage dû soulager ceux qui seraient susceptibles de leur offrir un emploi.

Beaucoup de politiciens français envient, en secret, M. Tony Blair qui vient de gagner les élections britanniques haut la main, à la tête d'un parti de gauche entièrement rénové, et capable de parler de nouveaux programmes sociaux, alors que le chômage est d'environ 5 %. Mais aucun n'est prêt à en payer le prix et à infliger à la France les réformes et les rigueurs que Margaret Thatcher à fait subir aux Britanniques.

L'ancien chef socialiste Michel Rocard est issu d'une caste politique, où la gauche et la droite sont confondues. Avec la maturité d'un « elder statesman », il constate que « l'État fait trop de choses au risque de mal les faire. Il n'est pas fait pour produire. Sa logique est d'administrer. » Mais le politicien français est fier de sa virtuosité dans l'administration de la chose publique, même s'il empiète sur l'économie et gêne sa capacité de produire.

Ainsi ces élections ont lieu au moment où la France traverse une grave crise de l'emploi et où les Français sont obnubilés par le problème du chômage. Mais aucun parti ne leur apporte une lueur d'espoir que le prochain gouvernement sera capable de trouver une solution moins décourageante que les précédentes.



DROITS RÉSERVÉS

LA BOÎTE AUX LETTRES

Bombardier : un comportement arrogant

M. Laurent Beaudoin,
président et chef de la direction,
Bombardier

■ Au cours des dernières semaines, les responsables des communications de votre entreprise ont eu un comportement pour le moins arrogant envers les agences de publicité nord-américaines. Venant de la part d'une compagnie qui constitue la fierté des Québécois et des Canadiens, cette attitude inconvenante de vos porte-parole a de quoi étonner.

Rappelons les faits. L'été dernier, la division avions d'affaires de Bombardier invite huit agences de publicité à se qualifier pour soumettre une présentation créative visant à obtenir un contrat de publicité de 14 millions. Pour des raisons obscures, le processus de sélection durera... six mois ! Finalement, trois finalistes sont choisies : J. Walter Thompson, de Chicago, The Richards Group, de Dallas, et McCann-Erickson Worldwide, représentée par Marketel, de Montréal. Mais, à la surprise générale, aucune de ces trois agences réputées n'est choisie. Non seulement Bombardier refuse-t-elle de faire affaire avec une des finalistes, mais elle décide de produire la campagne publicitaire à l'interne.

La décision de Bombardier est déconcertante. Votre entreprise avait retenu, pour la ronde finale, trois agences de publicité qui ne lui étaient pas méconnues. D'une part, J. Walter Thompson et The Richards Group détenaient déjà les comptes de Canadair et de Learjet. Ces deux agences connaissaient donc très bien vos activités. D'autre part, McCann-Erickson Worldwide est la plus grande agence de publicité au monde. Il est pour le moins étonnant que ces agences n'aient pas réussi à faire preuve de créativité.

Laurent Beaudoin

La réponse de vos porte-parole ne nous a pas satisfait. L'attitude de vos communicateurs a même été arrogante. Dans une entrevue accordée à *Info Presse* pour justifier la décision de Bombardier, un de vos porte-parole affirme que, dans le domaine de la publicité, « on a atteint un plateau en matière de créativité ». En communiquant cette idée qui dénigre le talent reconnu mondialement de tout un secteur, Bombardier, le fleuron de notre industrie manufacturière, envoie un message négatif aux annonceurs.

La décision de votre entreprise nous confirme que les annonceurs ne doivent plus demander aux agences de publicité de préparer des présentations créatives. D'ailleurs, dans une lettre datée du 2 juillet 1996, soit avant que vous n'invitiez les huit agences à soumissionner, l'Association des agences de publicité du Québec (AAPQ) avait demandé à Bombardier de ne pas exiger une présentation créative. Cet exercice est beaucoup trop coûteux et artificiel : le « pitch » créatif exigé par Bombardier a coûté plusieurs centaines de milliers de dollars aux trois agences. La présentation créative est aussi une perte de temps totale parce que les créations faites de façon spéculative ne sont pas utilisées, dans la majorité des cas.

Les agences finalistes n'auraient jamais accepté de participer à votre concours si elles avaient eu le moindre doute que le contrat ne serait pas octroyé. En fait, les responsables chez Bombardier ont admis qu'il s'agissait d'un processus exigeant et non rémunéré mais, puisque le contrat éventuel serait d'une grande envergure et échelonné sur plusieurs années, il leur semblait que le risque en valait la peine pour les agences. On connaît la suite...

Depuis deux ans, l'AAPQ, en collaboration avec l'Association canadienne des annonceurs et l'Institut canadien de la publicité, fait campagne contre les présentations créatives. Devrions-nous remercier Bombardier de nous avoir donné raison sur l'inutilité et l'absurdité de cette pratique ?

Joseph MULLIE
directeur général
Association des agences de publicité du Québec

N.B.

■ La Presse *accorde priorité sous cette rubrique aux lettres qui font suite à des articles publiés dans ses pages et se réserve le droit de les abréger. L'auteur doit être clair et concis, signer son texte, donner son nom complet, son adresse et son numéro de téléphone. Adresser toute correspondance comme suit: La boîte aux lettres, La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, H2Y 1K9.*

Opinions

Et les mères alors ?

DIANE LEMIEUX
L'auteure est présidente du Conseil du statut de la femme.

Le moins qu'on puisse dire, c'est que les mesures annoncées, il y a déjà quelques mois, au sujet de la politique familiale ont fait couler beaucoup d'encre. Mais tout n'a pas été dit et peut-être même que l'essentiel n'a pas encore été abordé... Une politique familiale devrait avoir comme caractéristiques de s'adresser à toutes les familles, et non seulement aux familles les plus pauvres, de s'intéresser à tous les enfants, et pas seulement à la petite enfance, et devrait avoir comme finalité le bien-être des familles et l'épanouissement de tous ses membres, y compris les mères !

En effet, une politique familiale doit aller dans le sens de l'égalité entre les hommes et les femmes. Le rôle de mère a toujours été complexe et, maintenant plus que jamais, les femmes ne doivent plus faire des arbitrages humainement impossibles et socialement odieux : avoir un travail, mais par le fait même perdre une aide publique pour sa famille, demeurer monoparentale ou recomposer sa famille et perdre une partie du soutien de l'État pour ses enfants, être autonome financièrement ou avoir des enfants. Une véritable politique familiale doit faire en sorte que, dans la vie de tous les jours, les mères — et les pères également — ne vivent plus ces dilemmes.

Les trois grandes mesures annoncées, soit l'allocation unifiée pour enfants, les services à la petite enfance et l'assurance parentale, vont toutes dans la bonne direction. Certaines sont plus près du but, alors que d'autres sont loin d'y être !

Une perte pour les mères

Prenons l'allocation unifiée pour enfants, par exemple. Cette idée de regrouper les diverses allocations versées aux familles pour en faire un tout plus cohérent est fort valable. Plusieurs se sont demandé quelles seront les familles « gagnantes » et les « perdantes ». C'est une question fort pertinente. Non seulement l'allocation proposée n'est plus universelle, (c'est-à-dire versée peu importe le revenu des parents), mais elle est très sélective : à partir d'un revenu familial net de 21 000 $ pour une famille biparentale et de 15 000 $ pour une famille monoparentale — des revenus qui n'ont rien de faramineux — cette allocation sera réduite. Au-delà d'un revenu familial net de 50 000 $, elle disparaîtra rapidement. Or, dans l'immédiat, cela revient à faire financer par les seules familles avec enfants, et non par l'ensemble des contribuables, l'amélioration du soutien financier allant aux parents en emploi à faible revenu.

Il y a d'autres perdantes : les mères. Attribuées généralement aux mères, les allocations à la famille, telles qu'on les connaissait, leur procuraient une marge de manoeuvre financière dans la gestion des dépenses effectuées pour les enfants. N'oublions pas qu'encore aujourd'hui, les mères se privent souvent d'une partie ou de la totalité de leur revenu pour être davantage présentes auprès de leurs enfants.

Une politique familiale devrait avoir comme caractéristiques de s'adresser à toutes les familles, et non seulement aux familles les plus pauvres, et de s'intéresser à tous les enfants, et pas seulement à la petite enfance.

À cela, le ministre des Finances serait certainement tenté de répondre que par les crédits d'impôt non remboursables pour enfants, on rejoint presque toutes les familles. Peut-être, mais curieusement, ce sont les pères qui en bénéficient généralement : en 1994, dans les familles biparentales, on estime que les contribuables masculins représentaient plus de 70 % de ceux qui avaient réclamé un crédit d'impôt pour enfants à charge. Ce sont donc des mères qui verront leur marge de manoeuvre réduite ou abolie, alors que les crédits d'impôt non remboursables pour enfants, qui sont plus souvent réclamés par le père, ne sont pas touchés.

C'est ce qui explique la proposition du Conseil du statut de la femme visant le développement d'une « véritable » allocation unifiée comportant un volet universel en plus d'un volet sélectif. Ce volet universel serait financé à partir de l'abolition du crédit d'impôt non remboursable, attribué pour les enfants de moins de 18 ans. (...)

Une prime fiscale pour la dépendance des conjointes ?

Le dernier discours du budget comporte aussi des surprises. En effet, le crédit d'impôt pour conjoint a, en quelque sorte, été augmenté. Quel est le rapport avec la politique familiale ?

Prenons un exemple : alors que le régime fiscal prévoit un montant de 2 600 $ pour un premier enfant, le ministre des Finances a annoncé un montant forfaitaire de 2 350 $ qui s'ajoutera à l'exemption pour conjoint de 5 900 $. Concrètement, cela signifie que le contribuable qui a un conjoint sans revenu (une femme dans 88 % des cas) bénéficiera d'une réduction d'impôt de 1 898 $ à compter du 1er janvier 1998, alors que le régime fiscal accorde une réduction de 598 $ pour un premier enfant. Il est surprenant que ce crédit d'impôt soit accordé non pas à l'adulte sans revenu, mais plutôt à son conjoint contribuable qui dispose déjà d'un revenu. Si l'intention était de « reconnaître » le travail à la maison, c'est raté ! S'agit-il d'une prime fiscale à la dépendance des conjointes ?

En s'orientant vers des mesures sélectives et une fiscalité plus favorable pour les familles à un seul revenu, il y a risque de détourner des femmes du marché du travail car elles se demanderont, avec pertinence, dans quelle mesure leurs gains contribueront à augmenter le revenu familial si leur famille perd, à cause de ces mêmes gains, des aides financières de l'État. En raison des taux de séparation et de divorce élevés, une politique ayant pour effet de dissuader les conjointes à l'emploi peut s'avérer fort coûteuse. Il importe donc que les familles soient assurées d'un soutien universel significatif et que les aides sélectives ne jouent qu'un rôle complémentaire.

Ministères recherchent conjoints désespérément !

Des problèmes « techniques » se posent également et entraînent aussi des conséquences pour les mères. La création d'une allocation unifiée, sélective selon le revenu familial, devrait être l'occasion de bien préciser qui est vraiment responsable des enfants et, donc, quels revenus doivent être considérés pour calculer le montant de l'allocation ? On pourrait penser que cette allocation devrait dépendre seulement des revenus du père et de la mère. Eh bien non ! Pas dans le cas des familles recomposées pour lesquelles il est prévu de considérer le revenu d'un conjoint qui n'est ni le père ni la mère de l'enfant. Cela veut donc dire que, dans une famille recomposée, la nouvelle allocation pourra être réduite ou annulée parce qu'on présume que les revenus du nouveau conjoint sont mis à la disposition des enfants qui ne sont pas les siens. On oublie que ce dernier peut avoir des obligations parentales envers ses propres enfants qui n'habitent pas avec lui.

La définition des conjoints appliquée dans le régime d'imposition soulève également un problème d'harmonisation avec le régime d'aide sociale dans lequel la reconnaissance des conjoints de fait intervient seulement après un an de cohabitation en l'absence d'enfants communs. En revanche, dans le régime fiscal, la définition devient « élastique » et est considéré conjoint le parent adoptif, légalement ou non (l'expression vient du ministère du Revenu !) à qui on peut imputer, dès la première année de vie avec une nouvelle conjointe, la responsabilité des enfants qui ne sont pas les siens. Rappelons qu'en vertu du Code civil, seuls les père et mère ont des obligations à l'égard de leurs enfants.

Diane Lemieux

Les services de garde : il faut livrer la marchandise

Les services à la petite enfance sont le deuxième volet des mesures annoncées par le gouvernement. Cela est prometteur à plus d'un titre. Mais, au cours de la dernière décennie, bien des promesses ont été formulées, tant par les gouvernements fédéral que québécois, sans que jamais on puisse prétendre à un véritable réseau de services de garde accessible et varié.

On annonce un accroissement substantiel des places disponibles dans les services de garde. Déjà, quatre problèmes assombrissent le paysage. En effet, au moment où l'on se parle, l'Office des services de garde estime qu'il manque 95 000 places, ce qui est plus que les 73 000 nouvelles places annoncées d'ici l'an 2001. Deuxièmement, c'est en milieu scolaire que les demandes de places sont les plus importantes. Or, aucune annonce n'est faite pour renforcer ce maillon faible. Troisièmement, il est bien connu que les éducatrices en garderie sont sous-rémunérées. Va-t-on multiplier les emplois en services de garde en ignorant cette réalité et creuser ainsi davantage le fossé entre la valeur de ce travail et les salaires versés ?

Enfin, si le tarif à 5 $ constituait une excellente nouvelle pour l'ensemble des familles, des familles à faible revenu s'en trouvaient pénalisées. Là-dessus, le gouvernement a choisi de réajuster son tir, la semaine dernière, et il faut s'en réjouir.

Assurance parentale : moins payante que l'assurance auto ?

Sans contredit, un congé parental indemnisé est une des mesures qui favorise le plus, chez les couples, la décision d'avoir des enfants. Même si toutes les modalités ne sont pas encore précisées, cette troisième mesure de la nouvelle politique familiale mettra le Québec à l'avant-garde des pays nord-américains en ce qui a trait à l'indemnisation du congé de maternité et parental. Une couverture plus étendue, une période plus longue de congé, des pères qui disposeront en propre de cinq semaines de prestation de paternité, un remplacement du revenu plus avantageux que les règles actuelles représentent un net progrès. La note parfaite sera toutefois accordée lorsqu'on nous expliquera pourquoi le congé parental serait indemnisé à 75 % du revenu net alors que le remplacement du revenu, à la suite d'un accident de travail ou d'automobile, atteint 90 %.

L'ensemble de ces annonces comporte des éléments forts qui peuvent conduire à de véritables progrès sociaux pour les familles, pour les enfants, pour les mères et pour les pères. Il serait déplorable d'anéantir le potentiel de ces mesures à cause d'un manque d'arrimage entre les interventions en cause, d'orientations qui défavorisent les mères et d'hésitations à instaurer une véritable allocation unifiée. Une politique familiale doit avant tout favoriser les familles. En prime, en facilitant le travail et la famille, elle pourrait devenir un atout supplémentaire pour faire face aux grands bouleversements économiques et sociaux que nous vivons.

Des conséquences funestes pour l'enseignement collégial

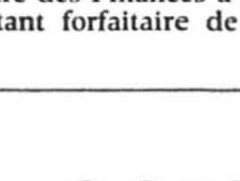
La société québécoise dans son ensemble souffrirait de la fusion de certains cégeps

MARIO LAFOREST
L'auteur est vice-président aux communications et au développement de la Fédération autonome du collégial (FAC).

Nous le savons, plusieurs collèges songent sérieusement à regrouper leurs services, leurs programmes ou même à fusionner et cela, en réaction aux problèmes de financement qu'ils éprouvent. Nous nous permettons, ici, de présenter les causes de ce problème de financement et d'évaluer les effets potentiels des regroupements de collèges.

Évidemment, le contexte budgétaire établi par le gouvernement québécois motive les directions de collèges à envisager un processus de regroupement qui pourrait mener éventuellement à la fusion de plusieurs institutions. Ainsi, les collèges doivent faire face à de nombreuses compressions totalisant plus de 140 millions de dollars pour les deux prochaines années, sans compter les compressions de 67 millions effectuées l'an dernier. À cet effet, la FAC entend dénoncer l'attitude du gouvernement Bouchard qui privilégie aveuglément une politique néolibérale dans ses décisions, dilapidant ainsi les acquis sociaux, particulièrement en éducation.

Par ailleurs, même si les directions des collèges doivent composer avec cette dure réalité du sous-financement du réseau collégial, elles ont été complices, par l'entremise de leur représentant, la Fédération des cégeps, des actions du gouvernement en ce qui a trait à son objectif d'atteindre le déficit zéro, d'ici l'an 2000, en ignorant les graves conséquences que cela entraîne. En effet, la Fédération des cégeps a cru bon d'endosser un tel objectif sans en évaluer toutes les répercussions sur le monde de l'éducation. Pour la FAC, l'éducation doit constituer une priorité qui ne saurait correspondre à des besoins strictement « comptables », car le développement de tout individu doit passer, d'abord et avant tout, par une formation qualifiante, riche et diversifiée.



Lucien Bouchard

Les fusions de collèges : conséquences sur l'enseignement

Les éventuelles fusions de collèges auront pour résultats la rationalisation des programmes de formation et, conséquemment, la concentration de ceux-ci dans certains collèges au détriment d'autres. Ces regroupements de programmes affecteront durement les niveaux d'emploi (toutes les catégories de personnel incluant les enseignants) avec toutes les conséquences qui en découlent sur le plan économique.

De plus, ce processus de regroupement des collèges affectera la culture locale de plusieurs institutions. En effet, les collèges sont bien implantés dans leur milieu, ils sont devenus, au fil des années, des locomotives socio-économiques et culturelles dans leur quartier ou leur localité. Mais, faut-il croire maintenant que les collèges doivent être assujettis uniquement aux strictes lois du marché, qu'ils doivent fusionner du fait qu'ils ne sont pas financés adéquatement et, qu'en cela, ils doivent se comporter comme des « cégeps-entreprises » et considérer le personnel et les élèves comme de la marchandise ? Pour la FAC, il est clair que le gouvernement québécois veut instaurer une école « utilitariste » et cela, au détriment de la formation offerte aux élèves.

Ne l'oublions pas, plusieurs institutions oeuvrant dans des milieux moins favorisés ont à coeur la réussite des élèves qu'ils reçoivent. À ce titre, les enseignants n'ont jamais lésiné sur leur disponibilité pour parfaire les connaissances de leurs élèves et favoriser la réussite de chacune et chacun et cela, quelle que soit leur provenance. De ces projets de regroupements, il en résultera une école plus fermée, plus élitiste, plus uniformisée et moins centrée sur les besoins des élèves. Et parce que l'école n'aura plus les moyens de soutenir les élèves moins doués, seuls les plus privilégiés pourront prendre le virage du succès tant escompté par la ministre Marois. Voilà ce qui ressort, en matière d'éducation, des effets d'une politique néolibérale et d'une analyse comptable à courte vue.

Pauline Marois

Il nous faut redoubler de prudence

Ce mouvement de fusion cache-t-il une volonté de restreindre l'accessibilité aux études supérieures ? Veut-on établir des écoles spécialisées pour répondre aux seuls besoins de l'entreprise ? Ou encore, veut-on faire en sorte que les couches sociales les mieux nanties puissent avoir la mainmise sur les institutions d'enseignement et faire naître un courant élitiste ? À notre avis, ces questions méritent réflexion.

Enfin, il faut se pencher plus spécifiquement sur la portée de tels regroupements dans les régions. Il faut bien comprendre que les collèges situés en région ne pourront offrir la même variété de programmes et, encore une fois, c'est l'accessibilité aux études postsecondaires qui est remise en question. Ainsi, nous forcerons l'exil de plusieurs jeunes vers les grands centres, faute de programmes pour les accueillir.

Somme toute, les citoyennes et citoyens du Québec seront lésés par ces projets de fusion. En bout de ligne, nous allons sacrifier un héritage collectif qui fait l'envie de plusieurs États et, du même souffle, restreindre l'accessibilité à l'enseignement supérieur. Nous le réitérons, il faut dénoncer l'attitude du gouvernement Bouchard qui sabre aveuglément les dépenses de programmes, particulièrement en éducation. Il faut que l'éducation demeure accessible au plus grand nombre et redevienne une priorité fondamentale de l'État.

Notes de campagne

Rhéaume semonce le général MacKenzie

■ Le vice-président du Mouvement souverainiste du Québec a sorti l'artillerie lourde pour semoncer le général à la retraite Lewis MacKenzie au sujet de ses propos tenus récemment au Nouveau-Brunswick. Il le somme de les expliquer, de s'en excuser ou, si l'ancien militaire le préfère, d'en débattre avec lui au cours d'« une assemblée publique contradictoire qui pourrait se tenir à Montréal ».

M. Rhéaume reproche précisément au candidat conservateur dans la circonscription ontarienne de Parry Sound—Muskoka d'avoir déclaré : « Je souhaiterais pouvoir convaincre les États-Unis d'attaquer le Québec. »

Comme l'a fait avant lui le Bloc québécois dans un communiqué de presse diffusé mercredi, M. Rhéaume semble avoir omis de tenir compte du contexte dans lequel le général MacKenzie a prononcé sa phrase-choc. Celle-ci, il n'est pas inutile de le souligner, était suivie de ces mots : « Nous serions un pays uni. Nous aiderions les Québécois dans l'adversité (M. MacKenzie emploie ici le mot anglais *floods*, qui signifie « inondations ») et ils nous aideraient. Quelque chose doit nous arriver pour que nous nous serrions les coudes. »

Le contexte, encore, est celui d'un discours moyennement long en faveur de l'unité canadienne au cours duquel l'ancien militaire relatait avec émotion comment il avait vu en Bosnie des soldats canadiens-français risquer leur vie pour se porter au secours de soldats canadiens-anglais.

Mais M. Rhéaume n'a vu là que des « propos incendiaires et méprisants (qui) ne font que jeter de l'huile sur le feu »...

Quelle charestmanie ?

■ Le candidat bloquiste dans le comté de Sherbrooke, qui semble avoir l'impression de se battre contre un fantôme dont il parvient mal à comprendre la popularité, doute néanmoins qu'il existe présentement une chose telle que la « charestmanie ».

Selon Jacques Blanchette, les résultats des sondages publiés la semaine dernière sur les intentions de vote des électeurs canadiens « démontrent clairement que les prétentions de Jean Charest d'accéder au poste de premier ministre du Canada sont du tape-à-l'oeil pur et simple ».

Le candidat libéral dans le même comté, Martin Bureau, reconnaît toutefois, mais sans également pouvoir l'expliquer, que le chef conservateur est populaire : « On dirait un gourou. C'est une question d'image. Jean Charest, c'est un chef sans parti, une coquille vide. C'est un peu comme le chef d'une secte. On ne sait pas pourquoi le chef d'une secte est populaire, mais il l'est. Franchement, je ne comprends pas. »

Le plan D

■ On a le plan A, qui est celui de la ligne douce envers un Québec flirtant avec l'idée de la souveraineté.

On a le plan B, qui est le contraire du précédent et dont s'est fait le champion le ministre Stéphane Dion (et d'autres, dont un certain Preston Manning).

On a le plan C — pour « compassion » — , proposé par le chef néo-démocrate Alexa McDonough.

Les gens du beau comté de Saint-Maurice — les chanceux ! — ont, en plus de Jean Chrétien, un plan D. D comme Duhaime, s'entend !

C'est en tout cas ce que soutient le candidat bloquiste de l'endroit.

Le p'tit gars de... Chicoutimi

■ Lors de sa plus récente visite en Colombie-Britannique, Jean Chrétien a été présenté aux membres de la chambre de commerce de la région de Victoria comme étant « le p'tit gars de Chicoutimi ».

Le présentateur, soudain saisi d'un doute après sa prestation, a demandé à Mme Chrétien s'il avait prononcé correctement le mot « Chicoutimi ».

Mais c'est M. Chrétien lui-même qui a tenu à souligner que l'erreur sur le nom de la ville n'était pas bien grave : « Chicoutimi et Shawinigan, après tout, ne sont pas si loin l'un de l'autre. Et de toute façon, ce sont deux noms indiens... »

Jules Béliveau

La décentralisation proposée par Manning est une erreur, dit Charest

KATIA GAGNON
TORONTO

La décentralisation des pouvoirs proposée par Preston Manning priverait Ottawa d'arguments pour défendre l'utilité du gouvernement fédéral au Québec, soutient le chef conservateur, Jean Charest.

Interrogé lors d'une émission de radio matinale, le chef conservateur a dénoncé, sur un ton d'une agressivité inhabituelle, la décentralisation massive de pouvoirs prônée par son adversaire réformiste, qui serait « une erreur », tranche M. Charest.

« Les gens pensent que si on donne tous les pouvoirs aux provinces, les Québécois seront satisfaits. La vérité, c'est que la majorité des Québécois tiennent à ce que le gouvernement fédéral continue à jouer son rôle », estime-t-il.

Mais lorsqu'on lui demande si la cogestion qu'il propose comme pièce maîtresse du renouvellement de la fédération donnerait réellement de nouveaux pouvoirs aux provinces, M. Charest se montre évasif. « La cogestion est une approche d'opting-in qui s'appliquerait dans les domaines de juridiction partagée, comme la santé. Il y aura un engagement sur les services à donner à la population et le fédéral céderait, en échange, des points d'impôts dont la valeur va augmenter au fil des ans », explique-t-il.

Cette approche permettrait de mettre fin aux dissensions qui ont cours sur plusieurs questions entre le fédéral et les gouvernements provinciaux, croit-il. « Avec cette approche, on cherche à se concentrer davantage sur les services offerts à la population plutôt que sur les dissensions entre paliers de gouvernement ; à savoir qui gardera tel pouvoir dans son petit carré de sable », poursuit-il.

De passage en Ontario, le chef conservateur n'y a cependant pas obtenu l'appui du premier ministre provincial, Mike Harris. Ce dernier n'a pas suivi l'exemple de ses homologues albertain et manitobain, qui ont ouvertement appuyé M. Charest. Interrogé par les journalistes en matinée, M. Harris a indiqué qu'il préférait ne pas s'engager dans la campagne fédérale. Une partie de son cabinet appuie toutefois M. Charest de façon informelle : le ministre des Finances, Ernie Eves, a par exemple participé à une activité aux côtés de M. Charest plus tôt cette semaine.

Par ailleurs, en empruntant le dernier droit de sa campagne, durant laquelle il a constamment cherché à faire oublier les années Mulroney, le chef conservateur s'est permis une de ses rares critiques, hier, sur la campagne qu'avait menée en 1993 sa devancière, Kim Campbell. Cette dernière n'aurait pas dû déclarer, en pleine campagne, que le taux de chômage ne baisserait pas sous les dix pour cent sans avoir de solutions à proposer, croit M. Charest. La prédiction de Mme Campbell s'est pourtant avérée, malgré les engagements contractés par les libéraux en 1993.

« Le problème, ce n'est pas ce qu'avait dit Mme Campbell, mais le fait qu'elle acceptait la situation. On ne se présente pas comme premier ministre pour accepter ce genre de choses. C'est une des leçons qu'on a tirées de l'expérience de 1993 : nous n'avions pas de plan d'ensemble pour la création d'emplois. Les Canadiens se sont exprimés en 1993 et nous avons compris », conclut M. Charest.

PHOTO Reuters

Une jeune femme a grimpé sur les épaules de son compagnon pour mieux voir Jean Charest, hier à Toronto, où le chef conservateur faisait campagne.

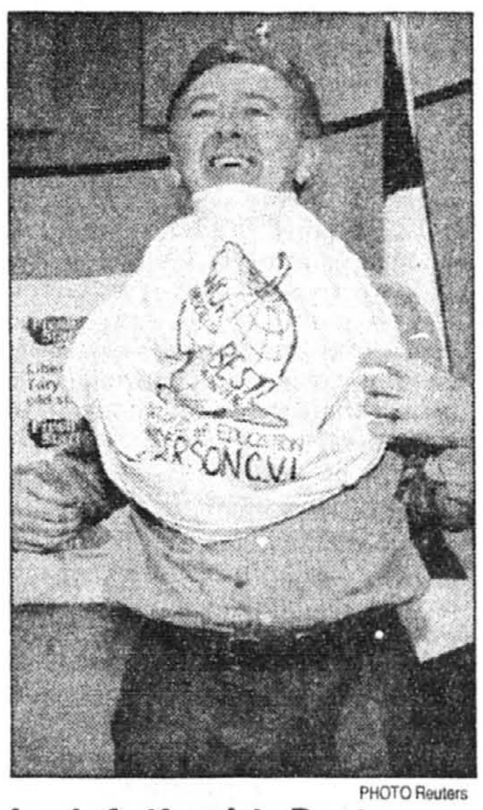


PHOTO Reuters

Le chef réformiste Preston Manning a enfilé un T-shirt avant de rencontrer les élèves d'une école secondaire d'Ajax, un peu à l'est de Toronto.

Souveraineté : Manning croit que les négociations seraient négatives

Presse Canadienne
AJAX, Ontario

Les électeurs sont préoccupés par l'économie, mais c'est le débat sur l'unité qui suscite le plus de réactions émotives, a déclaré hier le chef du Parti réformiste, Preston Manning.

Pour la troisième journée d'affilée, M. Manning a mis au défi Jean Charest et Jean Chrétien de se joindre à lui pour tenir un débat des chefs sur l'unité nationale, excluant le NPD et le Bloc québécois.

M. Manning a demandé aux élèves d'une école secondaire d'Ajax, un peu à l'est de Toronto, s'ils avaient vu le dernier débat des chefs, et si celui-ci leur avait permis de mieux comprendre la position de chaque parti. Selon M. Manning, les chefs ont eu 10 minutes pour expliquer des choses qui auraient dû prendre trois heures.

En réponse à la question d'un élève, M. Manning a dit espérer que le Québec, s'il votait en faveur de la séparation à un référendum, pourrait être persuadé de rester pendant les négociations qui s'ensuivraient inévitablement. Selon M. Manning, ces négociations risquent d'être « très négatives », pour le Québec comme pour le reste du Canada.

Comme on lui demandait si un chef venant du Québec pourrait négocier au nom du Canada dans des discussions portant sur la séparation, M. Manning a répondu : « Je pense que cela ressemblerait à un conflit d'intérêts. »

Le chef réformiste a déjà déclaré à plusieurs reprises que le moment est venu de retirer le problème de l'unité des mains de politiciens du Québec.

Mike Gibb, un adolescent qui assistait à la rencontre, a déclaré que le Parti réformiste n'est pas en position de traiter de la question de l'unité en raison de ce genre de déclarations, de l'incapacité de M. Manning à parler français et du petit nombre de candidats réformistes au Québec. M. Manning lui a répondu, comme il le fait souvent, qu'il est le seul à offrir une solution de rechange sur la question de l'unité.

M. Manning et le Parti réformiste ont semblé préoccupés par l'impression que crée leur position sur l'unité, particulièrement en Ontario où le parti de l'Ouest tente de faire une percée.

Les bleus sont bien silencieux dans l'ancien château fort de Marcel Masse

PIERRE GRAVEL
THETFORD MINES

L'autre campagne

Pas besoin de sortir la carte pour savoir qu'on vient d'entrer dans la nouvelle circonscription de Frontenac-Mégantic. Un peu avant Disraeli, par la route 112 venant de Sherbrooke, on ne peut pas ne pas voir les panneaux géants assurant que « le Bloc est là pour vous » et invitant les gens du coin à voter pour... Chrétien !

Mais attention ! Jean-GUY Chrétien. Pas l'autre. Ce qui amène les organisateurs locaux du Bloc à n'être guère rassurés quand ils entendent des électeurs affirmer qu'ils sont pour Chrétien. Et à encourager une familiarité étonnante avec le député sortant en incitant tout le monde, même ceux qui ne le connaissent pas, à appuyer « Jean-Guy ».

Très vite on se rend cependant compte que « Jean-Guy » n'est pas seul dans la course. En fait, on voit peu de ses affiches qui ne soient flanquées d'une pub de sa rivale libérale, Manon Lecours. À l'occasion, on verra aussi les mêmes grands placards que partout ailleurs rappelant la forte présence de Jean Charest sur la scène nationale mais sans aucune mention du nom de sa candidate locale. Ce n'est qu'à force de lire *DODIER*, écrit à la verticale sur de curieux petits rectangles bleus fixés aux poteaux, çà et là, dans les centres un peu plus importants, qu'on finira par conclure que le Parti conservateur est aussi représenté dans la région.

À moins d'insister beaucoup pour trouver d'autres signes de sa présence, on devra se contenter de cette conclusion. La serveuse du Tim Hortons, qui précise ne pas s'intéresser le moins du monde à la campagne en cours, vous indiquera néanmoins spontanément où se trouve le comité local du Bloc et celui du Parti libéral. Mais pour ce qui est des conservateurs, aucun des clients interrogés à la ronde n'en a la moindre idée.

Quand enfin on y arrive, grâce aux indications données par les organisations adverses, pas de chance : c'est l'heure du lunch ! Un modeste local pratiquement désert où une bénévole, interrogée sur le déroulement général de la campagne, se contente de répondre en souriant que « c'est bien tranquille ». À quatre jours du vote par anticipation et à moins de deux semaines de la minute de vérité ! Dans l'ancien château fort de Marcel Masse !

Un château fort qui est rapidement tombé en ruines à la fin du régime Mulroney, explique-t-on. Les souverainistes, qui en étaient l'armature, ont rallié le Bloc et les vrais *bleus* qui restaient se sont divisés entre ceux qui ont suivi Marcel Masse derrière Kim Campbell, dans la course au leadership, et les autres qui n'ont pas pardonné au premier de ne pas appuyer le seul candidat du Québec, Jean Charest. Complètement dégoûtés, après les élections de 1993, la plupart sont rentrés chez eux et ne se sont bien sûr pas bousculés pour reprendre du service cette année Surtout qu'au début, quand c'était le temps de construire une machine, rien ne permettait de prévoir une remontée de Jean Charest. Résultat : il faut maintenant faire pour le mieux avec des moyens limités.

Au même moment, pas de pause-repas au comité libéral où des militants profitent de cette heure où les gens sont à la maison pour accélérer le pointage téléphonique. La conversation avec le responsable de l'organisation pour le comté, Michael Donovan, est sans cesse interrompue par le téléphone qui n'arrête pas de sonner ou par des instructions urgentes à donner.

Curieusement, même lui se déclare incapable d'identifier des organisateurs *bleus* qui, après avoir été momentanément séduits par Lucien Bouchard en 1993, seraient revenus au bercail depuis l'arrivée de Jean Charest. Habituellement pourtant, dans d'autres comtés, les libéraux ne se font pas prier pour souligner certains appuis locaux importants que le Bloc aurait perdus au profit des conservateurs.

Même aveu d'ignorance du côté de l'organisateur du Bloc, Marc Bouliane, qui aimerait bien pouvoir affirmer que les fédéralistes sont divisés en deux camps. Et qu'après avoir fait quelques gains chez les nationalistes mous, la toute fringante machine bleue de Jean Charest commencerait à gruger la clientèle que le libéral tenait pour acquise.

Ce n'est manifestement pas le cas. En tout cas pas dans cette partie d'une immense circonscription de 54 000 électeurs répartis dans 58 municipalités appartenant à trois MRC, de Lac-Mégantic à L'Amiante en passant par le Haut-Saint-François. À en juger par le peu de remous qu'elle fait actuellement à Thetford Mines, si une vague bleue doit bientôt déferler sur cette région, elle est, pour l'instant, encore bien souterraine.

Qui dit vrai ?

Montréal rouge

ANDRÉ PRATTE

Le Parti libéral tenait cette semaine une grandiose conférence de presse pour faire savoir aux électeurs que, grâce aux six ministres et huit députés libéraux de la région montréalaise, le gouvernement Chrétien avait « contribué de façon significative aux changements nécessaires à la relance de la grande région de Montréal ».

C'est peut-être vrai. Mais le document publié à l'appui de cette affirmation est bourré de raccourcis et d'omissions. Pour commencer, les libéraux évacuent presque complètement le rôle du gouvernement du Québec dans les projets dont ils s'attribuent le mérite. « Le gouvernement libéral a déjà versé deux millions de dollars pour mettre sur pied Montréal International, de concert avec le secteur privé et les autres paliers de gouvernement », peut-on lire dans le document. Sans « autres paliers de gouvernement », c'est surtout le méchant gouvernement péquiste, qui lui aussi a versé deux millions.

Au moins, dans ce cas-là, le bilan libéral mentionne les « autres paliers de gouvernement ». Il n'est pas aussi généreux ailleurs. Par exemple, Ottawa se vante d'avoir fourni cinq millions à la rénovation du Théâtre du Nouveau Monde et 4,7 millions pour les nouvelles installations du Cirque du Soleil. Dans les deux cas, la subvention de Québec était aussi, sinon plus importante.

Il y a plus. Comme il se doit — ne sommes-nous pas à l'aube du XXIe siècle et blablabla ? — le document libéral met l'accent sur les industries de pointe. Il vante particulièrement le régime fiscal « développé en concertation avec le gouvernement du Québec pour favoriser la recherche et le développement ». Or, renseignements pris, la fiscalité fédérale en la matière, si elle favorise les entreprises qui investissent au Canada plutôt qu'aux États-Unis, n'avantage en rien celles qui choisissent le Québec. L'avantage dont jouit Montréal par rapport aux autres villes canadiennes, on le doit aux avantages fiscaux consentis par le gouvernement québécois. Avantages dont le principal, le crédit d'impôt à la recherche scientifique, a été introduit en 1983 par le ministre des Finances de l'époque... Jacques Parizeau.

Ce n'est pas tout. Le gouvernement libéral s'attribue le mérite de mesures qui sont l'oeuvre des conservateurs de Brian Mulroney. « La loi C-91 sur les brevets a favorisé des investissements privés de plusieurs centaines de millions de dollars en R-D », nous dit-on. Oubliant de mentionner que cette loi a été votée par le gouvernement Mulroney, malgré une opposition féroce... des députés libéraux.

Message subliminal

Le message subliminal de cette conférence de presse, c'est évidemment qu'en élisant des libéraux, les Montréalais s'assurent d'un poids accru à Ottawa. C'est parfaitement logique. Mais la différence n'est pas si évidente. C'est sous les conservateurs, par exemple, que l'Agence spatiale du Canada s'est installée dans la région de Montréal, alors que celle-ci ne comptait qu'une faible représentation au cabinet.

Les libéraux placent parmi leurs priorités l'« appui aux événements culturels et sportifs d'envergure internationale », et soulignent la contribution « substantielle » du gouvernement canadien au Festival international de jazz. Ils ne disent évidemment pas un mot de la nouvelle loi sur les commandites des fabricants de tabac, loi qui risque de priver le festival d'une commandite de 1,2 million de dollars (une somme quatre fois plus importante que la subvention fédérale).

Sur un point, cependant, le document du PLC reste étrangement muet. On ne trouve en effet presque rien sur l'impact du programme d'infrastructures lancé par M. Chrétien. Ce programme a pourtant entraîné des investissements considérables à Montréal. Un accès de modestie, sans doute.

Le gouvernement du Canada joue un rôle très important dans le développement économique de Montréal, c'est certain. Mais de là à prétendre que cela dépend de l'« équipe libérale »...

Ah oui ! j'oubliais. Le PLC avait choisi de tenir sa conférence de presse dans la splendide Biosphère. Biosphère qui a été restaurée... à l'initiative de Brian Mulroney.

Bouchard contredit Duceppe

Le territoire du Québec est intouchable, répond-il à l'idée de recourir à un tribunal international

DENIS LESSARD
du bureau de La Presse, QUÉBEC

Le territoire du Québec est intouchable, a soutenu hier le premier ministre Lucien Bouchard, contredisant le chef bloquiste Gilles Duceppe, qui la veille, soulignaient que les autochtones pourraient défendre leur cause devant un tribunal international au lendemain d'un OUI au référendum.

« Le territoire du Québec a une caractéristique fondamentale : son intégrité. Il y a une continuité sans faille de tous les premiers ministres du Québec », a souligné M. Bouchard.

En outre, « juridiquement, les titres de l'État du Québec sur le territoire sont impeccables », les études de Bélanger-Campeau et le texte de la Convention de la Baie-James sont sans équivoque, a soutenu M. Bouchard.

L'appui tacite du gouvernement à la campagne bloquiste a encore été évoqué en Chambre, par le chef libéral Daniel Johnson, dont 15 députés — le tiers du caucus — manquaient pourtant à l'appel hier. Beaucoup font, en effet, campagne pour les candidats de Jean Chrétien. M. Bouchard ferait mieux de s'occuper du « beurre québécois plutôt que du Bloc québécois », a dit M. Johnson après avoir fait écho à une conférence de presse des agriculteurs opposés à ce que la margarine puisse avoir la même couleur que le beurre.

Le bureau national du PQ doit se réunir ce soir, mais la campagne bloquiste n'était pas à l'ordre du jour. « On n'a plus à s'occuper de la défensive, nous avons rempli notre but de rondelles », a dit, ironique, le président régional du PQ pour Québec, Gilles Bernier. Peu de commentaires chez Bruno Viens, ténor de l'aile orthodoxe de Montréal-Centre. Ce dernier souligne toutefois ne pas avoir apprécié du tout le manque de solidarité à l'endroit de Jacques Parizeau. Bien des militants de Montréal se trouvaient au lancement du livre de l'ancien chef péquiste dans la métropole, a-t-il souligné, mais l'événement a été boudé par tous les élus péquistes.

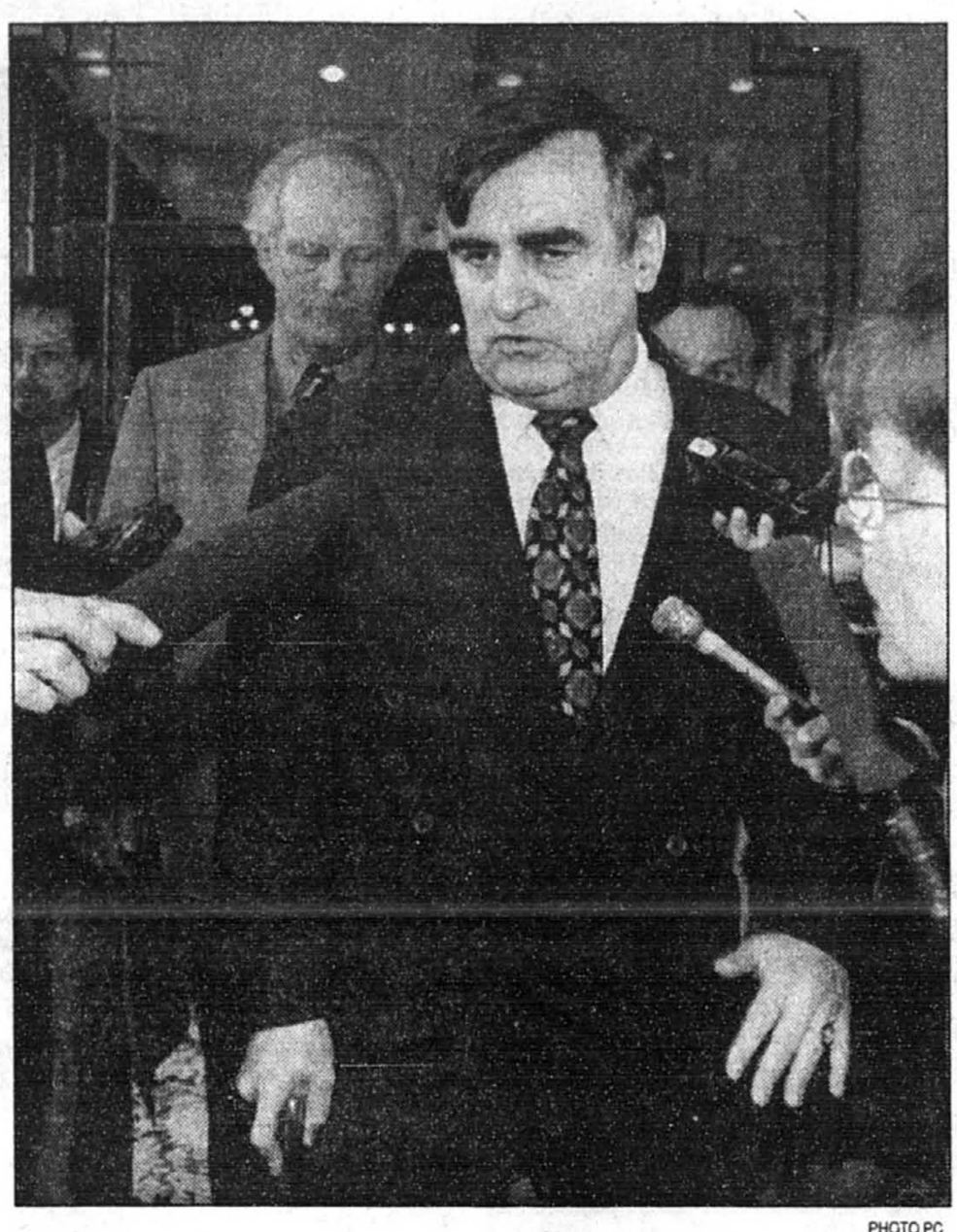


PHOTO PC

« Juridiquement, les titres de l'État du Québec sur le territoire sont impeccables », les études de Bélanger-Campeau et le texte de la Convention de la Baie-James sont sans équivoque, a soutenu hier le premier ministre Lucien Bouchard.

En Chambre hier, le gouvernement a repoussé à la semaine prochaine le vote sur une motion fleuve de l'opposition qui « blâme le gouvernement péquiste d'investir plus de temps et d'énergie à tenter de sauver le Bloc québécois plutôt qu'à régler les vrais problèmes ». La motion omnibus, jugée recevable par le président Jean-Pierre Charbonneau, parle ensuite des compressions budgétaires en éducation, dans l'aide sociale, dans la fiscalité municipale, et accuse même le gouvernement d'avoir laissé brûler les preuves de la culture illégale de marijuana par les Mohawks en 1995.

La veille, sur une autre motion libérale voulant que le gouvernement et « en particulier le premier ministre » prennent acte du résultat du référendum de 1995, une série d'amendements du gouvernement avaient permis que les deux parties trouvent leur compte. Le PQ a fait ajouter la réaffirmation du droit des Québécois à décider de leur avenir par un référendum.

À l'unanimité, on a voté que « l'Assemblée nationale exige de l'ensemble des hommes et des femmes politiques du Québec, qu'ils reconnaissent la volonté démocratique qui s'est exprimée lors du référendum du 30 octobre 1995 tenu en vertu de la Loi sur les consultations populaires, reconnaissant ainsi le droit fondamental des Québécois de décider de leur avenir en vertu de cette loi ».

Réhabilité d'urgence, Parizeau est maintenant sur toutes les tribunes

MARIO FONTAINE
SHERBROOKE

Il n'y a pas 15 jours, Jacques Parizeau était la brebis galeuse du camp souverainiste. Réhabilité d'urgence, le voici sur toutes les tribunes où, sous couvert d'une tournée de promotion de son livre, il attire des dizaines, souvent des centaines de militants à chacune de ses apparitions. Son rôle : raviver la flamme des souverainistes défaillants.

Encore hier, à Sherbrooke, l'ancien premier ministre a livré un message clair, net, et on ne peut plus orthodoxe : qu'importent les chefs, les difficultés et les divisions, c'est l'indépendance du Québec qui prime. Dix-huit mois après le référendum, on se retrouve dans des salles remplies de souverainistes, avec aussi bien des jeunes que des vieux, se réjouit-il. « C'est pour cela que la souveraineté, on va l'avoir », a-t-il expliqué à 150 partisans bloquistes qui ont scandé son nom à son arrivée.

La veille, à Longueuil, 800 cégépiens l'avaient ovationné. La semaine dernière, des centaines d'indépendantistes de la première heure lui réservaient un accueil enthousiaste lors du lancement de son bouquin *Pour un Québec souverain*. D'ici le 2 juin, son horaire est chargé comme celui d'un premier ministre. Comme si les militants de la base sentaient le besoin de se raccrocher à un pilier de l'indépendance face à la direction chancelante de Gilles Duceppe et à la position inconfortable de Lucien Bouchard.

« L'entrée de M. Parizeau dans la campagne va nous aider, c'est clair. Avec lui on va chercher les vrais souverainistes, ceux qui n'avaient même plus envie d'aller voter », a expliqué le député bloquiste de Compton-Stanstead, Maurice Bernier, qui participait à la rencontre d'hier. Selon ce dernier, les dirigeants souverainistes ont réagi trop vite et trop fort lorsque Jacques Parizeau a été accusé d'avoir voulu décréter unilatéralement l'indépendance dans les jours suivant le référendum. « On s'est tiré dans le pied », déplore-t-il.

Jacques Parizeau

« De la bonne volonté »

Partout, l'ex-chef péquiste livre le même message : ces élections ouvrent un nouveau chapitre dans la marche vers la souveraineté, avec d'abord l'élection d'un grand nombre de bloquistes à Ottawa, suivie de la réélection du PQ, puis d'un référendum gagnant. Mais, pour cela, les souverainistes doivent voter pour les souverainistes et ne pas laisser les compressions budgétaires et autres difficultés temporaires occulter le projet de pays. « Le plus grand danger qui nous guette, c'est l'absentéisme, le je-m'en-foutisme, l'inertie », avertit M. Parizeau.

Sauf erreur, il n'a pas prononcé le nom de Gilles Duceppe dans son discours d'hier. Lui qui défend farouchement l'intégrité du territoire québécois s'est toutefois abstenu de condamner directement la proposition de M. Duceppe de recourir à un tribunal international pour définir les frontières d'un Québec souverain. Il y voit simplement une preuve de bonne volonté : « On n'en finit plus de donner des preuves de bonne volonté. Le partenariat, ne pensez-vous pas que c'est une preuve de bonne volonté ? Moi je suis pour la multiplication des preuves de bonne volonté. »

Pour lui, cependant, l'affaire est close : des juristes indépendants se sont déjà prononcés sur l'indivisibilité du territoire québécois. Quant aux « anglophones de l'ouest de Montréal » qui tiennent des assemblées partitionnistes, il leur conseille plutôt de demander à Jean Chrétien et à Jean Charest pourquoi le Canada ne leur offrirait pas la deuxième citoyenneté canadienne après un OUI référendaire, compte tenu qu'ils auraient automatiquement la nationalité québécoise. Ce serait, à ses yeux, un débat beaucoup plus intéressant que celui de la partition.

Prenant la parole dans le fief de Jean Charest, M. Parizeau s'est abstenu d'attaquer trop directement le chef conservateur. Mais l'intention du leader conservateur de s'immiscer dans le domaine de l'éducation advenant sa victoire doit être dénoncée, explique-t-il.

Le candidat bloquiste dans Sherbrooke, Jacques Blanchette, y est allé plus rondement, dénonçant la volonté des conservateurs « d'abolir le contrôle sur les armes à feu et d'envoyer des enfants de 10 ans se faire juger devant les tribunaux ». Avec la souveraineté, les Québécois pourront voter des lois reflétant leurs propres valeurs, a dit Jacques Parizeau.

Mme McDonough lie l'unité nationale à l'emploi

Presse Canadienne
SAULT STE. MARIE, Ontario

Les questions de l'emploi et de l'unité nationale sont liées l'une à l'autre, de l'avis de la leader néo-démocrate, Alexa McDonough.

Prenant la parole devant les employés syndiqués d'une aciérie, à Sault-Ste. Marie, une ville ouvrière du nord de l'Ontario, Mme McDonough a déclaré que l'emploi venait au premier rang des préoccupations des Canadiens, même si cette question vient « au 101e rang sur la liste des 100 préoccupations » de Jean Chrétien, Preston Manning et Jean Charest.

Alexa McDonough

« Ils ne saisissent tout simplement pas », a-t-elle ajouté à propos des chefs libéral, réformiste et conservateur.

Selon Mme McDonough, il n'y aura pas de solution au problème de l'unité nationale avant que l'on ait amélioré la situation de l'emploi.

« Jusqu'à ce que nous ayons fait le ménage dans notre environnement politique empoisonné, jusqu'à ce que nous ayons apaisé les tensions et les divisions qui ont été créées, les chances que nous parvenions à une réconciliation constitutionnelle sont bien minces », a-t-elle dit.

Une fois que le Canada sera parvenu à créer un contexte favorable pour la création d'emplois, il faudra oeuvrer au respect du caractère distinct du Québec et à sa reconnaissance constitutionnelle, a ajouté la leader néo-démocrate.

EN BREF

Charest seul en course

■ Bénéficiant d'une avance quasi insurmontable au début de mai, le chef du Parti conservateur Jean Charest a maintenant presque évincé ses adversaires Jacques Blanchette (Bloc québécois) et Martin Bureau (Parti libéral), qui se présentent contre lui dans la circonscription de Sherbrooke en vue des élections fédérales du 2 juin. Un deuxième sondage, mené par Ténor Marketing pour le compte du quotidien sherbrookois *La Tribune* et de la station de télévision locale CKSH, accorde rien de moins que 75,2 % des intentions de vote au chef conservateur dans son comté, après répartition des indécis.

Le Bloc veut des excuses

■ Le Bloc québécois exige des excuses de l'équipe de la salle des nouvelles de CTV News, qui a présenté, mercredi soir, un reportage sur un site Internet « secret » attribué au Bloc québécois dans lequel on se moque, entre autres, du chef libéral Jean Chrétien. « L'équipe de la salle des nouvelles et le journaliste qui ont présenté ce reportage n'ont jamais vérifié auprès de notre organisation si ce site Internet appartenait réellement au Bloc québécois », se plaint Alain Leclerc, directeur du service de presse du Bloc. « Ce reportage ne vise qu'à jeter du discrédit sur le Bloc québécois alors que ceux qui manquent totalement de rigueur dans cette affaire sont les journalistes de CTV News et de Canada AM », ajoute M. Leclerc dans un communiqué transmis hier. Par voie de communiqué, CTV a endossé le reportage en question. « Nous avons parlé à un représentant du Bloc québécois, Alain Leclerc, qui nous a confirmé que le site avait été enlevé parce qu'au départ, selon eux, le site n'aurait jamais dû exister. Il a précisé que le Bloc n'endossait pas ce site », écrit le vice-président de CTV News, Henry Kowalski.

Élections référendaires

■ Les présentes élections fédérales ont une allure référendaire, croit la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal (SSJB-M). Voter pour les libéraux ou les conservateurs, c'est voter contre la souveraineté. Le président de la SSJB-M, Guy Bouthillier, a émis cette opinion hier alors qu'il appelait à voter pour le Bloc québécois. « L'électeur ne vote pas d'abord pour un parti politique plutôt qu'un autre, et encore moins pour un chef contre un autre, il vote d'abord pour une idée, un projet, une cause plutôt qu'une autre », selon M. Bouthillier. Et si un vote pour le Bloc est un vote pour la souveraineté, il faut se rappeler qu'un vote pour les conservateurs ou les libéraux c'est un vote anti-souveraineté, ajoute-t-il.

Arts et spectacles

FTA

FESTIVAL DE THÉÂTRE DES AMÉRIQUES

AUJOURD'HUI

❑ **11 h 00** — Café des artistes
Monument-National
Rencontre avec les artistes du Deutsches Schauspielhaus Hamburg — *Stunde Null oder Die Kunst des Servierens*
Animation : Jean Fugère
❑ **16 h 00** — Théâtre Du Maurier
Monument-National
Début des lectures francophones (CEAD)
— *Zoo de nuit* de Michel Azama (France).
Mise en lecture : Daniel Meilleur
❑ **19 h 00** — Place des arts / Cinquième salle
Tinka's New Dress (Canada)
❑ **20 h 00** — Espace Libre
Thérèse, Tom et Simon... L'intégrale
de Robert Gravel (Québec).
❑ **20 h 00** — Monument-National
Salle Ludger-Duvernay
Stunde Null oder die Kunst des Servierens (Allemagne).
❑ **21 h 30** — Monument-National
Théâtre Du Maurier
Cabaret du Festival
Info-Festival : (514) 871-9974

Des voix d'ailleurs au Festival des Amériques

RAYMOND BERNATCHEZ

Quelques dramaturges issus de l'univers francophone d'Europe et d'Afrique feront entendre leurs voix au Festival de théâtre des Amériques à l'occasion de lectures publiques présentées par le Centre d'essai des auteurs dramatiques du Québec.

Ces dramaturges francophones contemporains, dont nous découvrirons les textes à partir d'aujourd'hui, sont au nombre de cinq. Michel Azama, Enzo Cormann et Valère Novarina sont de France, Koffi Kwahulé est de Côte d'Ivoire et Kously Lamko, est originaire du Tchad.

Les lectures publiques de leurs oeuvres seront dirigées par Martin Faucher, Daniel Meilleur, Lorraine Pintal, Claude Poissant et Michelle Rossignol. Elles réuniront plus de 30 comédiens parmi lesquels nous retrouvons Marc Béland, Anne-Marie Cadieux, Pierre Collin, Sylvie Drapeau, Alain Fournier, René Gagnon, Maka Kotto, Roger Léger, Jean L'Italien, Hélène Loiselle et Jean-Louis Millette.

Précisons une chose importante : l'entrée à ces lectures publiques, données à la Salle Du Maurier du Monument-National (1182 boul Saint-Laurent), est libre. L'horaire est le suivant : à 16 h, aujourd'hui, Daniel Meilleur dirige la lecture de *Zoo de nuit* de Michel Azama. À 13 h, demain, Lorraine Pintal assume la lecture de *Diktat*, d'Enzo Cormann. À 16 h, demain toujours, vous pourrez entendre *Tout bas... si bas* de Koulsy Lamko dans une mise en lecture signée Martin Faucher. Dimanche, Michelle Rossignol vous convie à 13 h à la lecture de *Bintou*, de Koffi Kwahulé et à 16 h, Claude Poissant enchaîne avec la lecture de *Vous qui habitez le temps*, de Valère Novarina. Lundi, enfin, vous pourrez rencontrer tous ces auteurs francophones lors d'une table ronde traitant, bien évidemment, des dramaturgies françaises et africaines.

Cette manifestation résulte des échanges qui s'effectuent depuis longtemps déjà entre le Centre d'essai des auteurs dramatiques du Québec, Théâtrales / L'Association et le Festival des francophonies.

COTES D'ÉCOUTE TÉLÉVISION

Recherche Média Nielsen

	Emission	Réseau	Jour	Heure	Téléspectateurs (en milliers)
1	Ces enfants d'ailleurs	TVA	Mardi	21h00	1609
2	Politiquement Colette	TVA	Lundi	19h00	1137
3	La Poule aux oeufs d'or	TVA	Mercredi	19h00	1033
4	Place Melrose	TVA	Lundi	20h00	874
5	Terre 2	TVA	Mardi	19h00	867
6	J.E.	TVA	Vendredi	19h00	865
7	Beverly Hills	TVA	Mercredi	20h00	861
8	Mr. Bean	R-C	Moy.2	19h30	824
9	La Facture	R-C	Mardi	19h00	796
10	TVA édition 18 h 00	TVA	Moy.5	18h00	777
11	Juste pour rire	R-C	Mardi	20h00	759
12	Chacun son tour	TVA	Dimanche	18h30	702
13	Les Oiseaux se cachent pour mourir	TVA	Lundi	21h00	687
14	Astéroïde	R-C	Lundi	20h00	679
14	Piment fort	TVA	Moy.5	18h30	679
16	Juste une farce	R-C	Mercredi	19h30	677
17	Ciné-dimanche	TVA	Dimanche	20h00	669
18	Fleurs et jardins	TVA	Mercredi	19h30	667
19	Les Ailes de la mode	TVA	Lundi	19 h 30	666
20	Ciné-columbo	TVA	Vendredi	20h00	660
21	Drôle de vidéo	TVA	Dimanche	19h30	628
22	TVA édition réseau	TVA	Moy.5	22h00	619
23	Un gars une fille	R-C	Jeudi	19h00	604
24	Alerte à Malibu	TVA	Jeudi	20h00	573
25	Des crimes et des hommes	TVA	Mercredi	21h00	569
26	TVA édition 18 : 00	TVA	Sam-Dim	18h00	568
27	...ce soir	R-C	Moy.5	18h00	567
28	Ciné-extra	TVA	Samedi	20h30	559
29	Ciné-extra	TVA	Samedi	18h30	545
30	Le Point	R-C	Mercredi	20h15	543

Ces données couvrent la semaine du 5 au 11 mai. Moy.5: Moyenne des cinq jours.

Le Festival s'ouvre sur une note doublement politique

JEAN BEAUNOYER

Ouverture hier soir du septième Festival de théâtre des Amériques au Monument-National par un cocktail qui réunissait les gens de la politique et du théâtre qui font habituellement bon ménage dans les grandes fêtes devant les caméras. À chaque festival, nous avons droit à de bons mots, de belles reconnaissances pour le théâtre de la part de nos élus et jamais il n'est question de restrictions ou de compressions.

Hier, ils ont tous parlé avec émotion de Robert Gravel. J'ignorais que Robert Gravel avait autant d'amis et qu'il avait ému autant de politiciens. Hier, on a parlé de l'absence de l'homme et de son oeuvre, la dernière plus précisément, *Thérèse, Tom et Simon... l'intégrale* qu'on présentera pendant le Festival. Personne n'a parlé cependant de l'Espace Libre, le laboratoire du Nouveau Théâtre expérimental dirigé par Gravel, le seul lieu théâtral qui n'a pas été rénové. Mais ça, c'est une autre histoire.

Revenons à la fête et à la directrice générale et artistique, Marie-Hélène Falcon, qui permet, avec toute son énergie et parfois celle du désespoir, la survie de ce festival. Hier, elle était radieuse, heureuse de ce septième festival qui commence avec une comédie mordante sur les politiciens, *Stunde Null oder Die Kunst des Servierens* d'un théâtre de Hambourg en Allemagne.

« C'est par hasard, disait-elle, que nous présentons cette pièce en pleine campagne électorale. » Et le hasard fait parfois bien les choses, si j'ai bien compris.

Si je ne m'abuse, c'est la première fois que le Festival de théâtre des Amériques nous présente en ouverture une comédie et la directrice générale était de mon avis. Une comédie qui, sans être légère, cadre bien avec l'atmosphère de cette fête du théâtre qui se terminera le 8 juin.

« Ce qui distingue le Festival, cette année, commentait Marie-Hélène Falcon, c'est la *Nouvelle Scène* qui regroupe huit productions des jeunes compagnies et qui nous permet d'élargir le festival. Cette année, j'aimerais rejoindre une nouvelle génération et accorder la priorité aux artistes. Le Festival de théâtre des Amériques, c'est leur festival. »

Et l'un des grands artistes que le FTA reçoit se retrouvait parmi les invités. Il s'agit de Christoph Marthaller, le metteur en scène de *Stunde Null* (l'heure zéro) que j'ai rencontré, quelques minutes avant la présentation de la pièce d'ouverture. Il a été musicien, clown, avant de se consacrer au théâtre et il est suisse allemand.

Je lui a demandé comment on pouvait rire de la politique en Allemagne. Il me semble que le sujet est délicat.

« Après la guerre, les Allemands ont cherché à ...non ! pas oublier, je ne trouve pas le mot en français. Disons, glisser sous le tapis, éviter. Non ! je ne trouve pas. En Allemagne, il n'y a pas d'humour. On a honte de rire pendant notre spectacle. »

L'Allemagne représente pour les gens de théâtre, le pays idéal pour la création, le pays où le théâtre est le mieux subventionné. On rapporte que certaines compagnies théâtrales reçoivent jusqu'à 30 millions de dollars par année.

« Ce n'est plus tout à fait vrai, souligne Marthaler. On coupe de plus en plus et les petits théâtres ferment les uns après les autres en Allemagne. Jusqu'à maintenant les grands théâtres de Hambourg et Berlin sont épargnés mais ça viendra. On mise maintenant davantage sur la culture plus alternative. » Alors profitons-en pour assister à ce qui pourrait être, l'un des derniers grands spectacles du Deutsches Schaupielhaus Hambourg.

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

par Suzanne Colpron

18:00 (35) **- La Guerre des clans**
Après cinq années à l'antenne de TQS, Luc Senay anime la dernière de ce jeu-questionnaire. Il reçoit des membres de sa famille et des amis. Parmi eux, sa blonde, Sylvie Legault, sa soeur Louise, sa nièce Sarah et deux artistes amis, Roger Léger et Michel Laperrière.

19:00 (10) **- J.E.**
Sujets : un agent de malheur chez les agents de voyage; jouer avec le feu et mettre ses parents à la rue; tout un bail pour le nouveau propriétaire; des garagistes qui se font rouler.

20:00 (17) **- Droit de Parole**
Selon vous, les accouchements pratiqués par les sages-femmes sont-ils sûrs? L'animatrice Françoise Guénette en discute avec ses invités.

20:00 (35) **- Cinq garçons dans le vent**
Reconstitution des débuts des Beatles, en 1960, à Liverpool et à Hambourg, où ils jouent dans des endroits malfamés.

22h30 (10) **n CHA BA DA**
Le chef d'orchestre Guy St-Onge lance son premier album et René Homier-Roy rend visite à Gregory Charles.

Luc Senay

	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CANAUX
SRC	2 9 13	Ce soir	Élections 1997- Le Journal	Histoires fantastiques	Hockey / Flyers - Rangers					Le Téléjournal	Le Point Médias (22:25)	Fa Si La chanter (23:01)	Sport / Cinéma (23:45)	2 9 13
TVA	4 8 t 7 10	Le TVA, édition 18 heures	Piment fort / S. Thériault	J.E. / Un agent de malheur chez les agents de voyage	Cinéma / COLUMBO: IL Y A TOUJOURS UN TRUC (4) avec Peter Falk, Anthony Andrews					Le TVA	chaBada / Guy St-Onge présente son premier album		Le TVA Sports / Loteries (23:54)	4 8 t 7 10
TQs	15 17 24 45	il était une fois... l'espace	Graines de champion	Exploration		Droit de parole / Sages-femmes et Sécurité	National Geographic / Dix ans déjà			Montagne	Christiane Charette en direct		Cinéma / FILS DE... (23:24)	15 17 24 45
TQS	16 30 35	Guerre des clans / Dern.	Flash	Reddy Reddy Go! / Michel Barrette, Patrice Blouin	Cinéma / CINQ GARÇONS DANS LE VENT (4) avec Stephen Dorff, Sheryl Lee					Aux frontières du réel		Le Grand Journal	Sport Plus	16 30 35
CBC	5	Newswatch		Behind the Ballot	Hockey / Flyers - Rangers						The National / CBC News		News	5
	6													6
CTV	12	Pulse		E.T.	3rd Rock from the Sun / Dernière		B. Goodwin	The Outer Limits		Millennium		CTV News	Pulse / Sports	12
	8	Newsline		Wheel of...	Jeopardy	Unsolved Mysteries		Cinéma / BACK IN THE USSR (5) avec Frank Whaley, Natalya Negoda					Nightline	8
	ABC 22	News	ABC News	M*A*S*H		Family Matters	Boy Meets...	Sabrina / Dern.	Step by Step	20 / 20		News / Roseanne	Nightline (23:35)	ABC 22
	CBS 3	News		CBS News	E.T.	JAG				Nash Bridges		News	Late Sh. (23:35)	CBS 3
	NBC 5	News	NBC News	Home Improv.	Wheel of...	Unsolved Mysteries		Dateline NBC		Profiler			Tonight... (23:35)	NBC 5
PBS	33	Newshour		Business Rep.	VT this Week	Wash. Week	Wall Street	Great Performances / B. Bacharah		Jack Benny	Red Skelton	Cinéma / CHOIX DE FILMS		33
	57	ITN News	Nightly Business	Newshour		Mystery! / Memoirs... S. Holmes		Antiques Roadshow		A Fatal Inversion				57
ONT	12	Les Intrépides	Compl. télé	Panorama / ...dans les coulisses		Bouillon de culture		Musique de films / Z. Jiping (21:10)		Cinéma / LIBERA ME (3) avec P. Concha, A. Concha			Panorama	12
	24	Pumped!	Off the Hook	Antonio Feast	Geoff Hamilton's	Studio 2		Hamish Macbeth / Wee Jock's Lament				Cinéma / PROOF (3)		24
CABLE	A & E	Quincy M.E.		Law and Order		Biography / Hannibal		Bob Vila's Guide to Historic Homes of America				Law and Order		A & E
	BRAVO	Bluesman...	Howard Moore	Bravo! Videos	MovieTelevision	Mark Rydell		Cinéma / BYE BYE BRAZIL (4) avec José Wilker, Betty Faria / Aurora				Monty Python	Twin Peaks	BRAVO
	CANAL D	On a marché... / Empire des sables		Animalier / Archipels (2/3)		Monde et Mystères/Tombés du ciel		Justice américaine / J. Dahmer		En rappel / Diane Dufresne (2/2)		Cinéma / C'EST LA FAUTE À RIO		CANAL D
	DISC.	Go for It!		@ discovery.ca		Wild Discovery		Discover Magazine		Country Life	Heaven...	@ discovery.ca		DISC.
	FOX	Home Improv.	The Simpsons	Home Improvement	Seinfeld	Sliders		Millennium		Star Trek: Deep Space Nine		Fresh Prince of Bel-Air		FOX
	FOX(Ont)	The Simpsons	Roseanne		Cheers					Seinfeld	Cops	Star Trek: The Next Generation		FOX(Ont)
	MP	Le Combat des Clips		Le Décompte MusiquePlus		Fax		Les Aventures du grand Talbot		Bouge de là		Groove		MP
	NW	World News	Business World	Early Edition		The Lead	Face Off	Pamela Wallin Live		The National	Nat. Magazine	The National	National Sports	NW
	RDI	Aujourd. (17:00)	Sûreté du Qc	Édition intern.	Capital Actions	Grands Reportages		Le Journal RDI	Scully RDI	Le Téléjournal	Le Point (22:25)	Décision 97		RDI
	RDS	Sport Gillette	Sports 30 Mag		Baseball / Pirates - Expos						Sports 30 Mag		Cascar/Anca	RDS
	SE	La Loi... (17:10) / ...effets (18:45)		Relations d'affaires (19:15)				Femmes de rêve				Donneur inconnu (22:55)		SE
	TMN	Black out (16:45)	The Arrival				Sanders	The Nutty Professor				Lawnmower Man 2... (22:45)		TMN
	TSN	Rinkside	Sportsdesk	That's Hockey!	Baseball / Angels - Blue Jays							Sportsdesk		TSN
	TV5	...et des Lettres	Studio Gabriel	Journal FR2	Thalassa		Faut pas rêver		Montagne	Paris Lumières	Journal belge	Studio Gabriel	Bon Week-end	TV5
	YTV	Video &...	Insektors	Reboot	Beasties	Are You Afraid of the Dark?		Buffy the Vampire Slayer		Flash Gordon	Anti-Gravity...	Nighthood	Dragon Ball	YTV
	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CANAUX

CÂBLE: A & E = ARTS AND ENTERTAINMENT - CANAL D = ARTS ET DIVERTISSEMENT - DISC. = DISCOVERY - MP = MUSIQUE PLUS - NW = NEWSWORLD - RDI = RÉSEAU DE L'INFORMATION - RDS = RÉSEAU DES SPORTS - SE = SUPER ÉCRAN - TMN = THE MOVIE NETWORK - TSN = THE SPORT NETWORK - TV5 = TÉLÉVISION INTERNATIONALE - YTV = YOUTH TV

La Femme du boulanger : Galabru a choisi la caricature

JEAN BEAUNOYER

L'acoustique du Théâtre Maisonneuve a gâché un spectacle qui devait être excellent. Je sais bien que les productions étrangères nécessitent de gros investissements, mais ce n'est pas en choisissant une salle qui n'a pas été conçue pour le théâtre qu'on rentabilisera l'entreprise.

On a raté les meilleures répliques de Pagnol à la première de ce spectacle particulièrement attendu. Les comédiens, qui sont manifestement habitués à jouer en France dans de petites salles, n'hésitaient pas à tourner le dos ou à jouer... intimement, comme s'ils oubliaient les gens du balcon.

Je ne sais pas si c'est la nervosité d'un soir de première mais il fallait qu'en plus, les comédiens accélèrent le rythme de la pièce comme s'il s'agissait d'une comédie loufoque. Ce qui n'est pas le cas lorsqu'on connaît la saveur des répliques de Pagnol.

Michel Galabru n'a jamais voulu se comparer à Raimu et c'est fort heureux. Pour apprécier son jeu, il m'a fallu oublier celui qui fut peut-être le plus grand comédien de France après Michel Simon. Et ce ne fut pas facile.

Galabru a caricaturé à plusieurs reprises le personnage du boulanger. C'est son choix puisqu'il est le metteur en scène de la pièce mais ce choix ne m'apparaît pas heureux. On caricature lorsque la faiblesse de la pièce le nécessite. Ce qui est loin d'être le cas chez Pagnol.

À vrai dire, ce spectacle s'adressait davantage au public du Théâtre des Variétés qui, soit dit en passant, nous donne une meilleure acoustique.

Les comédiens qui entourent Galabru sont remarquables et je pense particulièrement à Roger Muni qui interprète le Marquis.

Michel Caccia ne ménage ni ses efforts ni le système nerveux des spectateurs en interprétant un curé pour le moins exalté. Ce comédien, qui devient facilement rouge de colère, surjoue, surchauffe et devra sûrement prendre du repos à la fin de la tournée.

Et pourtant, que cette pièce est délectable. Pagnol a presque rendu les odeurs de la boulangerie. Ce brave boulanger s'ennuie de sa femme qui l'a quitté pour un berger et quand il raconte son malheur au curé, on sent qu'il voudrait pétrir le corps de la trop jeune femme qu'il a épousée.

Aimable, c'est un boulanger naïf, bon comme du bon pain, qui est malheureusement cocu. *La Femme du boulanger* c'est l'histoire universelle d'un cocu. Tous les cocus de toutes les époques se ressemblent.

Pagnol le savait déjà au début du siècle. Molière le savait aussi. Et c'est pour ça que les grands auteurs ne mourront jamais. Ce sont les grands comédiens qui meurent.

LA FEMME DU BOULANGER de Marcel Pagnol. Mise en scène de Michel Galabru, arrangement scénique d'Alexandre Vial, décors de Vincent Débats, costumes de Madeleine Colson, musique de scène de Stéphane Deplace, son de René Bonhomme, éclairages de Patrice Manquin. Avec Michel Galabru dans le rôle d'Aimable, le boulanger, Dominique Régnier (son épouse Aurélie), Michel Caccia, Roger Muni, Pierre Galon, Nadine Capri, Anne-Marie Maifer, George Neri, André Nader, Jean Toscan, Stéphane Baroux, Xavier Garnault et Laurent Collombert. Spectacle avec entracte présenté au Théâtre Maisonneuve de la Place des Arts du 21 au 25 mai.

Les musées : « Engagez-vous »

Dans le cadre de la Semaine des musées québécois qui se poursuit jusqu'à dimanche, le Regroupement québécois des amis et bénévoles de musées invite la population à s'engager activement auprès des diverses institutions, qu'il s'agisse d'un musée d'art ou d'histoire, d'un « lieu » ou un bâtiment patrimonial, d'une bibliothèque ou d'autres établissements à valeur muséologique.

Le Regroupement poursuit auprès de ses membres des objectifs de représentation, d'information et de formation et vise à accroître le soutien populaire aux musées. Le bénévolat est devenu essentiel au fonctionnement des musées. Les amis et bénévoles sont des alliés sur lesquels ces derniers peuvent compter pour les faire découvrir, les faire aimer et faire croître leur fréquentation.

Pour toute demande de renseignements s'adresser au Regroupement québécois des amis et bénévoles de musées a / s du Musée du Québec, Parc des Champs-de-Bataille, G1R 5H3, Québec (Québec) Téléphone : (418) 646-6225 Télécopie : (418) 646-4857.

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS — ÉCRAN GÉANT! QUALITÉ DU SON! GRANDE DIFFÉRENCE!
4,99$ EN MATINÉE lun. à ven. (Sauf jours fériés) 6,50$ EN MATINÉE sam. et dim. (et jours fériés)
• REPRÉSENTATIONS AVANT 18h00 •
HORAIRES DU 23 au 29 MAI ◆ INFO-FILM: 866-0111

PARISIEN — 480, rue Ste-Catherine O. — 866-3856
TAXI POUR LOS ANGELES (16+)* 2:00-4:00-7:30-9:30
PANNE FATALE (13+)* 1:10-3:25-7:45-9:55
CUIVRE ET CHARBON (SAC) * 1:15-3:40-7:25-9:40
UN ETE A LA GOULETTE (G)* 1:30-3:45-7:00-9:15
KOLYA (Sous-titre francais) (G)* 1:25-3:50-7:10-9:35
DIVAN A NEW YORK (Sous-titre francais) (G)* 1:40-4:05-7:15-9:25
PALACE (G)* 1:45-4:10-7:20-10:00

CENTRE EATON — 705, Ste-Catherine o (5e etage) — 985-5730
✔ADDICTED TO LOVE (G)* 1:30-4:00-7:00-9:30 COUCHE-TARD ven,sam 11:40
✔ADDICTED TO LOVE (G)* 1:00-3:30-6:30-9:00 COUCHE-TARD ven,sam 11:10
✔WARRIORS OF VIRTUE (G)* 1:40-4:10
✔MURDER AT 1600 (13+)* 6:50-9:10 COUCHE-TARD ven,sam 11:25
✔AUSTIN POWERS: MAN OF MYSTERY (G)* 1:10-3:15-5:15-7:30-9:40 COUCHE-TARD ven,sam 11:50
✔FATHER'S DAY (G)* 12:10-2:30-5:00-7:20-9:50 - COUCHE-TARD ven,sam 12:00 jeu 12:10-2:30-5:00-9:50
NIGHT FALLS ON MANHATTAN (13+)* 12:30-3:45-6:40-9:20 COUCHE-TARD ven,sam 11:45

LOEWS — 954, rue Ste-Catherine O. — 861-7437
✔BREAKDOWN (13+)* 12:10-2:35-5:15-7:20-9:50 - COUCHE-TARD sam 12:10
THE SAINT (G)* 1:00-3:50-7:00-9:30 COUCHE-TARD sam 11:55
ANNA KARENINA (G)* 12:00-2:30-5:00-7:30-10:00 - COUCHE-TARD sam 12:20
GROSSE POINTE BLANK (13+)* 12:50-3:20-7:10-9:40 - COUCHE-TARD sam 12:00
THE ENGLISH PATIENT (G)* 1:30-4:45-8:15 COUCHE-TARD sam 11:30

PALACE 6 — 698, rue Ste-Catherine O. — 866-6991
TOUS LES JOURS - TOUS LES FILMS 2,50$
✔JERRY MAGUIRE (G)* 12:40-3:30-6:30-9:20 COUCHE-TARD sam 12:00
✔DONNIE BRASCO (16+)* 1:00-3:50-6:50-9:40 COUCHE-TARD sam 12:20
RETURN OF THE JEDI (G)* 12:50-3:45-6:40-9:30 - COUCHE-TARD sam 12:10
DANTE'S PEAK (13+)* 12:20-2:40-5:00-7:30-9:50 - COUCHE-TARD sam 12:15
PRIVATE PARTS (16+)* 12:30-3:00-5:20-7:40-10:00 - COUCHE-TARD sam 12:25
DOUBLE TEAM (13+)* 12:10-2:30-4:40-7:00-9:10 COUCHE-TARD sam 11:15

DORVAL — 260, ave. Dorval — 631-8586
ENTREE GENERALE 6,00$ - MATINEES 4,25$
MARDI & MERCREDI 4,25$
ENFANTS & AGE D'OR 4,25$
THE LOST WORLD: JURASSIC PARK (13+)* 10:00-1:00-4:00-7:00-10:00 lun,mer,jeu 7:00-10:00
THE LOST WORLD: JURASSIC PARK (13+)* 12:30-3:30-6:30-9:30 COUCHE-TARD ven,sam 12:15 lun,mer,jeu 6:30-9:30
THE FIFTH ELEMENT (13+)* 1:30-4:15-7:10-9:50 COUCHE-TARD ven,sam 12:15 lun,mer,jeu 7:10-9:50
AUSTIN POWERS: MAN OF MYSTERY (G)* 1:40-4:00-7:20-9:30 COUCHE-TARD ven,sam 11:45 lun,mer,jeu 7:20-9:30

F.P.8-POINTE CLAIRE — (Pointe-Claire) 185 boul. Hymus — 697-8095
KAMA SUTRA (16+)* 12:30-3:00-7:05-9:25 lun,mer,jeu 7:05-9:25
JUNGLE 2 JUNGLE (G)* ven,sam,dim,mar 1:10-3:45
✔MURDER AT 1600 (13+)* 7:25-9:55
NIGHT FALLS ON MANHATTAN (13+)* 12:50-3:20-7:15-9:35 lun,mer,jeu 7:15-9:35
✔ADDICTED TO LOVE (G)* 1:00-3:30-7:00-9:30 lun,mer,jeu 7:00-9:30
✔ADDICTED TO LOVE (G)* 1:30-4:00-7:30-10:00 lun,mer,jeu 7:30-10:00
THE SAINT (G)* 12:40-3:10-7:10-9:40 lun,mer,jeu 7:10-9:40
✔FATHER'S DAY (G)* 1:20-4:10-7:35-9:45 lun,mer,jeu 7:35-9:45
✔BREAKDOWN (13+)* 1:40-4:20-7:40-9:50 lun,mer,jeu 7:40-9:50

F.P.8-GREENFIELD PK — 5000, boul. Taschereau — 672-2229
AUSTIN POWERS: MAN OF MYSTERY (G)* 7:00-9:05 sam,dim 1:15-3:20-7:00-9:05
✔NIGHT FALLS ON MANHATTAN (13+)* 7:05-9:45 sam,dim 1:30-4:15-7:05-9:45
✔LES GUERRIERS DE LA VERTU (G)* sam,dim 1:10-3:55
FATHER'S DAY (G)* 7:20-9:40
PANNE FATALE (13+)* 7:30-9:50 sam,dim 1:05-3:25-7:30-9:50
✔ADDICTED TO LOVE (G)* 7:10-9:35 sam,dim 1:20-4:00-7:10-9:35
BREAKDOWN (13+)* 7:25-9:30 sam,dim 1:00-3:10-7:25-9:30
CUIVRE ET CHARBON (SAC) * 7:15-9:20 sam,dim 1:25-3:45-7:15-9:20

CENTRE LAVAL — 1600, boul. Le Corbusier — 688-7776
✔PANNE FATALE (13+)* 7:45-9:55 sam,dim 1:10-3:25-5:35-7:45-9:55
✔NIGHT FALLS ON MANHATTAN (13+)* 1:35-4:25-7:10-9:40 lun,jeu 7:10-9:40
LE SAINT (G)* 6:50-9:20 sam,dim 1:15-3:55-6:50-9:20
JERRY MAGUIRE (G)* 1:20-4:00-6:45-9:30 lun,jeu 6:45-9:30
✔ADDICTED TO LOVE (G)* 1:40-4:15-7:00-9:15 lun,jeu 7:00-9:15
CUIVRE ET CHARBON (SAC) * 2:05-4:30-7:10-9:30 lun,jeu 7:10-9:30
BREAKDOWN (13+)* 7:40-9:50 sam,dim 1:05-3:20-5:30-7:40-9:50
✔ADDICTED TO LOVE (G)* 2:10-4:45-7:30-9:45 lun,jeu 7:30-9:45
AUSTIN POWERS: MAN OF MYSTERY (G)* 1:55-4:10-7:25-9:40 lun,jeu 7:25-9:40
DE JUNGLE EN JUNGLE (G)* ven,sam,dim,mar,mer 1:00-3:30
MURDER AT 1600 (13+)* 7:05-9:35
THE SAINT (G)* 7:00-9:25
✔LES GUERRIERS DE LA VERTU (G)* ven,sam,dim,mar,mer 1:30-4:10
FATHER'S DAY (G)* 7:30-10:00 sam,dim 2:00-4:20-7:30-10:00

ANGRIGNON — 7077, boul. Newman — 366-2463
JERRY MAGUIRE (G)* 6:45-9:30 ven,sam,dim 12:45-3:40-6:45-9:30
THE SAINT (G)* 7:15-9:45
WARRIORS OF VIRTUE (G)* ven,sam,dim 12:50-3:30
AUSTIN POWERS: MAN OF MYSTERY (G)* 7:05-9:30 ven,sam,dim 1:10-3:30-7:05-9:30
LES GUERRIERS DE LA VERTU (G)* ven,sam,dim 1:35-3:50
FATHER'S DAY (G)* 7:25-9:55
NIGHT FALLS ON MANHATTAN (13+)* 7:00-9:35 ven,sam,dim 1:15-4:00-7:00-9:35
MURDER AT 1600 (13+)* 7:10-9:40 ven,sam,dim 1:50-4:20-7:10-9:40
✔BREAKDOWN (13+)* 7:05-9:45 ven,sam,dim 1:00-3:45-7:05-9:45
PANNE FATALE (13+)* 7:20-9:50 ven,sam,dim 1:40-4:10-7:20-9:50
✔ADDICTED TO LOVE (G)* 6:50-9:20 ven,sam,dim 1:20-3:55-6:50-9:20
✔ADDICTED TO LOVE (G)* 7:30-10:00 ven,sam,dim 2:00-4:30-7:30-10:00

VERSAILLES — Place Versailles — 353-7880
THE FIFTH ELEMENT (13+)* 7:00-9:30 sam,dim 1:00-4:00-7:00-9:30
✔ADDICTED TO LOVE (G)* 7:15-9:45 sam,dim 1:30-4:10-7:15-9:45
PANNE FATALE (13+)* 7:25-9:40 sam,dim 1:15-3:50-7:25-9:40
LES GUERRIERS DE LA VERTU (G)* sam,dim 1:10-3:40
FATHER'S DAY (G)* 7:20-9:35
AUSTIN POWERS V.F. (G)* 7:10 sam,dim 1:40-7:10
BREAKDOWN (13+)* 9:15 sam,dim 3:45-9:15
JERRY MAGUIRE V.F. (G)* 6:45-9:25 sam,dim 12:45-3:30-6:45-9:25

✔SON DIGITAL

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS
LA DIRECTION DE FAMOUS PLAYERS A LE PLAISIR D'ANNONCER LA
Réouverture du cinéma
PARISIEN
après une longue grève.
Nous tenons à remercier nos invités de leur patience et de leur compréhension.
En signe de reconnaissance, nous vous offrons en spécial, pour un temps limité:

50¢ CHAQUE! (taxes incluses)
MAÏS ÉCLATÉ (format régulier)
BOISSON GAZEUSE (format régulier)
FILMS À L'AFFICHE!
(du 23 au 29 mai)
TAXI POUR LOS ANGELES
PANNE FATALE
CUIVRE ET CHARBON
UN ÉTÉ À LA GOULETTE
KOLYA (avec sous-titres français)
UN DIVAN À NEW YORK (avec sous-titres français)
PALACE (version française)
CONSULTEZ LE GUIDE POUR LES HORAIRES

TOM CRUISE
Jerry Maguire
FAMOUS PLAYERS VERSAILLES VERSION FRANÇAISE
et en anglais aux PALACE ANGRIGNON et CENTRE LAVAL
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

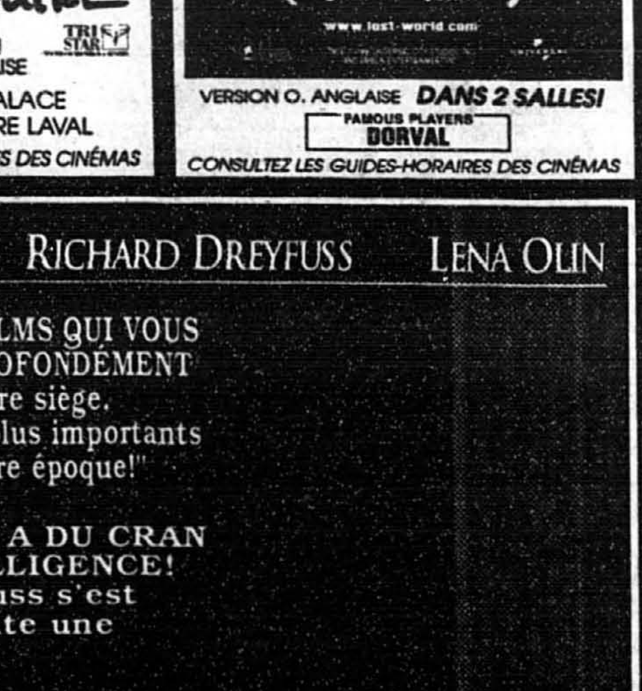
QUELQUE CHOSE A SURVÉCU.
THE LOST WORLD JURASSIC PARK
www.lost-world.com
VERSION O. ANGLAISE *DANS 2 SALLES!*
FAMOUS PLAYERS DORVAL
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

Un été à la Goulette

Une comédie qui est aussi un hymne au respect de la différence et à la fraternité des hommes, par le réalisateur de « Halfaouine »
un film de Férid Boughedir
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE
prima film
FAMOUS PLAYERS PARISIEN

JULIETTE BINOCHE, gagnante d'un Oscar pour le film « The English Patient » nous revient dans « UN DIVAN À NEW YORK »
« Un film qui pétille de fraîcheur, d'humour et d'amour. » *MARIE-CLAIRE*
« Un divan réjouissant. Le nouveau Chantal Akerman séduit allègrement. » *LIBRE BELGIQUE*
V.O. avec sous-titres français
FAMOUS PLAYERS PARISIEN
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE
prima film

JULIETTE BINOCHE • WILLIAM HU
UN DIVAN À NEW YORK
Une comédie romantique de CHANTAL AKERMAN

ANDY GARCIA RICHARD DREYFUSS LENA OLIN
"UN DES RARES FILMS QUI VOUS TOUCHE AUSSI PROFONDÉMENT et vous cloue à votre siège. Lumet est un des plus importants réalisateurs de notre époque!" *-NEW YORK OBSERVER*
"NIGHT FALLS A DU CRAN ET DE L'INTELLIGENCE! Richard Dreyfuss s'est entouré de toute une équipe." *-PLAYBOY*
"★★★★ PUISSANT! UN VRAI TRIOMPHE! Le légendaire Lumet est au sommet de sa forme. Un exploit pour Andy Garcia." *-ABC-TV*
NIGHT FALLS on Manhattan

A PARAMOUNT PICTURES RELEASE
VERSION O. ANGLAISE
13 ANS+
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS
✔SON DIGITAL
FAMOUS PLAYERS CENTRE EATON — FAMOUS PLAYERS ANGRIGNON
FAMOUS PLAYERS F.P.8 POINTE-CLAIRE — FAMOUS PLAYERS CENTRE LAVAL ✔ — FAMOUS PLAYERS F.P.8 GREENFIELD PARK ✔ — CINEPLEX ODEON CAVENDISH (Mall) ✔ — LES CINEMAS GUZZO LACORDAIRE 11 ✔

5è Mois
GAGNANT de 4 CÉSARS dont MEILLEUR FILM FRANÇAIS
RIDICULE
Un film de PATRICE LECONTE
CFP
13 ANS+ — CINÉPLEX ODÉON CENTRE-VILLE — Tous les jours: 2:00 - 7:00
7è Mois
GAGNANT de 4 CÉSARS dont MEILLEURE PHOTO MEILLEURE MUSIQUE
microcosmos
Un film de CLAUDE NURIDSANY et MARIE PERENNOU
CFP
G — CINÉPLEX ODÉON CENTRE-VILLE — Tous les jours: 1:45 - 3:25 - 5:20 - 7:10 - 9:05
Jean Rochefort
PALACE
Un film de tricicle
MAINTENANT À L'AFFICHE!
PACO MIR CARLES SANS JOAN GRACIA et JEAN ROCHEFORT
DISTRIBUÉ PAR COSCIENT ASTRAL DISTRIBUTION
UNE SOCIÉTÉ DU GROUPE COSCIENT INC. TOUS DROITS RÉSERVÉS
G — FAMOUS PLAYERS PARISIEN
CONSULTEZ LE GUIDE DE FAMOUS PLAYERS

13 ANS+ VIOLENCE
"Délire et action... rapidité et excitation." *Tom new, CBC MIDDAY*
"Tout simplement passionnant." *-Jay Stone, OTTAWA CITIZEN*
kurt russell
panne fatale
version française de « breakdown »
www.paramount.com
DDLC
✔SON DIGITAL
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS
FAMOUS PLAYERS PARISIEN — FAMOUS PLAYERS ANGRIGNON — FAMOUS PLAYERS VERSAILLES — FAMOUS PLAYERS CENTRE LAVAL — FAMOUS PLAYERS F.P.8 GREENFIELD PARK
FAMOUS PLAYERS, Sherbrooke CARR. de L'ESTRIE — CINEPLEX ODEON CARR. DORION — CINEPLEX ODEON DELSON — CARREFOUR DU NORD ST-JEROME — LES CINEMAS GUZZO LACORDAIRE 11
LES CINEMAS GUZZO TERREBONNE — LES CINEMAS GUZZO STE-THERESE — LES CINEMAS CHATEAUGUAY — CINEMA ST-EUSTACHE — LE CARREFOUR JOLIETTE
CINEMA DE PARIS VALLEYFIELD — CINEMA CAPITOL DRUMMONDVILLE — CINEMA ST-LAURENT SOREL-TRACY — CINEMA PLAZA REPENTIGNY — CINEMA ST-BASILE
LE PARIS ST-HYACINTHE — CAPITOL ST-JEAN — LES GALERIES GRANBY — CINEMA BIERMAN SHAWINIGAN — FLEUR DE LYS TROIS-RIVIERES
CINEMA DU CAP CAP-DE-LA-MADELEINE — CINE-PARC ODEON BOUCHERVILLE — CINE-PARC CHATEAUGUAY — CINE-PARC LAVAL — CINE-PARC JOLIETTE
et en anglais aux LOEWS - ANGRIGNON - F.P.8 POINTE-CLAIRE - F.P.8 GREENFIELD PARK - VERSAILLES CENTRE LAVAL - CÔTE-DES-NEIGES - LACORDAIRE 11 - STE-ADÈLE - MONT-TREMBLANT

GUIDE HORAIRE CINÉPLEX ODÉON

Lundi au Vendredi ● MATINÉES À $5.00 Sam. Dim. & jours fériés ● MATINÉES À $6.50

toutes représentations avant 18h00 dans certains cinémas

pour informations, appelez 849-[illegible] de 11h00 à 22h00

AUJOURD'HUI
LE BERRI ET LE FAUBOURG
OUVRENT DÈS 10H00.

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE POUR LES MATINÉES SPÉCIALES ET LES COUCHE-TARD DANS LA PLUPART DES CINÉMAS.

DU 23 AU 29 MAI 1997

ATWATER PV — Place Alexis-Nihon - 935-4446
PIFFH BLUEBERRY (v.o. anglaise) (13 ans) ✱ / 11:05 - 6:00 - 8:50 - 9:20
BREAKING THE WAVES (v.o. anglaise) (16 ans) ✱ / 1:45 - 8:00 - 8:30
KISSED (v.o. anglaise) (18 ans)
1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:25

BERRI PV — 1260, rue St-Denis - 288-2115
MONDE PERDU: JURASSIC PARK (LS) (v. française) (13 ans) ✔ / À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
Ven., Sam. et Dim.: 10:20 - 10:30 - 12:45 - 1:15 - 3:30 - 4:00 - 6:30 - 7:00 - 8:20 - 10:00
Lun. au Jeu.: 12:45 - 1:15 - 3:30 - 4:00 - 6:30 - 7:00 - 9:30 - 10:00
Couche-tard: Ven. et Sa.: 12:15 - 12:45
Laissez-passer refusés
L'AMOUR TOUJOURS L'AMOUR (v. française) ✱ / Ven., Sam., Dim.: 11:00 - 1:30 - 4:10 - 7:10 - 9:15
Lun. au Jeu.: 1:30 - 4:10 - 7:10 - 9:15
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:45
CINQUIÈME ÉLÉMENT (LS) (v. française) (13 ans) ✱ / Ven., Sam., Dim.: 10:15 - 1:00 - 3:45 - 7:15 - 9:45 / Lun. au Jeu.: 1:00 - 3:45 - 7:15 - 9:45
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:25
CINQUIÈME ÉLÉMENT (LS) (v. française) (13 ans) ✱ / Sub., Sam., Dim.: 10:05 - 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:30 / Lun. au Mer.: 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:30 / Jeu.: 1:00 - 3:45 - 9:45
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:25

BOUCHERVILLE PV — Autoroute 20, sortie Boul. Montargis - 449-6404
MONDE PERDU: JURASSIC PARK (LS) (v. française) (13 ans) ✔ / À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
Lun. et Jeu.: 7:00 - 7:15 - 9:45 - 10:00
Sam. et Dim.: 10:00 - 1:00 - 1:15 - 4:00 - 4:15 - 7:00 - 7:15 - 9:45 - 10:00
Ven.: Matinée Mer.: 1:00 - 1:15 - 4:00 - 4:15 - 7:00 - 7:15 - 9:45 - 10:00
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:30 - 12:45
Laissez-passer refusés
LOST WORLD: JURASSIC PARK (THX) (v.o. anglaise) (13 ans) ✱
Lun. et Jeu.: 7:45
Sam. et Dim.: 11:25 - 1:25 - 3:40 - 5:40 - 7:45
Ven., Mar. et Mer.: 1:25 - 3:40 - 5:40 - 7:45
CINQUIÈME ÉLÉMENT (LS) (v. française) (13 ans) ✱ / À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
Lun. et Jeu.: 7:05 - 9:40
Sam. et Dim.: 10:20 - 12:55 - 3:35 - 7:05 - 9:40
Ven., Mar. et Mer.: 12:55 - 3:35 - 7:05 - 9:40
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:10
L'AMOUR, TOUJOURS L'AMOUR (v. française) (G) ✱ / Lun. au Jeu.: 7:10 - 9:20
Sam. et Dim.: 11:00 - 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:20 / Ven., Mar. et Mer.: 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:20 / Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:50
BELLE VERTE (LA) (v.o. française) (G) ✱
Lun. et Jeu.: 9:30
Sam. et Dim.: 11:35 - 1:35 - 5:35 - 9:35
Ven., Mar. et Mer.: 1:35 - 5:35 - 9:35
DE L'AUTRE CÔTÉ DU COEUR (v.o. française) (13 ans) ✱ / Lun. et Jeu.: 7:35
Ven., Sam., Dim., Mar. et Mer.: 3:35 - 7:35
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:35
VOLCAN (v. française) (13 ans) ✱
Lun. et Jeu.: 9:45
Sam. et Dim.: 10:55 - 3:50 - 9:45
Ven., Mar. et Mer.: 3:50 - 9:45
MONDE INTÉRIEUR (v. française) (G) ✱
Lun. et Jeu.: 7:20
Ven., Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:20 - 7:20
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:20
PATIENT ANGLAIS (LS) (v. française) (G) ✱
Lun. et Jeu.: 7:00
Sam. et Dim.: 11:00 - 1:05 - 3:15 - 5:20 - 7:20
Ven., Mar. et Mer.: 1:05 - 3:15 - 5:20 - 7:20

BROSSARD PV — Mail Champlain - 8600, boul. Jacobsmeyer - 465-5906
LIAR LIAR (v.o. anglaise) (G) ✱
Sam. et Dim.: 11:00 - 1:40 - 4:20 - 7:00 - 9:40
Ven., Mar. et Mer.: 1:00 - 4:00
Lun. et Jeu.: Aucune représentation
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:15
FIFTH ELEMENT (v.o. anglaise) (13 ans) ✱
Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:15
Ven., Mar. et Mer.: 1:30 - 4:15 - 7:15 - 10:00
Sam. et Dim.: 1:30 - 4:15 - 7:15 - 10:00
Lun. et Jeu.: 7:15 - 10:00
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:30
L'AMOUR, TOUJOURS L'AMOUR (v. française) (G) ✱ / Sam. et Dim.: 10:45 - 1:30 - 3:50 - 7:10 - 9:20 / Ven., Mar. et Mer.: 1:30 - 3:50 - 7:10 - 9:20 / Lun. et Jeu.: 7:10 - 9:20
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:20
VOLCANO (v.o. anglaise) (13 ans) ✱
Sam. et Dim.: 11:00 - 1:40 - 4:00 - 7:00 - 9:15
Ven., Mar. et Mer.: 1:40 - 4:00 - 7:00 - 9:15
Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:15
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:00
PATIENT ANGLAIS (LS) (v. française) (G) ✱
Ven., Sam., Dim., Mar. et Mer.: 3:30 - 9:30
Lun. et Jeu.: 9:00
POINETTE (v. française) (G) ✱
Ven., Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:20 - 7:00
Lun. et Jeu.: 7:00
LOST WORLD: JURASSIC PARK (THX) (v.o. anglaise) (13 ans) ✔ / À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
Sam. et Dim.: 10:00 - 10:30 - 12:45 - 1:15 - 3:45 - 4:15 - 6:45 - 7:15 - 9:30 - 10:00
Lun. au Jeu.: 12:45 - 1:15 - 3:30 - 4:00 - 6:30 - 7:00 - 9:30 - 10:00
Ven., Mar. et Mer.: 12:45 - 1:15 - 3:45 - 4:15 - 6:45 - 7:15 - 9:30 - 10:00
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:30 - 1:00
Laissez-passer refusés

CAVENDISH (Mall) PV — Cavendish, coin Kildare - 485-7171
PARADISE ROAD (v.o. anglaise) (13 ans) ✱
Ven., Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:35 / Lun. au Jeu.: 7:00 - 9:35
CONNECTED TO LOVE (v.o. anglaise) (G) ✱
Ven., Sam., Dim., Mar. et Mer.: 12:45 - 3:00 - 5:15 - 7:30 - 9:50 / Lun. au Jeu.: 7:30 - 9:50
LOST WORLD: JURASSIC PARK (THX) (v.o. anglaise) (13 ans) ✔ / À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
Ven., Sam., Dim., Mar. et Mer.: 12:30 - 1:00 - 3:30 - 4:00 - 6:45 - 7:15 - 9:35 - 10:00
Lun. au Jeu.: 12:30 - 1:00 - 3:30 - 4:00 - 6:45 - 7:15 - 9:35 - 10:00
Laissez-passer refusés
FIFTH ELEMENT (v.o. anglaise) (13 ans) ✱ / Ven., Sam., Dim., Mar. et Mer.: 12:30 - 3:00 - 5:45 - 7:45 - 9:45
Lun. au Jeu.: 7:45 - 9:45
NIGHT FALLS ON MANHATTAN (v.o. anglaise) (13 ans) ✱
Ven., Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:00 - 3:50 - 7:00 - 9:45 / Lun. au Jeu.: 7:00 - 9:45
PATIENT ANGLAIS (LS) (v. française) (G) ✱
Ven., Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:35 - 4:15 - 7:30 - 9:50 / Lun. au Jeu.: 7:30 - 9:50
LOST WORLD: JURASSIC PARK (THX) (v.o. anglaise) (13 ans) ✔ / À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
Ven., Sam., Dim., Mar. et Mer.: 12:30 - 1:00 - 3:30 - 4:00 - 6:45 - 7:15 - 9:35 - 10:00
Lun. au Jeu.: 12:30 - 1:00 - 3:30 - 4:00 - 6:45 - 7:15 - 9:35 - 10:00
Laissez-passer refusés
FIFTH ELEMENT (v.o. anglaise) (13 ans) ✱
Ven., Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:00 - 3:50 - 7:00 - 9:45 / Lun. au Jeu.: 7:00 - 9:45
PATIENT ANGLAIS (LS) (v. française) (G) ✱
Ven., Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:25 - 4:10 - 7:30 - 9:50 / Lun. au Jeu.: 7:30 - 9:50
LOVE! VALOUR! COMPASSION! (v.o. anglaise) (16 ans) ✱
2:10 - 4:30 - 6:50 - 9:15

CENTRE-VILLE PV — 2001, Université, Station Métro McGill - 849-FILM
PERFUMER (THE) (v.o. anglaise) (G) / 1:30
HOT SAUCE (v.o. anglaise) (G) / 3:15
TAXI TO L.A. (v.o. anglaise) (13 ans) / 5:10
FRANCE (v.o. anglaise) (13 ans) / 7:10
STRICTLY SPEAKING (v.o. anglaise) (16 ans) / 9:00
SAINT (LS) (v. française) (G) / 4:25 - 9:15
TOUCHED (v.o. française) (13 ans) 2:00 - 7:00
L'AMOUR EST UN POUVOIR SACRÉ (v. française) (13 ans) (G) / 1:50 - 5:00 - 8:05
MICROCOSMOS (v.o. française) (G) 1:40 - 3:25 - 5:30 - 7:10 - 9:05
FÊTE DES PÈRES (LA) (v. française) (G) 4:00
LOST WORLD: JURASSIC PARK (THX) (v.o. française) (G) / 1:40 - 7:15 - 9:10
CANTONE CORAN (v.o. française) (13 ans) 1:30 - 3:20 - 5:55 - 9:25
L'AUTRE CÔTÉ DU COEUR (v.o. française) (13 ans) 1:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
ROMEO + JULIET (v.o. anglaise) (G) 3:35 - 5:35 - 7:35 - 9:35
VOLCAN (v. française) (13 ans) 1:00 - 3:45 - 7:45 - 9:45
CHÂTEAUGUAY ENCORE
2, 3, 4, 5 Ans, Châteauguay - 849-FILM
L'AMOUR, TOUJOURS L'AMOUR (v. française) (G)
Sam. et Dim.: 10:00 - 1:30 - 3:30 - 7:10 - 9:10
Lun. au Jeu.: 7:10 - 9:10
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:00
MONDE PERDU: JURASSIC PARK (LS) (v. française) (13 ans)
Sam. et Dim.: 10:00 - 10:30 - 12:45 - 3:45 - 6:45 - 9:30 - 10:00
Lun. au Jeu.: 7:00 - 9:30 - 10:00
Ven., Mar. et Mer.: 1:00 - 3:45 - 6:45 - 9:30 - 10:00
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:30 - 12:45
Laissez-passer refusés
CINQUIÈME ÉLÉMENT (LS) (v. française) (13 ans) ✔ / Sam. et Dim.: 10:25 - 1:25 - 4:10 - 7:00 - 9:35 / Sam.: 7:00 - 9:35
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:15
L'AMOUR, TOUJOURS L'AMOUR (v. française) (G) ✱
Sam. et Dim.: 10:20 - 1:10 - 3:15 - 5:20 - 7:25 - 9:40 / Sam.: 7:25 - 9:40
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:45
VOLCAN (v. française) (13 ans) ✱
Sam. et Dim.: 4:00 - 7:15 - 9:20
Sam.: 7:10 - 9:20
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:40
FÊTE DES PÈRES (LA) (v. française) (G) ✱
Sam. et Dim.: 10:15 - 1:20

DORION (Carrefour) PV — 301, Boul. Harwood, Dorion-Vaudreuil - 455-9233
MONDE PERDU: JURASSIC PARK (LS) (v. française) (13 ans) ✱ / À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
Sam. et Dim.: 10:00 - 10:40 - 12:40 - 1:20 - 3:30 - 4:00 - 6:45 - 7:25 - 9:20 - 9:55
Lun. au Jeu.: 7:25 - 9:20 - 9:55
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:00 - 12:30
Laissez-passer refusés
L'AMOUR, TOUJOURS L'AMOUR (v. française) (G) ✱
Sam. et Dim.: 10:40 - 1:40 - 4:20 - 7:10 - 9:15
Sam.: 7:10 - 9:15
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:40
PANNE FATALE (v. française) (13 ans) ✱
Sam. et Dim.: 11:20 - 2:00 - 4:30 - 7:35 - 9:35
Sam.: 7:35 - 9:35
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:45
FÊTE DES PÈRES (LA) (v. française) (G) ✱
Sam. et Dim.: 11:30 - 1:45
Sam.: Aucune représentation
VOLCAN (v. française) (13 ans) ✱
Sam. et Dim.: 4:15 - 6:50 - 9:00
Sam.: 6:50 - 9:00
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:50
LOST WORLD: JURASSIC PARK (THX) (v.o. anglaise) (13 ans) ✱
Sam. et Dim.: 10:20 - 1:00 - 3:40 - 7:05 - 9:40
Sam.: 7:05 - 9:40
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:20
Laissez-passer refusés
CINQUIÈME ÉLÉMENT (LS) (v. française) (13 ans) ✔ / Sam. et Dim.: 10:50 - 1:40 - 4:25 - 6:55 - 9:25 / Sam.: 6:55 - 9:25
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:35
FIFTH ELEMENT (v.o. anglaise) (13 ans) ✱
Sam. et Dim.: 11:10 - 1:30 - 4:10 - 7:00 - 9:30
Sam.: 7:00 - 9:30
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:05

ÉGYPTIEN PV — 1455, rue Peel - 849-FILM
FIFTH ELEMENT (v.o. anglaise) (13 ans) ✱
2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:35
KAISA SUTRA (v.o. anglaise) (16 ans) ✱
2:00 - 4:25 - 7:00 - 9:20
Exc. 29 Mai: 2:00 - 4:25 - 9:30
LOVE! VALOUR! COMPASSION!
2:10 - 4:30 - 6:50 - 9:15

FAUBOURG PV — 1616 ouest, rue St-Catherine - 932-2230
LOST WORLD: JURASSIC PARK (THX) (v.o. anglaise) (13 ans) ✔ / À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
Ven., Sam., Dim.: 10:00 - 10:40 - 12:45 - 1:30 - 3:40 - 4:30 - 6:40 - 7:30 - 9:35 10:25 / Lun. au Jeu.: 12:45 - 1:30 - 3:40 - 4:30 - 6:40 - 7:30 - 9:35 - 10:25 / Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:25
Laissez-passer refusés
LOST WORLD: JURASSIC PARK (THX) (v.o. anglaise) (13 ans) ✔ / À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
Ven., Sam., Dim.: 10:20 - 1:05 - 4:05 - 7:05 - 10:00 / Lun. au Jeu.: 1:05 - 4:05 - 7:05 - 10:00
Jeu.: 1:00 - 4:05 - 10:00
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:45
Laissez-passer refusés
BRASSED OFF (v.o. anglaise) ✱
Ven., Sam. et Dim.: 10:30 - 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:15 - 9:40 / Lun. au Jeu.: 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:15 - 9:40 / Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:00

LASALLE (PLACE) PV — Angle boul. Champlain et Bishop Power - 849-FILM
L'AMOUR, TOUJOURS L'AMOUR (v. française) (G) ✱
Sam. et Dim.: 10:45 - 1:15 - 3:20 - 5:20 - 7:30 - 9:40 / Mar. et Mer.: 1:15 - 3:20 - 5:20 - 7:30 - 9:40 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:30 - 9:40
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:45
MONDE PERDU: JURASSIC PARK (LS) (v. française) (13 ans) ✱ / À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
Sam. et Dim.: 10:30 - 12:00 - 1:30 - 2:35 - 4:05 - 5:05 - 7:00 - 7:35 - 9:35 - 10:00
Mar. et Mer.: 1:30 - 2:35 - 4:05 - 5:05 - 7:00 - 7:35 - 9:35 - 10:00
Ven., Lun. et Jeu.: 7:00 - 7:35 - 9:35 - 10:00
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:10 - 12:30
Laissez-passer refusés
FÊTE DES PÈRES (LA) (v. française) (G) ✱
Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:00 - 4:55 - 9:00
Sam. et Dim.: 11:10 - 3:05 - 7:40
Ven., Lun. et Jeu.: 7:40
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:05
VOLCAN (v. française) (13 ans) ✱
Sam. et Dim.: 10:15 - 12:50 - 2:55 - 5:00 - 7:10 - 9:10 / Mar. et Mer.: 12:50 - 2:55 - 5:00 - 7:10 - 9:10 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:10 - 9:10
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:20
FIFTH ELEMENT (v.o. anglaise) (13 ans) ✱
Sam. et Dim.: 10:55 - 1:40 - 4:20 - 7:15 - 9:45
Mar. et Mer.: 1:40 - 4:20 - 7:15 - 9:45
Ven., Lun. et Jeu.: 7:15 - 9:45
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:15
CANOUNTRA: ÉLÉMENT (LS) (v. française) (13 ans) ✱ / Sam. et Dim.: 10:35 - 1:20 - 3:55 - 6:55 - 9:25 / Ven., Lun. et Jeu.: 6:55 - 9:25
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:00
LIAR LIAR (v.o. anglaise) (13 ans) ✱
Sam. et Dim.: 11:15 - 1:45 - 3:35 - 5:15 - 7:45 - 9:55 / Mar. et Mer.: 1:45 - 3:35 - 5:15 - 7:45 - 9:55 / Ven., Lun. et Jeu.: 6:55 - 7:45 - 9:55
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:50
MEURTRE AU 1600 (v. française) (13 ans) ✱ / Sam. et Dim.: 10:30 - 1:00 - 3:25 - 7:10
Mar. et Mer.: 2:00 - 7:10
Ven., Lun. et Jeu.: 7:10

LASALLE (PLACE) suite...
ANACONDA (v. française) (13 ans) ✱
Sam., Dim., Mar. et Mer.: 4:25 - 9:40
Ven., Lun. et Jeu.: 9:40
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:40
FIFTH ELEMENT (v.o. anglaise) (13 ans) ✱
Sam. et Dim.: 10:00 - 11:00 - 3:35 - 7:05 - 9:25
Mar. et Mer.: 12:55 - 1:55 - 3:45 - 4:35 - 6:45 - 7:35 - 9:50 - 10:50
Ven., Lun. et Jeu.: 6:45 - 7:20 - 9:20 - 9:50
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:55 - 12:20
Laissez-passer refusés
VOLCANO (v.o. anglaise) (13 ans) ✱
Sam. et Dim.: 10:35 - 1:05 - 3:10 - 5:10 - 7:25 - 9:30 / Mar. et Mer.: 1:05 - 3:10 - 5:10 - 7:25 - 9:30 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:25 - 9:30
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:30

LAVAL (Carrefour) PV — 2330, boul. Le Carrefour - 688-3684
MEURTRE AU 1600 (v.o. française) (13 ans) 2:55 / Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:05
LIAR LIAR (v.o. anglaise) (G) ✱
Sam. et Dim.: 10:15 - 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30 / Mar. et Mer.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
Lun. et Jeu.: 7:30
CINQUIÈME ÉLÉMENT (LS) (v. française) (13 ans) ✔ / Sam. et Dim.: 10:10 - 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:40 / Lun. au Mer.: 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:40 / Jeu.: 1:00 - 4:00 - 9:40
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:10
LOST WORLD: JURASSIC PARK THX (v.o. anglaise) (13 ans) ✔ / À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
Sam. et Dim.: 10:00 - 10:15 - 1:00 - 1:15 - 4:00 - 4:15 - 7:00 - 7:15 - 9:00 - 10:00
Ven., Mar. et Mer.: 1:00 - 1:15 - 4:00 - 4:15 - 7:00 - 7:15 - 9:40 - 10:00
Lun. au Jeu.: 1:00 - 1:15 - 4:00 - 4:15 - 7:00 - 7:15 - 9:40 - 10:00
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:00 - 12:40
Laissez-passer refusés
VOLCANO (v.o. anglaise) (13 ans) ✱
Sam. et Dim.: 10:45 - 1:45 - 3:55 - 5:55 - 7:55 - 9:55 / Mar. et Mer.: 1:45 - 3:55 - 5:55 - 7:55 - 9:55
Lun. au Jeu.: 7:55 - 9:55
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:00
FÊTE DES PÈRES (LA) (v. française) (G) ✱
Sam. et Dim.: 10:55 - 1:40 - 7:10
Ven., Lun. et Jeu.: 7:10
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:10
L'AMOUR, TOUJOURS L'AMOUR (v. française) (G) ✱
Sam. et Dim.: 10:00 - 1:10 - 3:15 - 5:20 - 7:25 - 9:40 / Sam.: 7:25 - 9:40
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:45
VOLCAN (v. française) (13 ans) ✱
Sam. et Dim.: 4:00 - 7:15 - 9:20
Sam.: 7:10 - 9:20
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:40
FÊTE DES PÈRES (LA) (v. française) (G) ✱
Sam. et Dim.: 10:15 - 1:20

- LES CINÉMAS GUZZO -
LACORDAIRE 11 — Coin Lacordaire et Des Grandes Prairies - 324-3000
LOST WORLD: JURASSIC PARK (THX) (v.o. anglaise) (13 ans) ✔ / À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
Sam. et Dim.: 10:00 - 10:30 - 12:45 - 1:15 - 3:45 - 4:15 - 6:45 - 7:15 - 9:30 - 10:00
Lun. au Jeu.: 12:45 - 1:15 - 3:30 - 4:00 - 6:30 - 7:00 - 9:30 - 10:00
Ven., Mar. et Mer.: 12:45 - 1:15 - 3:45 - 4:15 - 6:45 - 7:15 - 9:30 - 10:00
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:30 - 1:00
Laissez-passer refusés
FÊTE DES PÈRES (LA) (v. française) (G) ✱
Sam. et Dim.: 11:30 - 1:45
Sam.: Aucune représentation
VOLCAN (v. française) (13 ans) ✱
Sam. et Dim.: 4:15 - 6:50 - 9:00
Sam.: 6:50 - 9:00
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:50
LOST WORLD: JURASSIC PARK (THX) (v.o. anglaise) (13 ans) ✱
Sam. et Dim.: 10:20 - 1:00 - 3:40 - 7:05 - 9:40
Sam.: 7:05 - 9:40
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:20
Laissez-passer refusés
CINQUIÈME ÉLÉMENT (LS) (v. française) (13 ans) ✔ / Sam. et Dim.: 10:50 - 1:40 - 4:25 - 6:55 - 9:25 / Sam.: 6:55 - 9:25
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:35
FIFTH ELEMENT (v.o. anglaise) (13 ans) ✱
Sam. et Dim.: 11:10 - 1:30 - 4:10 - 7:00 - 9:30
Sam.: 7:00 - 9:30
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:05

- LES CINÉMAS GUZZO - SUITE
CINEMA PARADIS...SUITE 354-3110
8215, rue Marbella — Métro Honoré-Beaugrand
J'EN SUIS (v.o. française) (13 ans)
Sam. et Dim.: 1:00 - 5:00 - 9:00 / Sam.: 9:00
UNE JUNGLE EN JUNGLE (v. française) (G) / 7:00
SOMMET DU DANTE (LE) (v. française) (13 ans) / 9:10
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:30
CHATS NE DANSENT PAS (LES) (v. française) (G)
Sam. et Dim.: 1:00 - 2:40 - 5:10
QUAND L'AMOUR REMAÎT (v. française) (G) / Sam. et Dim.: 3:00 - 5:00 - 7:00
Sam.: 7:00
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:55
JERRY MAGUIRE (v. française) (G)
Sam. et Dim.: 1:00 - 9:15 / Sam.: 9:15

LONGUEUIL (Place) PV — 825, St-Laurent O. Longueuil - 679-7451
MONDE PERDU: JURASSIC PARK (LS) (v. française) (13 ans) ✔ / À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
Sam. et Dim.: 10:00 - 10:15 - 12:45 - 1:15 - 3:45 - 4:15 - 6:45 - 7:15 - 9:30 - 10:00
Lun. au Jeu.: 12:45 - 1:15 - 3:45 - 4:15 - 6:45 - 7:15 - 9:30 - 10:00 / Lun. au Jeu.: 6:45 - 7:15 - 9:30 - 10:00
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:30 - 12:40
Laissez-passer refusés
CINQUIÈME ÉLÉMENT (LS) (v. française) (13 ans) ✔ / Sam. et Dim.: 10:30 - 1:25 - 4:00 - 7:00 - 9:45 / Ven.: 1:25 - 4:00 - 7:00 - 9:45
Lun. au Jeu.: 7:00 - 9:45
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:15
FÊTE DES PÈRES (LA) (v. française) (G) ✱
Ven., Sam. et Dim.: 1:00
VOLCAN (v. française) (13 ans) ✱
Sam. et Dim.: 10:45 - 3:05 - 5:10 - 7:20 - 9:35
Ven.: 3:05 - 5:10 - 7:20 - 9:35
Lun. au Jeu.: 7:20 - 9:35
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:45

POINTE-CLAIRE PV — 6361, Transcanadienne - 630-7286
LOST WORLD: JURASSIC PARK (THX) (v.o. anglaise) (13 ans) ✔ / À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
Ven., Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:00 - 1:30 - 3:45 - 4:15 - 6:30 - 7:00 - 7:20 - 9:20 - 9:45 - 10:00 / Lun. et Jeu.: 6:40 - 7:00 - 7:20 - 9:20 - 9:45 - 10:00 / Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:00 - 12:20
Laissez-passer refusés
FIFTH ELEMENT (v.o. anglaise) (13 ans) ✱ / Sam. et Dim.: 10:05 - 1:45 - 4:30 - 7:30 - 9:50 / Ven., Lun., Mar. et Mer.: 7:15 - 9:15
Ven., Lun., Mar. et Mer.: 1:45 - 4:30 - 7:30 - 9:50
Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:10
AUSTIN POWERS (v.o. anglaise) ✱ / Ven., Sam., Dim., Mar. et Mer.: 2:15 - 4:45 - 7:10 - 9:25 / Lun. et Jeu.: 7:10 - 9:25
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:45

- CINÉMAS AFFILIÉS -
ST-EUSTACHE — 236 Avenue - 472-6666
MONDE PERDU: JURASSIC PARK (LS) (v. française) (13 ans) ✔ / Sam., Dim. et Mar.: 1:15 - 1:30 - 4:15 - 4:30 - 6:40 - 7:00 - 7:20 - 9:20 - 9:35 / Lun., Mer. et Jeu.: 6:45 - 6:50 - 9:20 - 9:35 / Laissez-passer refusés
PANNE FATALE (v. française) (13 ans) ✱
Sam., Dim. et Mar.: 12:40 - 2:50 - 5:00 - 7:15 - 9:15 / Ven., Lun., Mer. et Jeu.: 7:15 - 9:15
L'AMOUR, TOUJOURS L'AMOUR (v. française) (G) ✱
Sam., Dim. et Mar.: 12:00 - 2:20 - 4:40 - 7:00 - 9:20 / Ven., Lun., Mer. et Jeu.: 7:00 - 9:20
CINQUIÈME ÉLÉMENT (LS) (v. française) (13 ans) ✱
Ven., Sam., Dim. et Mar.: 1:00 - 4:15 - 6:55 - 9:25
Ven., Lun., Mer. et Jeu.: 6:55 - 9:25
LOST WORLD: JURASSIC PARK (THX) (v.o. anglaise) (13 ans) ✔
Sam., Dim. et Mar.: 1:20 - 4:05 - 6:50 - 9:35
Ven., Lun., Mer. et Jeu.: 6:50 - 9:35
Laissez-passer refusés
FIFTH ELEMENT (v.o. anglaise) (13 ans) ✱
Sam., Dim. et Mar.: 1:40 - 4:25 - 7:06 - 9:40
Ven., Lun., Mer. et Jeu.: 7:05 - 9:40
VOLCAN (v. française) (13 ans) ✔
Sam., Dim. et Mar.: 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:25 / Ven., Lun., Mer. et Jeu.: 7:10 - 9:25
FÊTE DES PÈRES (LA) (v. française) (G)
Sam., Dim., Lun. et Mar.: 12:05
Ven., Mer. et Jeu.: Aucune représentation

ST-HYACINTHE — Le Forêt - 773-9492
MONDE PERDU: JURASSIC PARK (LS) (v. française) (13 ans) ✔
Ven., Sam. et Dim.: 1:15 - 3:50 - 6:50 - 9:30
Lun. au Jeu.: 6:50 - 9:30
Laissez-passer refusés
CINQUIÈME ÉLÉMENT (LS) (v. française) (13 ans) ✱
Ven., Sam. et Dim.: 1:05 - 3:30 - 7:00 - 9:30
Lun. au Jeu.: 7:00 - 9:30
PANNE FATALE (v. française) (13 ans) ✱
Ven., Sam. et Dim.: 1:30 - 3:35 - 7:15 - 9:30
Lun. au Jeu.: 7:15 - 9:30
FÊTE DES PÈRES (LA) (v. française) (G) ✱
Ven., Sam. et Dim.: 3:30 - 9:30
Lun. au Jeu.: 9:30
VOLCAN (v. française) (13 ans) ✱
Ven., Sam. et Dim.: 5:30 - 8:45
Lun. au Jeu.: 8:45

ST-JÉRÔME Carrefour du Nord — POUR L'HORAIRE APPELEZ 436-5944

LES CINÉ-PARCS SONT OUVERTS TOUS LES SOIRS

CINÉ-PARC CHÂTEAUGUAY — 6 km du pont Mercier - 849-FILM
MONDE PERDU: JURASSIC PARK (LS) (v. française) (13 ans)
2e film : MINISTRE MENTEUR (v. française) (G) / Laissez-passer refusés
CINQUIÈME ÉLÉMENT (LS) (v. française) (13 ans)
2e film : ANACONDA (v. française) (13 ans)
PANNE FATALE (v. française) (13 ans)
2e film : SAINT (LS) (v. française) (G)

CINÉ-PARC LAVAL — Route 13 (Sortie 14) - 849-FILM
PANNE FATALE (v. française) (13 ans)
2e film : SAINT (LS) (v. française) (G)
FIFTH ELEMENT (v.o. anglaise) (13 ans)
2e film : ANACONDA (v. française) (13 ans)
LIAR LIAR (v.o. anglaise) (G)
2e film : ROMÉO ET JULIETTE (v. française) (13 ans)
MONDE PERDU: JURASSIC PARK (LS) (v. française) (13 ans)
2e film : MINISTRE MENTEUR (v. française) (G) / Laissez-passer refusés
PANNE FATALE (v. française) (13 ans)
2e film : SAINT (LS) (v. française) (G)

CINÉ-PARC ST-EUSTACHE — Autoroute 15 - 640 ouest (Sortie 14) - 472-6666
LOST WORLD: JURASSIC PARK (THX) (v.o. anglaise) (13 ans)
2e film : LIAR LIAR (v.o. anglaise) (G) Laissez-passer refusés
CINQUIÈME ÉLÉMENT (LS) (v. française) (13 ans)
2e film : ANACONDA (v. française) (13 ans)
MEURTRE AU 1600 (v. française) (13 ans)
2e film : VACANCES À ROMAS (v. française) (G)
L'AMOUR, TOUJOURS L'AMOUR (v. française) (G)
2e film : FÊTE DES PÈRES (LA) (v. française) (G)
MINISTRE MENTEUR (v. française) (G)
2e film : SONNET DU DANTE (LE) (v. française) (13 ans)

CINÉ-PARC ST-HILAIRE — Route 20 (Sortie 115) - 467-6402
MONDE PERDU: JURASSIC PARK (LS) (v. française) (13 ans)
2e film : MINISTRE MENTEUR (v. française) (G) / Laissez-passer refusés
CINQUIÈME ÉLÉMENT (LS) (v. française) (13 ans)
2e film : ANACONDA (v. française) (13 ans)
Laissez-passer refusés

TERREBONNE 1071, Chemin du Coteau — POUR L'HORAIRE APPELEZ 477-4644

CINEMA PARADIS 354-3110
8215, rue Marbella — Métro Honoré-Beaugrand
UN SEUL PRIX POUR TOUS - Taxes en sus
99¢ mardi matinée
4.99 $ lun.-mer. & jeu
6.99 $ ven.-dim. & jours fériés
POUR L'HORAIRE APPELEZ: 354-3110

DUO EXPLOSIF (v. française) (13 ans)
Sam. et D

Du grand Mendelssohn

CLAUDE GINGRAS

Schubert, Mendelssohn et Brahms — l'ordre est chronologique — sont tout particulièrement célébrés cette année en raison d'anniversaires les concernant. Ils forment d'ailleurs l'essentiel de la programmation du Chalet de la Montagne qui, débutant hier soir, avait, *downtown*, une sérieuse concurrence : le dernier concert public de la CBC à Pollack, et pour lequel la réalisatrice Frances Wainwright, qui signait là sa dernière émission avant la retraite, avait invité le trio formé de Louis Lortie, Yehonatan Berick et Antonio Lysy.

Ayant célébré Brahms il n'y a pas si longtemps, les trois exceptionnels chambristes se concentraient cette fois sur les deux autres compositeurs. J'ai trouvé fort originale, bien que discutable d'un certain point de vue, l'idée de programmer ensemble les deux Trios de Mendelssohn, qui sont toujours joués séparément, et tout aussi original le choix du bref mais évocateur *Notturno* de Schubert comme entrée en matière.

Animés d'un même mouvement et d'une même pensée dès ce premier instant, les trois musiciens établirent immédiatement un climat qui allait, inchangé, habiter la salle jusqu'à la toute fin de cette audition totalisant plus d'une heure. Pour des raisons inconnues, l'ordre des deux Mendelssohn fut modifié (et annoncé du piano par Lortie) : on entendit d'abord le deuxième, puis le premier après l'entracte.

Sur ce que j'ai entendu hier soir, une seule réserve : Mendelssohn indique « molto allegro ed agitato » pour l'attaque de son premier Trio et les trois musiciens, au contraire, l'abordent lentement et d'une façon presque doucereuse: Disons que c'est là leur façon de traduire... et passons à autre chose, surtout que tout ce qui précédait et suivait se maintint continuellement au plus haut niveau, et ce à tous les égards : jeu individuel, toujours agissant au piano, toujours très juste au violon, toujours chaleureux au violoncelle ; synchronisation du geste, jusque dans les mouvements requérant une vitesse folle ; équilibre sonore des trois instruments ; et, par-dessus tout, intensité de l'expression, avec un engagement, une élégance et un lyrisme conférant à Mendelssohn une dimension qu'il n'a pas toujours.

LOUIS LORTIE, pianiste, YEHONATAN BERICK, violoniste, et ANTONIO LYSY, violoncelliste. Jeudi soir, Pollack Hall de l'université McGill. Concerts publics CBC.
Programme :
Notturno en mi bémol majeur, op. post. 148, D. 897 (1827) — Schubert
Trio no 2, en do mineur, op. 66 (1845) — Mendelssohn
Trio no 1, en ré mineur, op. 49 (1839) — Mendelssohn

Emilio Barreto meurt à Paris

Le musicien cubain Emilio Barreto (Don Barreto) est décédé à Paris à l'âge de 88 ans. Né à La Havane, il s'est installé à Paris en 1926, où il a rapidement fondé son orchestre, le Melody's Bar, et enregistré ses premiers 78 tours.

Il n'était jamais retourné à Cuba mais il a incarné la musique cubaine en France et dans toute l'Europe tout au long de sa carrière. La plupart de ses compositions sont éditées ou rééditées en CD. La vogue de la musique cubaine à Paris commence avec lui. C'est avec le jazz, les musiques dites d'ambiance et aussi la très fameuse Revue Nègre qu'il s'est fait connaître.

Le rapper KCLMNOP réclame un autre procès : « une question d'honneur »

ALAIN BRUNET

Le rapper québécois François Simard, alias KCLMNOP, a choisi une voie difficile afin d'être innocenté d'une accusation d'agression sexuelle portée contre lui. Le crime aurait eu lieu le 12 décembre 1995 dans la demeure de l'accusé, située à Mont-Saint-Hilaire.

Vu le caractère inaudible du témoignage de la présumée victime lors de l'enquête préliminaire (en cour, on la nomme M.N.L., pour protégéer son identité), l'auteur de la chanson *Ta Yeul* aurait pu être blanchi de cette accusation. Mais François Simard a refusé de s'en sortir de cette façon : il a réclamé la tenue d'un nouveau procès.

L'enquête préliminaire a donc été reprise hier matin au palais de justice de Saint-Hyacinthe, la victime y a de nouveau livré son témoignage, audible, cette fois ? Le nouveau procès de François Simard aura lieu les 3, 4 et 5 décembre prochains.

« Une question d'honneur, soutient l'accusé. Je voulais un procès juste et équitable, parce que je ne peux vivre entre deux mondes. Il m'a même fallu convaincre mon avocat pour que se tienne ce nouveau procès. Je suis un gars intègre, je ne veux pas que subsiste l'ombre d'un doute dans la tête des gens. Je veux prouver mon innocence à 150 %. »

KCLMNOP (François Simard)

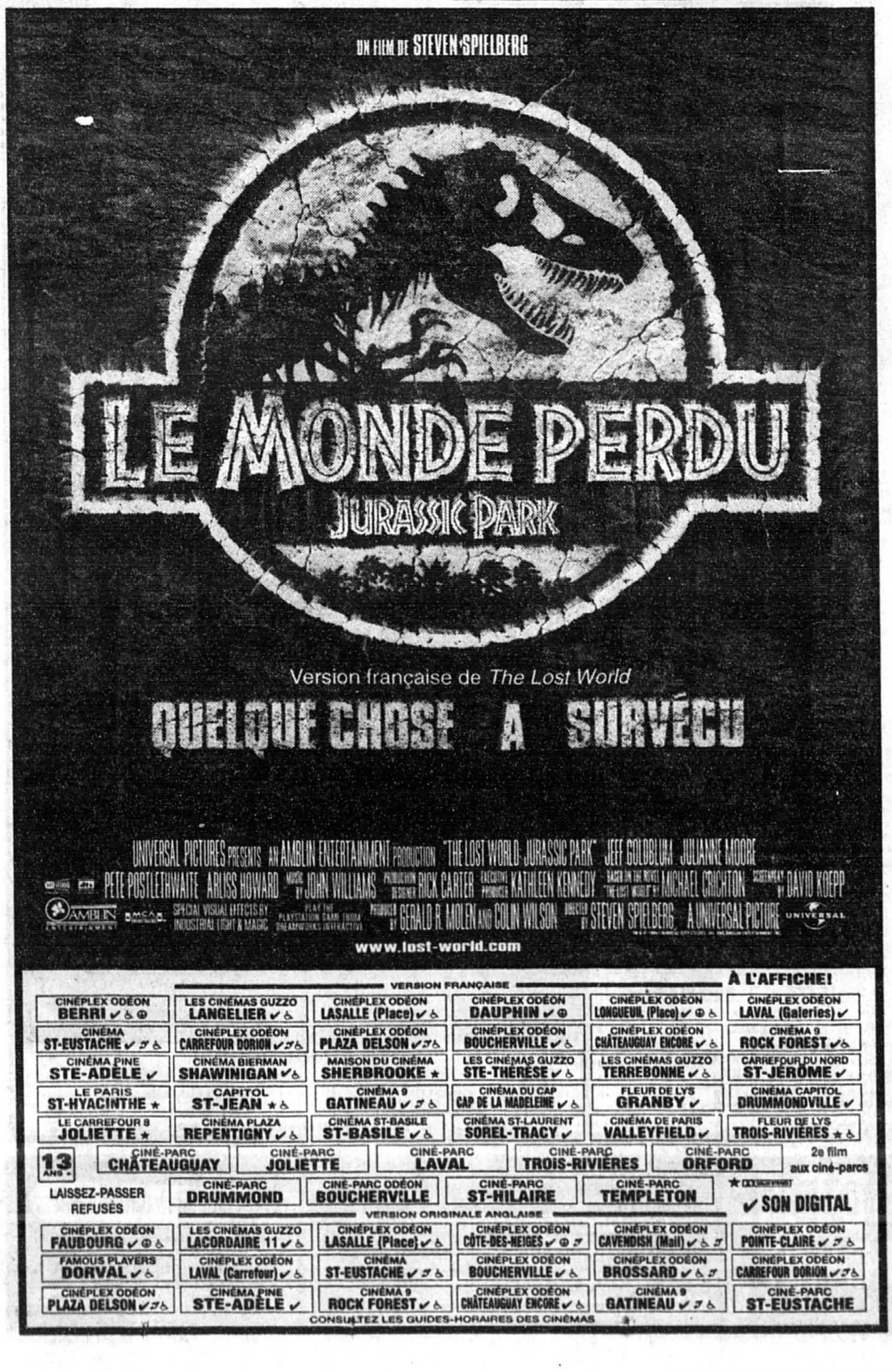
Yves Duceppe, l'avocat de Simard, s'est donc remis à la tâche. « L'enquête préliminaire concernant deux chefs d'accusation, rappelle-t-il, avait été effectuée en octobre dernier, et la présumée victime avait parlé si faiblement que le sténographe n'avait pu en retranscrire le témoignage. Nous aurions pu alors demander un arrêt des procédures, suivant les dispositions de la Charte canadienne des droits et libertés. À mon avis, il aurait pu s'en sortir aisément, le juge l'aurait libéré sans procès.

« Pour insuffisance de preuves, ajoute l'avocat, mon client avait été libéré d'un deuxième chef d'accusation lié au même dossier, possession d'arme. Il devra aussi comparaître pour une autre accusation, une infraction sommaire de moindre importance, vol et recel du sac à main de la victime. »

Sur la question de l'agression sexuelle, donc, le client de Me Duceppe a refusé d'être innocenté au moyen d'une question de procédure. « J'ai alors avisé François Simard que réclamer un autre procès n'était pas pratique courante, raconte l'avocat. Il m'a fallu effectuer une recherche en droit pour en évaluer les conséquences. Il y avait, finalement, trois possibilités : la première était de nous présenter au procès sans le témoignage de la victime, la deuxième était de demander un arrêt des procédures et la troisième, celle préconisée par mon client, était de reprendre l'enquête préliminaire en vue d'un procès en bonne et due forme.

« Ce matin (hier) le juge Denis Robert a exprimé son étonnement quant à cette façon de procéder. Mais mon client tient mordicus à ne pas s'en sortir par la porte d'en arrière. Une attitude courageuse de sa part. »

Donnez :
ÉPILEPSIE CANADA
ou à l'association de l'épilepsie de votre région
(514) 845-7855 •1 800 860-5499



Québec je me souviens : les succès des 30 dernières années

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE
collaboration spéciale

Les revues musicales à saveur historique sont en vogue au Québec depuis deux ou trois ans. Vu le succès des *Elvis Story*, *Yesterday les Beatles* et autres spectacles hommage de cette espèce, il était prévisible que quelqu'un, quelque part, s'attaquerait au patrimoine de la chanson québécoise. Chose faite par Carl Bazinet et Claudine Cloutier, qui présentaient mercredi au Gesù la première montréalaise de leur anthologie musicale *Québec je me souviens*.

« Trip nostalgique » avoué, le spectacle a ressassé en deux heures tous les succès québécois des 30 dernières années, en 80 chansons présentées sous forme de 12 pots-pourris thématiques. Pour faire le travail, six jeunes chanteurs : Patrick Couillard, Jacques Lebel, Guylaine Tanguay, Vicky Marchand, Andrée Simard et Raphaël Naguy. Aucune vedette, à l'exception peut-être de Marchand, interprète gagnante au Festival de la chanson de Granby en 1990.

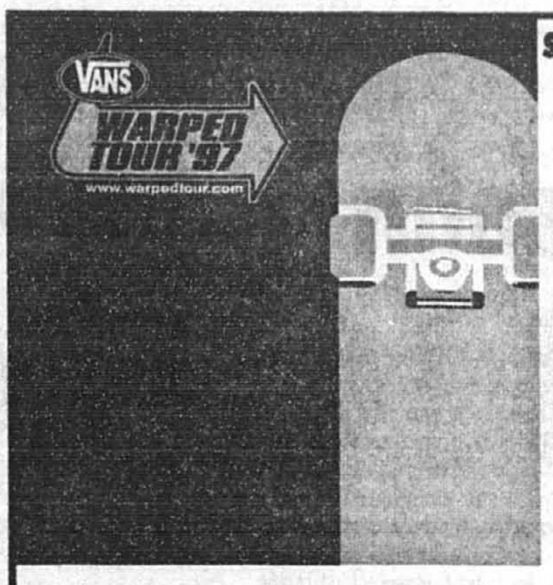
Dommage que mercredi soir, cette dernière, affectée par de sérieux maux de dos, ait dû limiter ses présences sur scène. Deux visites en première partie et pfft... plus rien jusqu'au deuxième acte, où elle est courageusement revenue avec *Stone*, *Les Yeux du coeur* et *Pour que tu m'aimes encore* de Céline Dion en fin de show. Interprétation qui lui aura d'ailleurs valu une ovation monstre de la part du public, soulagé de voir que malgré les sourires crispés et la douleur évidente, la voix de Vicky Marchand, elle, était intacte, puissante, sentie. De loin le gros moment d'émotion du spectacle. On se serait presque cru dans un drame sportif, quand le joueur blessé revient compter le but vainqueur en prolongation !

On imagine facilement que le reste de l'équipe, privée de son as marqueur pendant les trois quarts du spectacle, a dû mettre les bouchées doubles pour maintenir le niveau. Les voix étaient bonnes, le coeur y était et, de toute évidence, le plaisir aussi. Mais le danger, quand on chante des *tounes* aussi connues, appréciées et assimilées que *Le Phoque en Alaska*, *Si j'étais un homme* ou *Lindbergh*, c'est que les nouvelles versions renvoient fatalement aux originales. Ce qui, il faut bien le dire, n'était pas toujours à l'avantage de *Québec je me souviens*, qui avait parfois des airs de spectacle de fin d'année à l'école secondaire.

Le problème n'était pas le contenu, mais l'emballage. Trop de flaflas, trop de satin, trop de chorégraphies superflues ont dilué le propos et l'impact de certaines chansons. Quant à la formule du pot-pourri, valable pendant quinze minutes, elle peut fatiguer au bout de deux heures. J'aurais bien aimé, parfois, entendre une chanson au complet. Un refrain archi-connu, c'est bien. Quatre vingt refrains archi-connus, ça commence à ressembler à une grosse pub pour la chanson québécoise.

Pas pour rien que le ministère du Tourisme a démontré son interêt pour *Québec je me souviens*, lors de sa première présentation à Laval il y a un an. Comme promotion pour la Belle Province, il n'y a pas meilleur carte de visite.

Pour le reste, le spectacle demeure ce qu'il est : du talent qui répète mais pas du génie qui crée.



SUR DEUX SCÈNES PRINCIPALES:
PENNYWISE
THE OFFSPRING
THE MIGHTY MIGHTY BOSSTONES
SOCIAL DISTORTION
DESCENDENTS
LAG WAGON
SICK OF IT ALL
ROYAL CROWN REVUE
BLINK 182
REEL BIG FISH
HEPCAT
LIMP BIZKIT

SUR LA SCÈNE-CLUB:
MILLENCOLIN • SUGAR RAY
LO PRESHER • SUN CHILD

EN VENTE DEMAIN À 10H!
DIMANCHE 20 JUILLET
HIPPODROME DE MONTRÉAL
BILLETS EN VENTE SUR ADMISSION OU AU
790-1245 / 1 800-361-4595

7 HEURES DE MUSIQUE SUR 4 SCÈNES, DÉMONSTRATIONS PROFESSIONNELLES, COMPÉTITION AMATEUR DE SKATEBOARD DE VANS

UNIVERSAL La Courbe

MEG RYAN
MATTHEW BRODERICK
Rira bien qui aimera le dernier...
L'AMOUR TOUJOURS L'AMOUR
v. f. de ADDICTED TO LOVE

WARNER BROS. PRESENTS
AN OUTLAW PRODUCTION IN ASSOCIATION WITH MIRAMAX FILMS MEG RYAN MATTHEW BRODERICK "ADDICTED TO LOVE"
KELLY PRESTON TCHEKY KARYO MUSIC BY RACHEL PORTMAN CO-PRODUCERS CAROLINE BARON JOHANNA DEMETRAKAS
EXECUTIVE PRODUCERS BOB WEINSTEIN & HARVEY WEINSTEIN WRITTEN BY ROBERT GORDON
PRODUCED BY JEFFREY SILVER & BOBBY NEWMYER DIRECTED BY GRIFFIN DUNNE
www.addictedtolove.com

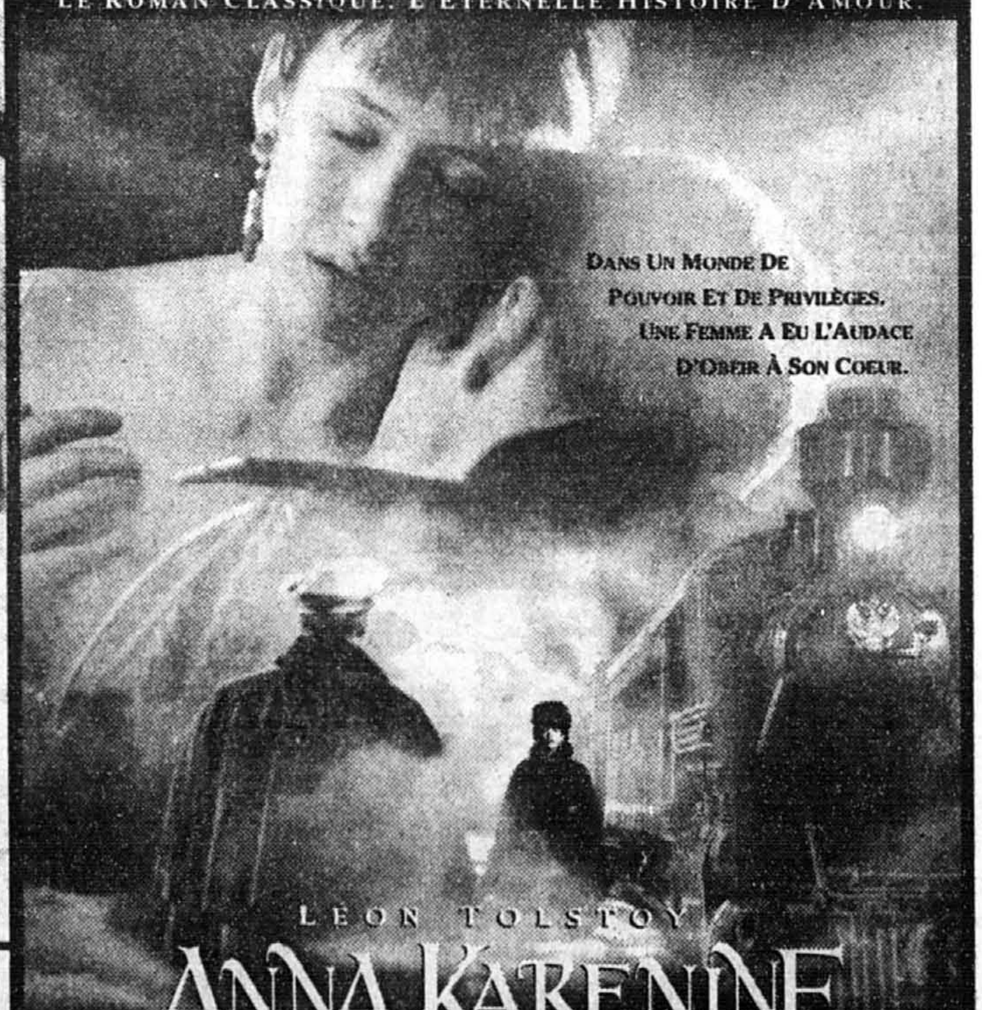
DÈS AUJOURD'HUI! VERSION FRANÇAISE
CINÉPLEX ODÉON BERRI ★ ♿ ⊕ | LES CINÉMAS GUZZO LANGELIER ★ ♿ | CINÉPLEX ODÉON LASALLE (Place) ★ ♿ | CINÉPLEX ODÉON LAVAL (Carrefour) ★ ♿ | CINÉPLEX ODÉON BROSSARD ★ ♿ ♪ | CARREFOUR DU NORD ST-JÉRÔME ✓
CINÉPLEX ODÉON BOUCHERVILLE ★ ♿ | CINÉPLEX ODÉON CHÂTEAUGUAY ENCORE ★ ♿ | LES CINÉMAS GUZZO TERREBONNE ★ ♿ | LES CINÉMAS GUZZO STE-THÉRÈSE ★ ♿ | CINÉPLEX ODÉON PLAZA DELSON ★ ♪ ♿ | CINÉMA ST-EUSTACHE ★ ♪ ♿
CINÉPLEX ODÉON CARREFOUR DORION ★ ♪ ♿ | CINÉMA 9 ROCK FOREST ★ ♿ | CAPITOL ST-JEAN ★ ♿ | CINÉMA ST-BASILE ST-BASILE ✓ ♿ | FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES ★ ♿ | CINÉMA 9 GATINEAU ★ ♪ ♿
CINÉMA ST-LAURENT SOREL-TRACY ✓ | CINÉMA DE PARIS VALLEYFIELD ✓ | CINÉMA DU CAP CAP DE LA MADELEINE ✓ ♿ | MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ★ | LE CARREFOUR 8 JOLIETTE ✓ | CINÉMA PLAZA REPENTIGNY ✓ ♿
✓ SON DIGITAL | FLEUR DE LYS GRANBY ✓ | CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE ✓ | CINÉ-PARC ST-EUSTACHE | 2e film au ciné-parc
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
FAMOUS PLAYERS CENTRE EATON ★ ♿ | LES CINÉMAS GUZZO LACORDAIRE 11 ✓ ♿ | FAMOUS PLAYERS VERSAILLES ★ ♿ ♪ | CINÉPLEX ODÉON CAVENDISH (Mall) ★ ♿ ♪ | FAMOUS PLAYERS POINTE-CLAIRE ★ ♿ ♪
FAMOUS PLAYERS CENTRE LAVAL ★ ♿ | FAMOUS PLAYERS 8 F.P.8 GREENFIELD PARK ★ ♿ ♪ | FAMOUS PLAYERS CARR. ANGRIGNON ★ ♿ | LES CINÉMAS CHÂTEAUGUAY CHÂTEAUGUAY ★ ♿ | FAMOUS PLAYERS SHERBROOKE CARREFOUR DE L'ESTRIE ★
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

ROBIN-BILLY
"UNE COMÉDIE PLEINE D'ACTION!"
Louis B. Hobson, CALGARY SUN
"DEUX ROIS DE LA COMÉDIE QUI LIVRENT LA MARCHANDISE."
Bob Thompson, TORONTO SUN

UN FILM DE IVAN REITMAN
LA FÊTE DES PÈRES
v.f. de FATHER'S DAY
www.wbmovies.com/FATHERSDAY
WARNER BROS. A TIME WARNER ENTERTAINMENT COMPANY

VERSION FRANÇAISE — À L'AFFICHE!
CINÉPLEX ODÉON CENTRE-VILLE ⊕ ♪ | LES CINÉMAS GUZZO LANGELIER ✓ ♿ | CINÉPLEX ODÉON LASALLE (Place) ★ ♿ | CINÉPLEX ODÉON LAVAL (Carrefour) ★ ♿ | CINÉPLEX ODÉON LONGUEUIL (Place) ★ ⊕ ♿
CINÉPLEX ODÉON BOUCHERVILLE ★ ♿ | LES CINÉMAS GUZZO TERREBONNE ✓ ♿ | LES CINÉMAS GUZZO STE-THÉRÈSE ✓ ♿ | CINÉMA ST-EUSTACHE ★ ♪ ♿ | CINÉPLEX ODÉON CARREFOUR DORION ✓ ♿
LES CINÉMAS CHÂTEAUGUAY CHÂTEAUGUAY ★ ♿ | CINÉPLEX ODÉON PLAZA DELSON ✓ ♪ ♿ | MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ★ | CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE ✓ | CARREFOUR DU NORD ST-JÉRÔME
CAPITOL ST-JEAN ✓ ♿ | LE PARIS ST-HYACINTHE ★ | FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES ★ ♿ | CINÉMA 9 GATINEAU ★ ♪ ♿ | CINÉMA DU CAP CAP DE LA MADELEINE ★ ♿
✓ SON DIGITAL | CINÉMA DE PARIS VALLEYFIELD ★ | CINÉMA 9 ROCK FOREST ★ ♿ | CINÉ-PARC ST-EUSTACHE | ✓ SON DIGITAL
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
FAMOUS PLAYERS CENTRE EATON ✓ ♿ | LES CINÉMAS GUZZO LACORDAIRE 11 ✓ ♿ | FAMOUS PLAYERS VERSAILLES ★ ♿ ♪ | FAMOUS PLAYERS POINTE-CLAIRE ✓ ♿ ♪ | CINÉPLEX ODÉON CAVENDISH (Mall) ★ ♿ ♪
2e film au ciné-parc | LES CINÉMAS CHÂTEAUGUAY CHÂTEAUGUAY ★ ♿ | FAMOUS PLAYERS CARR. ANGRIGNON ★ ♿ | FAMOUS PLAYERS CENTRE LAVAL ★ ♿ | FAMOUS PLAYERS 8 F.P.8 GREENFIELD PARK ★ ♿ ♪
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

LE ROMAN CLASSIQUE. L'ÉTERNELLE HISTOIRE D'AMOUR.



DANS UN MONDE DE POUVOIR ET DE PRIVILÈGES, UNE FEMME A EU L'AUDACE D'OBÉIR À SON COEUR.
LÉON TOLSTOY
ANNA KARENINE
VERSION FRANÇAISE DE ANNA KARENINA
WARNER BROS. PRESENTS
AN ICON PRODUCTION A FILM BY BERNARD ROSE LEO TOLSTOY'S ANNA KARENINA SOPHIE MARCEAU SEAN BEAN ALFRED MOLINA MIA KIRSHNER JAMES FOX
SIR GEORG SOLTI VICTOR DUBOIS JOHN MOORE DARON OKADA STEPHEN McEVEETY LEO TOLSTOY
BERNARD ROSE BRUCE DAVEY BERNARD ROSE

DÈS AUJOURD'HUI!
version française: CINÉPLEX ODÉON COMPLEXE DESJARDINS ★ ⊕
version originale anglaise: FAMOUS PLAYERS LOEWS ★ ♿
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

du Maurier FESTIVAL JAZZ Bleue
BLACKBIRDS OF BROADWAY
A HARLEM RHAPSODY
Revivez les légendaires revues musicales qui révélèrent au monde les Joséphine Baker, Count Basie et Cab Calloway !
DU 25 JUIN AU 13 JUILLET 1997
BILLETS EN VENTE DÈS MAINTENANT
au Spectrum, au Casino de Montreal, aux comptoirs Admission et au 790-1245 (+ frais de service) Groupe : 935-5161
Cabaret DU CASINO | CASINO | La Presse

Les petites annonces 285-7111

Immobilier 100

RÉSIDENTIEL
Achat - Vente - Échange

Visites libres 100
Île de Montréal 101
Centre-ville 102
Vieux-Montréal 103
Laval, Rive-Nord 105
Rive-Sud 106
Banlieue ouest 107
Banlieue est 108
Laurentides 109
Estrie / Cantons de l'Est 110
Extérieur de Montréal 111
Bord de l'eau 112
États-Unis - Hors frontières 113
Condominiums, copropriétés 115
Maisons de campagne / Domaines 116
Chalets 117
Maisons mobiles 118
Propriétés à échanger 119
Propriétés demandées 120
Fermes / Terres / Fermettes 121
Terrains résidentiels 122
Prêts hyp. / résidentiel 123
Reprises de finance 124
Immobilier / divers 129

Location

Île de Montréal 131
Centre-ville 132
Vieux-Montréal 133
Laval, Rive-Nord 135
Rive-Sud 136
Banlieue ouest 137
Banlieue est 138
Laurentides 139
Estrie / Cantons de l'Est 140
Extérieur de Montréal 141
États-Unis - Hors frontières 143
Gestion / location 144
Condominiums copropriétés à louer 145
Maisons de campagne 146
Chalets à louer 147
Chambres, pensions 148
Propriétés à louer 149
Maisons de repos, centres d'accueil 150
Garages 152
On demande à louer 153
On demande à partager 154
Sous-location 155
Appartements meublés 156

INVESTISSEMENT
COMMERCIAL
INDUSTRIEL

Achat - Vente - Échange

Propriétés à revenus 160
Propriétés comm. industrielles 162
Prêts hypothécaires / commerces et industries 165
Fermes, terres 168
Commerces 170
Copropriétés, espaces comm. industriels 172
Terrains commerciaux et industriels 173
Gestion immobilière 175

Location

Espaces comm. industriels à louer 180
Commerces à louer 182
Entrepôts à louer 184
Bureaux à louer 186
Magasins à louer 188
Terrains à louer 189
Marché aux puces espace à louer 190
À louer, divers 192

Marchandises et services 200

Marchandises

Systèmes de sécurité 201
Équipements téléphoniques 202
Audiovisuel 203
Instruments de musique 205
Appareils électroménagers 206
Mobiliers, articles maison 207
Machines à coudre 208
Vêtements, fourrure 210
Collections 211
Antiquités, artisanat, oeuvres d'art 212
Bijoux, objets précieux 213
Livres 214
Le coin de l'ordinateur 217
Animaux ....220 □
Perdu 221
Trouvé (gratuit, un jour seul.) 222
Piscines 224
Bois de foyer 225
Pépinières 226
Alimentation 227
Équipements de bureau 228
Imprimerie 229
Machinerie, outils 231
Équipements commerciaux 232
Matériaux de construction 233
Marchandises diverses 235
On demande à acheter 236
Encans 237
Vente de garage ....238 □
Vente de charité 239
Marché aux puces ....240 □

Services

Entretien de la maison 250
Électricité 251
Entrepreneurs 252
Sous-traitance 253
Planchers 254
Peinture, décoration 255
Paysagistes, déneigement 256
Transport, déménagement 257
Chauffage, climatisation 258
Garderies, gardiennage 259
Professionnels 260
Musiciens / Artistes 261
Esthétique, coiffure 262
Rédaction, traduction 263
Traitement / Textes Travail de bureau 264
Préparation de C.V. 265
Formules juridiques 266
Covoiturage ....267 □
Services divers 268
Soins thérapeutiques et massothérapie 270
Consultations, soins professionnels 271

Offres d'emploi 300

Offres d'emploi (encadrées seulement) 300
Programmes de formation 303
Postes cadres et professionnels 304
Santé, services communautaires 306
Éducation enseignement 307
Garderies 308
Bureaux 310
Informatique 313
Assurance 316
Secteur automobile 317
Vente, commerce 319
Immobilier 320
Clubs, hôtels, restaurants 322
Alimentation 323
Imprimerie, infographie 324
Technique, métiers sous-traitance 325
Coiffure, esthétique 327
Industrie du vêtement 328
Industriel, manufacturier 329
Entretien, sécurité, conciergerie 331
Services domestiques 334
Musiciens, artistes 337
Mannequins, modèles 339
Emplois divers 340
Emplois hors-Québec 341
Emplois divers à temps partiel 342
Emplois demandés ....343 □
Méthodes de recherche d'emploi 348

COURS

Cours 350

Services personnels 400

Compagnes, compagnons 403
Agences de rencontres 404
Clubs de rencontres 405
Lignes de rencontres 406
Correspondance 407
Astrologie, occultisme 410
Consultations 415
Billets de sport / spectacle 419
Activités sociales 420
Escortes, rencontres, etc. 440
Studios de massage 445
Divers 450
« Souhaits » ....460 □
Naissances, graduations, fiançailles, mariages (sans photo) 465
Naissances, graduations, fiançailles, mariages (avec photo) 466

Transport et véhicules automobiles 500

Machineries diverses 501
Camions, jeeps, fourgonnettes ....511 □
Autos à vendre ....550 □
Autos / camions antiques et de collection ....555 □
Financement véhicules 558
Services divers 560
Achat, vente, location, échange 565
Entretien et réparations 567
Pièces et accessoires 568

Loisirs et véhicules récréatifs 600

LOISIRS
Achat — Vente — Échange

Articles / équipements de sport 605
Camping, chasse et pêche 606
Vélo, ski, golf 608
Séjours, excursions 610

ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS
Achat — Vente — Échange

Motocyclettes ....655 □
Bateaux-moteur, yachts, voiliers 658
Planches à voiles 659
Motoneiges, véhicules tout terrain ....661 □
Remorques 665
Véhicules récréatifs 667
Avions 670
Entreposage de véhicules 675

Affaires 700

Propositions d'affaires (encadrées seulement) 700
Financement 705
Occasions d'affaires 710
Associés demandés 712
Franchises 714
Services financiers 715
Services spécialisés 717
Argent à prêter ou demandé 718
Tenue de livres, impôt 725
Informatique, bureautique 726
L'immobilier 735
Divers 750
Sites Internet 780

HEURES DE TOMBÉE
Les petites annonces régulières
Mardi au samedi :
17h la veille de la parution
Dimanche et lundi :
17h le vendredi précédent
Annonces encadrées
48 heures avant la parution

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi : 8h30 à 17h30

INTERURBAIN SANS FRAIS
1 800 361-5013
TÉLÉCOPIE : 848-6287

VISA MasterCard

CAHIER ÉCONOMIE
Propositions d'affaires et avis, du lundi au samedi

Avis 800

Avis légaux, appels d'offres 801
Avis divers 805
Communiqués 810
Avis de dissolution, changements de nom 950

Décès, remerciements, prières 900

Remerciements 995
Prières 997
Décès 999

175-/ 97-05-16

□ rubriques promotionnelles

100 Immobilier

100 VISITES LIBRES

A AHUNTSIC, 10665 Laverdure, DIM. de 13 à 16 h, cott. dét., 8 pièces, près métro H.-Bourassa, 135 000$. 382-8659

D.D.O., bung. 3+1, refait à neuf. Dim. 25 mai, 2h à 4h au 66 Roger Pilon. 684-8689

MTL-NORD, 10451 Rome. Dim. 25 mai, 15 à 17h. 2x5½, impeccable, 129 500 $ nég. 366-2047, 637-4779

101 ÎLE DE MONTRÉAL

A ANJOU, cottage semi-dét., 3 ch., 2 s/bains, s/sol fini, garage, beaucoup d'extra. 152 000$ nég. 355-7791

A VOIR HAUT DE GAMME Rosemont, superbe grand bung. dét., 7 pces + garage, const. supérieure + extra, 179 000$ nég. R. Raffa, Sutton Accès Crtr 727-7575

AHUNTSIC, coin Waverly, bung. réno, 3 ch., garage. D. Paris. Imm. Malo 629-5611

AHUNTSIC, duplex 5½ libre juil., garage, Club Immo Hyp., crtr 270-1178

AHUNTSIC, face parc et école; beau triplex, 1x5½, 2x3½, bachelor, exc. état. Garage élect.. Ensoleillé. Terrain 36x100. 10,585 J.-J. GAGNIER. Inf.: 383-5420.

AHUNTSIC, urgent, faut vendre, cott, 7 pces, 4 ch., garage, foyer. Jean-Pierre Hardy, Jean Pealy, G. Carrière crtr, 381-9570.

AUBAINE, FAUT VENDRE. Payez impôts. Boyer 6745; De Laroche 6978 et 7155. Renoir 6401. Cartier 3445. Paiement facile. 663-4616

AVANT D'ACHETER faites inspecter par un professionnel du bâtiment, 947-1550

CLARK 7024, duplex semi-dét. 2x6, à rénover, 75 000 $ non nég. 682-0623.

DENORMANVILLE 6902-04, 2 x 5 1/2 rénovés. 270-2382

L'ACADIE, Chateau Port-Royal, condo 4½, 9e, 2 ch., 1½ s/bains, électros, a/c, alarme, 2 stat. int., bien situé (près train/autor./centres d'achats). Pas d'agent. 331-6249

LACHINE, 4 ch., garage, solarium, s/sol, tout rénové, près du lac, 637-0091.

PLATEAU ADJ, bung. rénové, bois franc, grande cour, 99 000$ Aussi condo 69 000$ Carlos 271-2131 ReMax crtr

PLATEAU, cottage sur Cartier, prix réduit. 525-2318

PLATEAU, nouveauté, 2plex côté O. 114 000 $. Aussi 3plex pierre, bois franc. Carlos 271-2131 ReMax crtr

R.D.P. bung., 1986, 3 ch., s/sol fini, foyer, céramique, extras +, 119 000 $, 781-5408

R.D.P., aubaine! Bung. près rivière, const. supérieure (1986). Faut voir! 494-2401.

R.D.P., 4½ dét. 31 500 $ aubaine, faites vite! 963-2804

ROSEMONT, 2plex 2 occ, bois franc, s/sol 129 000$ Aussi 2plex réduit 189 00$. Carlos 271-2131 ReMax crtr

ST-LEONARD, duplex, vente/location, réduit. 622-7274.

ST-MICHEL, bung. 4½ à réno, 89 000$ nég. 376-5345

VILLERAY, cottage semi-dét., 3 ch. + bachelor, impeccable, 159 000 $, **véritable aubaine! F.A. Fluet, 272-3303, Trans-Action crtr**

102 CENTRE-VILLE

IL FAUT VENDRE!

CONDO 900 pi car., foyer, tapis, stat., métro, bus! 89 800$. 923-6006, 923-6010.

103 VIEUX MONTRÉAL

CONDO 3½ + stat. int., Complexe Chaussegros-de-Léry, métro Champ-de-Mars, 94 000$ nég.. 395-0384

105 LAVAL, RIVE-NORD

A STE-DOROTHEE - LAVAL Vente de liquidation de maisons modèles. Inf. 678 rue Pesant coin Samson ouest. 689-5832

A 2 MIN. de la 13, superbe cott. de luxe, 4 ch., 3 s/bains, piscine creusée, tranquillité. Aubaine! 320 000 $ pour 260 000 $. 233-1854.

BORD DE L'EAU
CHOMEDEY, maison de 4 c. à c., piscine intérieure, etc., prix réduit. 514-681-3917

CHOMEDEY, cott. 3+1 ch., 3 s/bains, 139 900$, 686-0589

CHOMEDEY, Domaine Renaud, cottage semi-dét., 3 ch., foyer, piscine hors-terre, nombreux extra, 99 000 $ nég. 667-8584

105 LAVAL, RIVE-NORD

CHOMEDEY, 2X6½, 1X3½ réno., cour double, 681-3857

DUVERNAY EST maison modèle à vendre ou à louer, avec option d'achat. 1300$/mois. 3 ch., garage double, pas de voisin arrière ni à droite, vue sur rivière, 7 min Pont Pie IX, 661-2285

DUVERNAY, 3 bung., 3 + 1 ch., garage, rue Batiscan, 114 900 $. Rue De Grandpré, 119 000$ nég.. D. Paris. Imm. Malo 629-5611.

DUVERNAY, 3037 Lévesque, cottage neuf, 3 ch. 661-1743

FABREVILLE cott., bord de l'eau, 1275, 32e ave. 79 000$. 365-4973

LAVAL, Champfleury; maison de ville 1992, 2 ch.; clôturé, asphalté; alarme. 89 900 $. Soir 962-8675

PONT-VIAU, nouveau, split 3 + 1 ch., garage, face parc. D. Paris. Imm. Malo 629-5611

PONT-VIAU, rue Lahaie près Concorde. **REPRISE.** Bung. dét. 1975, planchers bois franc, demande 113 000 $. Denis Chalifour 353-8770, Royal LePage crtr

REPENTIGNY, superbe canadienne, réduit à 149 000$ faut vendre cause transfert. Denis Chalifour 353-8770, Royal LePage crtr

STE-DOROTHEE, grand terrain, grands arbres, grande maison, près train, 689-3316

ST-VINCENT DE PAUL, rue St-Philippe. Cott. jumelé 1983, très beau site, boisé à l'arrière incluant bachelor. Faut vendre! Denis Chalifour 353-8770, Royal LePage crtr

ST-VINCENT, 1 mois gratuit. 800 $, duplex 5½ + s/sol fini, garage, cour, air climatisé. Jour 276-4065, soir 975-8473

TERREBONNE, bung. brique 4 ch., s/sol, douche, combustion lente, piscine hors-terre etc. En bas éval.! 964-7679.

TERREBONNE, bung. 3 ch. avec bachelor; rénové. Garage dét. Terrain 6000 pi. Privé. 91 000 $. 471-9722

VIMONT, cottage semi-dét. 2 + 1 ch., s/sol fini, 2 s/bains, cabanon chauffé, 90 000 $, 629-7510 ou 944-4845

VIMONT, rénové, 3 ch. au r.-de-ch., lattes; foyer au salon, s/séjour; a/c central, garage, près commodités. 98 500 $. Jeannine Bujold. Le Permanent crtr agréé. 471-4001.

106 RIVE-SUD

AUBAINE, 1 propriétaire en difficulté financière vend sa propriété de prestige d'une valeur de 600 000$ pour le montant de l'hypothèque (275 000$). Urgent. Contactez Me Daniel Guay, 514 861-9092 ou fax 514 861-8113. R 106

BORD de l'eau à Verchères. Cott. coquet et chaleureux, vue sur fleuve magnifique. Const. 96, lattes, beaucoup de cachet. Prix 127 000 $. Lina Turgeon 651-8331, Re/Max Longueuil L.T. inc. crtr.

LONGUEUIL (vieux) bung. 4 ch., réno. (plancher, élect. plomberie) Thermo pompe, 130 000 $ nég. 819 682-7228

LONGUEUIL/COLLECTIVITÉ Phase III, cott. 3 + 1 ch., '90, 2 s/bains, s-sol fini, thermopompe, garage, foyer, piscine creusée chauffée, planchers en lattes érable sur 3 étages. Adossé à la piste cyclable. 224 000$. 898-7217

ST-BRUNO, joli bung., 3 ch., s/sol fini, paisible! 481-1711.

STE-JULIE, bung. 5 pces, piscine creusée, 10 700 pi car., 110 000 $, 649-4297

ST-HUBERT, cottage de prestige 87, 30x36, tout brique, 4 c. à c., piscine creusée! 178 000$, 445-1683.

ST-HUBERT, 3½ semi-dét. 24 900 $, faites vite! 983-2804

VERCHERES, 20 min. de Mtl, bung. piscine, foyer, spa, éval. mun. 128 500 $, demande 114 500 $, 583-5171

107 BANLIEUE OUEST

BAIE D'URFEE, cott. près route 20; 4 ch., foyer, s/sol fini. Garage, etc. 242 500$. Claude Pépin, Max-Immo CM crtr imm. 854-1514

DORVAL sud, bung. semi-dét., grand terrain, 3 ch., s/sol fini, prix réduit 99 000 $. S. St-Onge, Groupe Sutton Clodem crtr, 592-6146.

PIERREFONDS, PERLE! 4 ch piscine, const. 89. 626-9124

VAUDREUIL, bung. 91, dans croissant, 2 + 1 ch., garage, bois franc, céramique, 101 900 $ tout incl. Visite libre 25 mai, 14 h à 16 h. 424-5443.

109 LAURENTIDES

A LA MINERVE, lac Castor, 6 terrains de 40 000'car et plus chacun, 3 bord de l'eau dont 1 aménagé, superficie globale 450 000'car., 1000' de front sur le lac. 324-8130; fax 324-8622

A STE-ADELE, domaine Loup Garou, bung., chem. privé, bas rev. 5000$; 2 pas pentes ski-golf, éval. 168000$ demande 160 000$. Pas d'agent. 514-229-3852.

LAC ACHIGAN, 3 ch., vue, accès, aubaine, 865-9851.

LAC PAQUIN, propriété rustique, abri pour bateau, cour tennis, 4 acres de terrain, 169 000 $. Inf.: M. Cantor 374-2700.

NEW GLASGOW, 15 min autoroute; superbe construction '92; terrain 32 000'car. 130 000 $. 514-432-1639

ST-HIPPOLYTE, 2 ch.; accès notarié lac bateau moteur. 49 800 $. Claude Pépin, Max-Immo CM crtr imm. 854-1514

ST-SAUVEUR 0 COMPTANT Luxueuse maison. 964-5176

ST-SAUVEUR, petites canadiennes, aubaine! 739-8441.

ST-SAUVEUR, vue, luxe, piscine int., 245 000$. 227-6877

ST-SAUVEUR, Canadienne 3 ch., foyer; pentes. 157 000$ Claude Pépin, Max-Immo CM crtr imm. 854-1514

110 ESTRIE CANTONS DE L'EST

A WATERLOO, petit domaine sur 33 000' car paysager, maison 5500' car, centre de presqu'île, grande fenestration avec vue sur lac des 4 cotés, piscine creusée, clôturée 260 000$ 514-539-3827

LAC MASSAWIPPI
Ayer's Cliff, 4 saisons, brique, 4 chambres, s/sol fini, directement sur lac. Tout meublé + grand quai.
ACCÈS SUR LAC 3 saisons, 2 ch, cuisine moderne, grand balcon qui donne sur lac et montagnes, 40 000 $.
ELIZABETH REDPATH CRTR
819-838-5830

MAGOG Orford, maison canadienne (style patriotique), garage, 4 ch., 2 s/bains, planchers bois, 5 acres érablière (cul de sac), 7 min. ski, 10 min. des autoroutes. Le tout en très bonne condition, 126 000 $. 819-868-0868.

MARICOURT "Valcourt", ferme villégiature, entièrement rénovée, 2 étages, 7 pces, 4 ch., grande véranda, terrasse, 2 garages, 46 acres, plantation, vue magnifique, tranquille. Mtl: 276-8757 ou 1-514-532-3700

PLUSIEURS, terrains, bord de l'eau ou accès au lac, 15 min./mont Orford, tranquillité. Informez-vous: Michel Pronovost, 819-846-4932

REGION du lac Memphrémagog, terrain de 10 acres avec ruisseau et 5000 pins matures, zoné blanc, 60 000 $. Bal. de vente acceptée. (514) 255-3550 ou (819) 843-5384

RICHMOND, maison de campagne, terrain 100X150, sur chemin cul-de-sac. 25 000 $. 819-826-3320

RICHMOND, vieille maison à rénover. Escalier d'origine, boiseries. Grand terrain avec érables, près des services, 45 000 $. 819-826-3320

STUCKELY sud, cott. confortable, 2 ch., grand salon, 4 saisons, sur terrain 31 900 pi car ou 3000 m. car., 42 000$ nég. Urgent, départ! 731-7287, 1-514-297-2230.

112 BORD DE L'EAU

A ST-GABRIEL DE BRANDON, 11 pièces, 4 ch., grand salon avec foyer, solarium, piscine. 514-835-9318.

BEAU SITE entre Ste-Agathe-St-Donat, 415' bord lac, 3 ch., cuisine moderne, chauffage élect. avec thermostat, beau foyer, s/sol avec atelier de menuiserie, tout meublé, prix nég. 819-326-6856

MORIN HEIGHTS, 75 TERRAINS de 5 acres et plus dans territoire de 6000 acres, boisés avec gardien. 25 déjà vendus, 683-7014

ST-DONAT Amants de la nature, quai (truites): 3 ch., 2 s/bain. Foyer, meublé. 1992. Garantie: 1 an. 130 000$ net. (819) 424-3243

113 ÉTATS-UNIS HORS FRONTIÈRES

NORTH Miami Beach, condo, 514-585-8741, 819-357-6555

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

A DUVERNAY 6½, garage, piscine int., tennis, 667-4312

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

A AHUNTSIC SOLEIL! SOLEIL! superbe mezz. 1-2 ch., plafond cathédrale, spacieux toit terrasse intime, foyer ou non, garage privé. Mme C. Gilbert 255-5202. Re/Max Ambiance Crtr.

A FAUBOURG QUEBEC, (Vieux-Montréal), seulement 5 unités disponibles, face Marina. 129 000$ à 379 000$ Rabais Fin de Phase I. Richard 845-4149

A MONTREAL
(Hôpital Notre-Dame)
CONDOS NEUFS
3½-6½, 1 ou 2 étages.
- insonorisé, béton 9"
- foyer, garage
- terr. privée sur toit

69 000$ + (349$ / mois)
SAM. ET DIM. 13h-16h.
ou sur rendez-vous:
2005 DE CHAMPLAIN
524-6024
R 100

ACADIE / SAUVE
3½, 7e, belle vue, 2 ascenseurs rapides, garage int., s/exercices, const. 1ère qualité, luxueux, belle classe de gens, vente rapide, prix revisé 75 000$. 473-1491.

AHUNTSIC, rue tranquille, adj. cégep Ahuntsic et Claude Robillard, près métro, 5½, 2 ch., semi s/sol, très bien éclairé, cour clôturée, pas d'agent. 79 000 $. 382-7626.

AU DAUPHIN, Papineau, grand 3½, 12e étage, aubaine. 59 900 $. 523-7507

AU MONT ST-LOUIS, superbe studio, 75 000$. 762-2307

BORD DE L'EAU, Rive boisée, Pierrefonds, dernier étage, vue superbe, 3 ch., 2 s/bains, 3 garages, loué 1250$, occ. nég., 180 000 $. 514-626-2759, fax: 626-4841.

DUVERNAY, Centre Nature, 2 ch. + mezz., garage, 1495 pi, 112 000 $. D. Paris. Imm. Malo, 629-5611.

GOUIN E. face rivière, 2 ch. + foyer. 83 500 $ nég. D. Paris. Imm. Malo, 629-5611

ILE DES SOEURS, r.-de-ch., 2 c. à c., foyer, sans agent. 119 000 $. 767-6815.

ILE DES SOEURS, La Pyramide, 3½ ensoleillé, balcon privé, stat. int., 3 électros, piscine, gymnase, sécurité, super occasion, 79 000 $. Particulier. 762-4942.

ILE DES SOEURS, Verrière II, 17e. 2 ch.; vue plein fleuve, réduit 187 000 $, 765-3553

ILE DES SOEURS, Verrière II, 16e, sur fleuve, 2 ch., redécoré, 179 000$. 768-9466

LACHINE, 5½ sur 2 étages, garage, 96 000 $, 639-5567

LACHINE, condo ensoleillé, 2 ch., mezzanine, foyer, puits lumière, piste cyclable, garage int., 96 800 $, 637-3855

LAVAL, Barrage; vue sud, grand 3 chambres. 664-0625.

LAVAL, Domaine Du Barrage, 3 ch., 6 pces, 2 s/bains, 2 garages int., , piscine, sauna, tourbillon. 661-3965

METRO, clés/particulier! 2½-3½ neuf 47 900$ +/- 443-9313

NOTRE-DAME ILE PERROT sur le golf Atlantide, 2 étages, 1200 pi car., 3 c.à c., garage, 79 900 $ ferme, valeur 115 000 $. 943-2977

OUTREMONT, condo au 115 chemin Côtes Ste-Catherine, orientation sud, 2 ch., 2 s/bains complètes, 1 espace de gar. inclus, a/c. Prix demandé 265 000 $. Appelez au 342-5401, 9 h à 16 h.

PLATEAU, loft ensoleillé, étage élevé, panorama centre-ville, 1850 pi car., 2 s/bains, confort, par propios, 845-4452.

PLATEAU, 6½, 3 c. à c., r. de ch., cour côté soleil, stat., 84 500$. F.A. Fluet, Trans-Action crtr, 272-3303.

SANCTUAIRE, vue Mt-Royal, 2 ch., 2 s/bains, 2 stat. 8e, 1 ch. 1 s/bains 1 stat. a/c terrasse ext. 514-343-3824

STE-DOROTHEE, 2 ch., s/dîner, foyer, impeccable, train banlieue, 59 000 $, 688-4268.

ST-LAURENT, bois franc, condo 4½ "Chatelet" 1090 pi car., planchers merisiers, grand balcon arrière, garage, 110 000 $ ferme, 856-1243

ST-LAURENT, 740 Montpellier, 9e. 5½, salle réception, bois chêne, 2 ch., 2 s/bains, 115 000 $ nég. 733-7119

TROPIQUES NORD, reprise de finance, 10e, 2000 pi car., très luxueux, 255 000$. S. St-Onge, Groupe Sutton Clodem crtr, 592-6146.

VERDUN, Samuel de Champlain, piscine int., gym, 4½, foyer, garage, 89 000 $. S. St-Onge, Groupe Sutton Clodem crtr, 592-6146.

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

VIEUX-MTL luxueux penthouse, directement face au fleuve, terrasse 1000 pi car., 2 garages int., site exceptionnel, unique! 845-4149

116 MAISONS DE CAMPAGNE, DOMAINES

A ST-COME, 100 pi sur le lac x 460 pi profond, terrain paysager, 3 ch., bain tourbillon, 2 foyers, solarium, garage, 4 saisons. 883-1615

BORD DE L'EAU, à 30 min de Mtl, maison ancestrale, restaurée, 3 ch., terrain 32 000 pi car, visite libre tous les jours: 850 Ch. des Patriotes St-Mathias, (à vendre ou à louer). 536-1992.

CHARMANTE centenaire, 2 étages, meublée, 66 000 pi car., Fenêtres NEUVES! Garage, tracteur. St-David, 60 min de Mtl! 63 000 $. 674-3558, 1-(819)-396-0105.

RAWDON, grande maison const. 93, beau terrain environ 170'x400', rivière à truites. Éval. 101 700 $. Toute offre raisonnable sera considérée. Cause déménagement. 834-8676

ST-GABRIEL DE BRANDON, Lac Maskinongé, maison, 2 patios, galerie, garage, domaine, plage privée, 467-8982, 1-514-835-7415

VENTE DE SUCCESSION! Ste-Marguerite sur le lac Charlebois, rénovée, terrain 33 000 pi car., payée 400 000$, accepterais 250 000$ ou meilleure offre. Tel. Bill 935-9691 en sem.

117 CHALETS

A VENDRE: directement bord lac St-François, 10 min de Valleyfield: chalet meublé, grande véranda; quai privé; idéal baignade, sports nautiques. 514-267-4234.

AUBAINE à Ste-Julienne, chalet 3 saisons meublé ou non, à vendre avec grand terrain de 75X200, garage double. 29 000 $. 374-5918

BORD eau, St-Faustin, très propre, à voir (514) 635-2531

BORD DE LAC Val Morin, beau grand duplex, foyers, terrain 20 000 pi car. Paisible. R. Jussaume 354-6240 Re/Max Excellence Crtr

CHALET style suisse, 2 ch. + mezz., 4 saisons, vue exceptionnelle sur les montagnes, bord de lac artificiel, à 10 min. de la rivière Outaouais, Pointe-aux-Chênes, 59 500 $. 514-966-9568, 819-242-2680.

CHALET 4 saisons, meublé, 10 min Ste-Agathe, 28 000$. 1-800-458-1558

KAMOURASKA, à St-Denis, chalet en bordure du fleuve, terrain 25 000', 418-652-9632

LA MINERVE, bord lac navigable, 3 ch., foyer, hivernisé 64 900$ Michel 984-0818

LAC FAWN, chalet rénové, 34 900 $, terme. 633-7197

LAC FRANCOIS, hivernisé 3 ch., face lac; approx. 45 000'car. 55 000 $. 514-537-3762, 562-0177.

LAC ORFORD, vue panoramique, 79 000 $, 935-6145.

LAC SIMON, domaine 7 acres; avec 2 chalets, superbe plage. Soir: 819-568-3375. Jour: 819-568-8111.

LAC SIMON, 4 saisons, chalet/maison, terrain boisé et très privé, bord de l'eau, sous l'éval. mun. Imm. Petite-Nation. 819-428-1349

LAC STUKELY, parc Orford, chalet 4 saisons, 4 ch. meublé, accès au lac, quai privé, 95 000 $. 819-357-8040.

MONT-LAURIER, suisse 4 ch., 20 acres +, 49 000 $ ou à louer. 819-326-7796.

NOMININGUE, 180' bord lac Lesage, chalet bois rond, foyer, infrastructure, prix du terrain. 73 m car. approx. Demande 45 500 $ 476-9890

PIEDMONT chalet 4 saisons, 3 1/2, toit cathédrale, endroit paisible, près du parc Linéaire, 35 000 $. 514-228-4584

ST-DONAT, bord lac arrchambault, chalet neuf, 4 ch., 2 étages, foyer, 119 500$. 667-6824; 819-424-4877

STE-AGATHE, chalet privé, 321-4886 ou 729-7158, tél. après 16 h sem. seulement

STE-FLAVIE, ½ h de Rimouski, chalet 10X25, terrain 70X40, bord mer, 14 500$ nég., 514-366-2367

ST-PIE, Domaine Joyeux, beau chalet + 4 grands terrains, prix nég. 688-1352

118 MAISONS MOBILES

ST-SAUVEUR, Mont Habitant, 60X12, rénovée, meublée, aubaine. 331-8051

119 PROPRIÉTÉS À ÉCHANGER

CONDO Ile Paton, 4½, 892' car. face rivière, éval. 116 000$, à louer, vendre ou échanger chalet nord 477-3429

ECHANGE IMMOBILIERS Imm Adam. crtr. **Luc Vaillancourt. 324-2643**

121 FERMES / TERRES FERMETTES

EN BORDURE du fleuve, route 132, à St-Pierre-Les-Becquets, petite terre de 40 arpents à moitié boisée. Inf.: 1 (819) 263-2403 ou 263-2019

LOT à bois, 100 acres, cabane à sucre, maison, garage, 100 milles au nord de Mtl, à Ste-Véronique, avec ou sans équipement. 1-819-275-3947, 929-2058.

ST-FELIX-DE-VALOIS, 36 arpents. 1 200 pi. sur rivière l'Assomption, chalet, grange. 75 000 $. 819-663-2506

ST-GEORGES-DE-WINDSOR fermette 35 acres, maison non finie à l'int., 65 000 $. 819-826-3320

ST-LIGOURI, près Joliette, magnifique site, 6 arpents, bordée rivière rouge, voisin golf Montcalm, idéal campeur, golfeur, culture, etc., 22 000 $ nég. 514-752-0909

122 TERRAINS RÉSIDENTIELS

A STE-ADELE
district MONT-ROLLAND
Bord rivière, 43 000 pi car. et +, aussi autres terrains boisés et vallonneux, vue, 33 000 pi car. et +. 681-0841

LAVAL, secteur Cité de la Santé, 10 terrains. 3.50 $/pi car., + services. 386-5449.

LAVAL, terrain avec vue panoramique sur Mtl, 10 000' car., faites offre. 664-2242.

RUE Dorion, près Radio Canada, 52 pi façade, prêt à bâtir. Faut voir. 257-0078

STE-ANNE DES LACS, terrains boisés résidentiels. A partir de 12 000 $, 227-3181

STE-ANNE-DES-LACS 2 acres 27 000 $. 514-224-5574

ST-LUC, secteur St-Luc centre, 65 terrains, pour unifamiliales. 514-348-3037.

123 PRÊTS HYPOTHÉCAIRES / RÉSIDENTIEL

AI 1ère, 2e bal. vente, notaire Laberge jour, soir 729-4332

ARGENT vite, 1ère, 2e. **C.ST-ONGE CTR 733-4214**

TAUX COURANT
Prêteur privé ou autres, 1er hyp. 5% - 2e hyp. 7%, Trans-Unis crtr, 274-2576.

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

A AHUNTSIC, Nouveau Bordeau, très beau 3½ rénové, 400 $ non chauffé, entrées lav./séc.! 336-5518.

A AHUNTSIC, à côté parc, 3½-4½, rénovés. 1 mois gratuit. 331-1016, 956-0242

A AHUNTSIC, élect., 4plex, rénové, 10197 Papineau, 3½, 350 $, grand 4½, 420 $, 6½ r.-de-ch. 650 $ libre. 661-2878

A AHUNTSIC, beau 3½ chauffé rénové. 10595 St-Laurent. 389-1976 (à voir)

A AHUNTSIC, grand 4½, près métro, propre. 382-9553

A AHUNTSIC, métro Bourassa, 4½ fermé, tout inclus, buanderie. 495$. 331-7103

A AHUNTSIC, métro Sauvé, 2½ fermé, meublé, AU MOIS, TOUT INCL. 375$, 521-1871

A AHUNTSIC, près cégep, 4½ calme, propre. 382-8282

A AHUNTSIC, près métro, 5½ + garage, s/sol. 381-9719

A AHUNTSIC, super propre 4½, près collège Ahuntsic, 7861 St-Hubert. 387-7800

A AHUNTSIC, Domaine St-Sulpice, 2e, 4½, 680$ non chauffé, garage, 388-6247.

A AHUNTSIC, Meilleur, 2½-3½-4½, moderne, 277-4606

A AHUNTSIC, Rancourt 4½ demi s/sol moderne 387-2290

A AHUNTSIC, 1½, 3½, 4½ chauffé, calme, soir 336-4533

A AHUNTSIC, 10 861 Clark, bas duplex rénové, cour, stat., s/sol. 740 $ non-chauffé. 5 min métro Henri-Bourassa. 858-5785

A AHUNTSIC, 10615 Francis, 4½ propre, équipé, chauffé, jardin. 384-2568, 334-0080

A AHUNTSIC, 3½, 4½, insonorisés, repeints. 1585 H.-Bourassa ouest. 992-6240

A AHUNTSIC, 4½ impeccable, équipé, stat., 947-0813

A AHUNTSIC, 5½ rénové, près hôpital Fleury. 947-0813

A ANJOU, 3½, tapis mur à mur, 1er plancher, près parc Rondeau et autobus. 500 $ 355-3923, 353-9115

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

MONTRÉAL
Près Outremont et Ville Mont-Royal
UN MOIS GRATUIT
1½ à 5½
294$ à 373$
À cinq minutes du métro par autobus 160, 165, hôpitaux, centre d'achats, parc, Université de Montréal. Poêle, réfrigérateur.
6675, Darlington
737-7557
2499619-R 131

Place Cavendish
2525, Cavendish
1 1/2 à 5 1/2
- Chauffé, éclairé
- Poêle, frigo
- Piscine intérieure
- Sécurité
- Stat. intérieur et extérieur

VENEZ VOIR!
481-2818
2499597-R 131

HABITAT 2500
Aléwo 1 ½ - 3 ½ - 4 ½
Vous recherchez un endroit calme, propre, de construction récente et à l'épreuve du feu.
- Balcon ou solarium
- Piscine, sauna, spa, salle d'exercice

2500, CAVENDISH
484-4840
2499561-R 131

A BON PRIX
Plusieurs inclus, 2½, 3½ meublés. 594-8986, 838-8410

A BORDEAUX / AHUNTSIC 7½, art déco, foyer, tourbillon, éclairé, garage, très paisible, 591-4848, 331-7739

A COTE métro Jean-Talon, 1½ meublé, 295 $. 681-7314

A COURTE distance de HEC et hôpital Ste-Justine, grand 4½ + den, 595 $, chauffé, poêle/frigo, 1er juin ou juil. 343-4629, 344-9872

A LOUER, (1 mois gratuit), St-Germain, 3½ 4½ 435-5343

A LOUER, grands 4½, chauffés, pas d'animaux. 274-9514

A LOUER, Marquette Jarry, 3½, juin ou juil. 332-3094

A MONTREAL-NORD, petit 4½, moderne, haut de duplex, chauffé, poêle, frigo, tranquille. 325-5889

**A MTL-

100 Immobilier

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

AI TRES grand 4½ + s/manger, juin ou juil., Langelier près Robert. 450 $. 326-8348

AI 3½ 465$ chauffé, près métro Langelier. 255-4236

AI 4½ géants, Mtl-Nord, chambre 18 pi, 475$, 500$, 665-2023, bur. 384-2120.

AI 4½ rénové, entrées lav./séc., 470 $. Inf. 274-9144

AI 7½, 8e ave, Rosemont, 2e, calme, ensoleillé, balcons, entrée lav./séc., chauffage élect., 600 $, juil. 374-0292

AI, 2½, moderne 375$, (Villeray) + 3½ et 4½ 350$. 385$.435$.450$. (Rosemont) 384-2123, soir 665-2023

AIRD, (marché Maisonneuve), 3½ (275$), 4½ (325$). R.-de-ch. non chauffé, réf. requises, 345-4323, 654-7380

ALMA/Beaubien, 4½ rénové, parqueterie, propre, près métro/services libre 327-3499

AMIENS 43433½, 4½, tout compris, libre. 325-2569.

ANGUS ROSEMONT

4½, spacieux, bain et douche séparées, environnement de choix, à proximité du métro, stat. disponible. 526-1147

ANJOU 5½, haut duplex, près commodités, 353-6815

ANJOU/Beaubien, 3½, 4½, chauffé, équipé, gens sérieux. 355-8543, 729-9737.

ANGUS / ROSEMONT

3750 ST-JOSEPH EST
Nouveau, béton, tranquille, stat., 3½ 480 $; 4½ 465 $ et 4½ 505 $ demi sous-sol; 4½ 570 $ à 625 $ sur l'étage. 727-6609

ANJOU, ai beau 4½, poêle, frigo, paix, sécurité, près services. 355-0094 787-3644.

ANJOU, bachelor, métro Radisson, 280 $, juil. 868-0635.

ANJOU, bachelor, 2½, meublé, près métro, 581-1510

ANJOU, beau 5½, haut duplex, calme, près Galeries, 351-2901 ou 234-0770

ANJOU, beau 5½, FOYER, haut duplex rénové, tranquille! Réf., 585 $/mois, 351-4510.

ANJOU, grand 4½, chauffé, 1er, eau chaude. 353-7478

ANJOU, grand 4½, moderne, les entrées. 582-5897.

ANJOU, grand 4½, 430 $ eau chaude, libre juin. 352-6863

ANJOU, haut duplex 5½ rénové moderne 600$ 353-6455

ANJOU, haut duplex 5½, près de tout, métro Radisson, 610 $, 351-6032.

ANJOU, près galeries, ai 3½, 4½, chauffé, juin, juil., bois franc, entrées, réf., 893-3453.

ANJOU, r.-de-ch. 5½, bois franc, garage double, cour! Services! 700 $, 355-9237.

ANJOU, Beaubien 7090, grand 3½, chauffé. 354-4527

ANJOU, Métro, 5½, haut duplex, 630$. soleil, 644-8044

ANJOU, 2½ bachelor, métro, meublé, chauffé, 352-7897.

ANJOU, 3½ duplex, sous-sol, poêle-frigo, entrée lav./séc., cour, Place Versailles, 325 $. 259-4530

ANJOU, 4½ rénové, élect., bois franc, entrées lav./séc. 354-1644, 253-9200

ANJOU, 4½ tout incl. près services, stat., concierge, 355-7343, soir: 493-4643

ANJOU, 4½ très propre, mois gratuit, 425 $, 686-8188.

ANJOU, 5½ haut duplex, grand, bois franc, 877-6009

ANJOU, 5½ haut duplex, stat., Place Versailles, 625 $, 259-4530

ANJOU, 5½ haut duplex, bois franc, élect., près de tout, très propre, 355-0536.

ANJOU, 5½, 2e duplex, propre, près Versailles. 493-1998

ANJOU, 5½, 2e ou 3½ bachelor, très propre. 351-9525

ANJOU, 7385 DesOrmeaux, 3½-4½ plancher bois franc, entrée lav./séc., ensoleillé, 300-400. 727-9422.

AU MOIS
Métro Sauvé, tout compris, 1½, 2½ meublés, stat., 345$. 10 231 St-Laurent, 387-1629

AU METRO St-Michel, 4½, frais peint, 370 $, 388-3898.

AU PLATEAU, 2½-3½ calme, propre, ensoleillé. 527-6330, 365-0661, 321-4401, À voir!

AU 10 655 Durham, 3½, 330 $. 277-7381, 942-3972

AU 1595-1605 H.-BOURASSA O., 3½, 4½, béton, ascenseur. 956-1108, 956-8317.

AU 3254 Laurier, coin St-Michel, 5½ 410$; 3½ 320$; au s/sol 238-1304, 725-3178

AU 6125 JEAN-TALON EST, 2½, 4½ et 7320 VIAU, 4½, 3½. Inf.: 723-0243, 984-9821.

AV. D'OUTREMONT 1½ CHAUFFÉ meublé. 277-4606, 381-4041

AV. Dorval grands 3½, 4½ chauffés, réno., près commodités. 631-7832; 738-2637

AV. 12E, St-Michel, 3½, les entrées, 315 $. 325-1077

AVE DU PARC, près Bernard; 4½, 370 $. 336-6165.

BAS, 7½, Viau/Ste-Catherine, 470$, 3e-6½-460$. 687-9648

BEAU bas 7½, planchers bois franc, stat., 1200 $. Plateau Mt-Royal, 523-5991.

BEAU style victorien
s./manger, boiseries, vitraux, face parc,
1 c. à c.: 575 $,
2 c. à c.: 675 $
Alexandre-de-Sève 287-9272

BEAU 4½ fermé, neuf, tapis, stat. P.A.T. 1030 Joseph Janot, 388-3898

BEAU 5½, métro Viau; 4½; St-Léonard, impeccable tranquille, 256-8946, 727-3232

BEAU 7½ dont 4 ch., 2 s/bain, haut duplex, bois franc, dans C.D.N., près St-Mary's, U de M., 925$ chauffé. 853-7554

BEAUBIEN métro, 3½, 1er-2e-3e, cour privée, 270-8276.

BEAUBIEN, près Plaza St-Hubert (métro), 3½ très propre. 279-3323

BEAUBIEN, 2e av, petit 4½ fermé, réno. 460 $. 259-0997

BEAUX très très grands 3½-4½ calmes, équipés; cherchons bons locataires. 425$, 510$. Près U de M. 467-9965.

BEAUX 4½, 5½, rénovés, métro Frontenac, petit imm., porte-patio, balcon, poêle, frigo. 1er juin, 523-5806.

BELANGER/ Viau, 4½ fermé, 400 $. 621-4626, 227-2084

BELANGER/26e 4½ fermées propre, 3e, entrées lav./séc., réf. exigées, 729-5954

BELANGER, très grands 3½, balcons, porte-patio, parc, peinture, 360 $, 723-4323

BELLECHASSE/Louis-Hébert grand 2½ meublé, chauffé, 325$. References. 721-1165

BERCY / Sherbrooke, très beaux 3½, juil., chauffés, planchers bois, équipé, rénové, ensoleillé, près métro, idéal étudiants. 526-1358.

BERRI/ métro H.-Bourassa, 6½ 675$ +, équipé. 733-1444

BERRI, UQAM, grand condo sur 2 étages, 1000 pi car, 2 ch. 2 s.bains, ensoleillé, foyer, 665$. Diane 526-8536

BONAVISTA (chemin) 4840, 4½, grands clairs équipés chauffé, Therry 484-2376

BORDEAUX/Rouen, grand 4½ rénové, bois franc, remise, entrées, 2e, 448-9224

BORDEAUX, entre Sherbrooke et Ontario, 4½ ensoleillé, bois franc, entrées lav./séc., hangar, 598-7859

BORDEAUX, rénové, entrées lav.-séc, clairs. 6½, 540$, 3½ 360$. Réf. Soir: 731-4246.

BOUL. L'ACADIE 8385, 3½, 4½, chauffés, 849-7061

BOUL. Pie IX à 3 maisons du métro Pie IX. Dans 5-plex, magnifique 4½, complètement rénové, intercom, aspirateur central, 498 $. 254-1345

BOUL. PIE IX, ET JARRY
3½ fermé, ensoleillé, propre, tranquille, planchers bois franc, libre juil., 254-6385

BOUL. ROSEMONT, Des Ecores, grand 3½ meublé, chauffé, 395 $ réf: 721-1165.

BOUL. St-Joseph/Pie 1X, 4½, rénovés, modernes, 400 $ et plus. Juil., 497-2948.

BOUL. ST-JOSEPH/Bordeaux 2½, 3½, eau chaude, chauffé équipé. 526-9538, 289-8778.

BOUL. ST-LAURENT NORD grand 7½ bas. Juil. 279-0744.

BOUL. ST-MICHEL/Laurier, 2½ 3½ 4½ chauffés, poêle, frigo, gens sérieux. 728-1776.

BOURBONNIERE 1710, 4½ aire ouverte, 2 ptes patio, entrées lav./séc., cuisine laboratoire et +. 767-3023

BOURBONNIERE 2602, 4½, moderne, 2 fermées, juin ou juil, 490 $, réf. 256-9845

BOURBONNIERE 4750
COIN ST-JOSEPH
Neuf, moderne, béton, 3½ 460 $; 4½ 590 $. 727-6609

BOURBONNIERE, 5½ haut duplex, 480$. soir 725-4005

BREBEUF, 4220 coin Rachel, 1½-390$, 2½-410$, 3½-460$, chauffé, eau chaude, poêle, frigo, tapis, stores. 521-1871

C.D.N. près Ste-Justine et HEC, 4½ chauffé, eau chaude, 733-8715

C.D.N. Decelles près U de M 3½ chauffés, eau chaude, poêle-frigo, 495$ +, 473-9658

C.D.N. H.E.C, U de M, super 3½, 4½ chauffés. 672-4283

C.D.N. Lacombe, 5½ 625$ + chauffé, équipé, juil. 733-1444

C.D.N. Ridgewood, ai 2½, 4½, planchers bois franc, propre, 738-7753

C.D.N. RÉNOVES 4½, 5½
Grands, près U de M., métro, ensoleillés, équipés, bloc bien entretenu, 350 $ +. Faut voir. 340-9405, 731-9564

C.D.N. Swail, 3½ 440$, équipé, lav./séc. rénové. 733-1444

C.D.N. U de M/hôpital, 1½ 2½ 3½ équipé, sécurité 739-3199

C.D.N. 15 min. H.E.C. à pied, métro pour UQAM-McGill 5½ 3 ch. mi-s/sol 410$ 731-0728

C.D.N./ Decelles, près UDM et HEC, 3½, 4½, chauffés, eau chaude, poêle, frigo, bois franc, jardin. 345-0185 342-6595, 731-5512

C.D.N./ Linton, près C.D.N., U de M, métro, faut voir, super beaux grands 4½, 5½, juillet, 350 $ + non chauffés, rénovés, équipés, balcon, ensoleillé, "bloc" propre, idéal étudiants(es). 342-8623

C.D.N., 4½ impeccable, près Decelles, juin, juil. 947-0813

C.D.N., ai 1½, 3½, 4½ réno, près Ste-Justine, 733-5828.

C.D.N., ai 5½, 2e, chauffé, poêle-frigo, salle de lavage au sous-sol, réf., 341-8092

C.D.N., app. 3½ et bachelor, très grands, équipés, tout inclus, tranquille, non fumeur, près U de M, 739-9850

C.D.N., beau 3½ chauffé près U de M, 341-3162

C.D.N., beaux 2½, 3½, 4½, chauffés, juil., 737-6461.

C.D.N., face parc Kent, 3½, paisible, 3221 Appleton # 6.

C.D.N., grand 3½, rénové, métro, hôpitaux. 341-1871.

C.D.N., grand 3½-4½ chauffé, eau chaude, poêle-frigo, près tout 343-3755, 738-6893

C.D.N., Grands 2½, 3½, 4½
Aimez votre app., c'est important! Tranquille, très propre, bus, métro, 683-3767.

C.D.N., près Hopital Juif, 3½, ascenceur, chauffé, eau chaude, partiellement rénové, bois franc, 341-4021

C.D.N., près HEC, grand 3½ équipé, 738-8125, 845-7307.

C.D.N., près U de M - H.E.C., grands 3½, 4½, 342-7583

C.D.N., près U de M, 3 ½, 4 ½, chauffés, 342-7583.

C.D.N., près UdeM/HEC, super beaux 3½-4½-5½ chauffés, bon prix. 739-5115

C.D.N., propres 3½, 4½
Juil. Chauffé, eau chaude, poêle, frigo, balcon, 464$, 574$. 735-3256, 227-1468.

C.D.N., très spécial, nord de HEC, propre, sécuritaire, équipé, chauffé, piscine, réf. exigées, 2½, 340$ à 360$ Jean-François 731-5178

C.D.N., Decelles, grands 3½, 4½, juil., 420 $, 520 $ 739-2913, 342-7583

C.D.N., Carlton, grand 4½, chauffé, message 342-6793.

C.D.N., Dupuis, juil, super beau 3½-4½, chauffé, équipé, ensoleillé, bois-franc, balcon, métro, idéal étudiant, prix raisonnable, 739-5115

C.D.N., Hudson, près HEC, 3½ chauffé. 733-0455

C.D.N., HEC, 3½ impeccable, mai; 5½ juil. Grand, 731-1339

C.D.N., Linton 3115, près HEC, grand 4½ chauffé, propre, 733-7640, 272-3950.

C.D.N., Ridgewood, penthouse 3 grandes pièces, 1 chambre, 3 s./bains, foyer, sauna, terrasse 737-8224

C.D.N., Ridgewood, 3½, 4½, près métro, U de M, très propres, 342-8621, 937-5498.

C.D.N., St-Kevin, près U de M et métro, 3½, rénové, propre, chauffé, équipé, avec balcon, 480 $. 341-0290

C.D.N., St-Kevin, 5½ rénové, 3 ch. élect., haut triplex, près métro, près U de M. 738-9499

C.D.N., U de M. 2 à 6½ bien situé meublé ou non 733-8723

C.D.N., U de M, Gatineau, grands 3½, 4½, équipés, 470 $ +. 737-0356, 739-8938

C.D.N., U de M, HEC, beaux 2½-3½-4½, à voir, 343-5172

C.D.N., U de M, 2x6½ grands clairs, poêle/frigo, près services. 665 $. 739-0433.

C.D.N., Van Horne/Hudson, beaux 3½-4½, juil., chauffés, solarium dans chaque app., équipés, plancher bois, ensoleillé, près UdeM, 733-5020

C.D.N., Wilderton, 3½, 4½, chauffés, équipés. 737-7354

C.D.N., 1½ à 4½, chambres, propres, meubles. 738-5728

C.D.N., 1½ À 5½, semi-meublé, impeccable, très bien situé. 737-9300, 9 à 19h.

C.D.N., 2 ½, 3 ½, 4½, propre tranquille, 3555 Linton app.7

C.D.N., 2½-3½-4½ RENOVÉS
2745 Goyer app.12, 737-2147
2735 Goyer app.4, 735-0678

C.D.N., 3½, 4½ libres, poêle, frigo, eau chaude, 733-4544

C.D.N., 3900 Linton, 2 mois gratuits, 2½ à 5½. 342-3440

C.D.N., 4½ réno 475$, 510$, chauffés, équipés. 733-1444

C.D.N., 4½, Linton entre Hudson et Decelles, chauffé, eau chaude, équipé, U de M, HEC, 530 $, 731-5040.

C.D.N., 5½, 1e étage, juil., avec poss. de travail dans clinique vétérinaire. 484-4988

C.D.N., 5212 Gatineau, face HEC, 4½ non chauffé, 3e, poêle/frigo, 550 $. 733-7888

C.D.N., 6½, 2 s/bains, foyer, stat., hôpitaux, métro, chauffé! 990 $/mois. Inf.: 737-3262.

C.D.N, Dupuis; 3½-4½ chauffés équipés libres. 733-2974

CADILLAC 6017 de Charette, grand 5½, 2e étage, 530$. 352-3557 - 253-8189

CADILLAC/Rosemont, superbe 5½ avec stationnement intérieur 575$. 524-0465

CARTIER / Sherbrooke, 3½ rénovés, 1 ch. fermée, 1er ou 2e étage, tapis ou bois, 685-3389, 497-7525

CARTIER /Sherbrooke, très grand 3½ rénové, ensoleillé, impeccable, entrée lav/séc. 490$. 525-0086, 255-4873.

CARTIER 5488, 4½, 2e, salon double, 330 $. 270-2523

CARTIER/Jean-Talon, 4½ chauffé, 3e étage, près métro Fabre, 725-2961.

CARTIER/Sherbrooke, 3½ 5½, rénovés. 661-9280

CARTIER, 6550, 3½, 2e, meublées, balcons, 727-4707

CARTIERVILLE, bas duplex, 7½ repeint, garage, 335-2757

CARTIERVILLE, 1½-3½, rénovés, 332-5890, 696-3109

CARTIERVILLE, 3½ chauffés, mois gratuit. 697-5022

CARTIERVILLE, 4½, grand, moderne, paisible, 334-7986

CARTIERVILLE, 6½ + s/sol, duplex chauffé, juil. 332-8635.

CARTIERVILLE: haut duplex grand 5½ chauffé, eau chaude. 750 $. Juillet. 332-4258

CASGRAIN, 5½, 3e, chauffé gaz, 435 $, juillet, 271-7844.

CEGEP Maisonneuve et du métro, 3½, 4½, de 340 $ à 410 $. 644-8376

CENTRE-SUD, 4½, 5½ neufs, propres; rue Wolfe; 575 $. 661-2912, 725-2626.

CENTRE-SUD, 6½ r.-de-ch. 575 $. 842-1884, 596-0788

CH.-COLOMB 6620, 5½, 500 $. 277-7381, 942-3972

CH.-COLOMB, grand 6½, tout rénové, élect., garage, 750 $, libre. 387-1859

CH.-COLOMB, Villeray; 3½ chauffé, équipé. 273-8687

CH.-COLOMB, 4½, élect., les entrées, juil, 400$. 387-1859

CHABOT, Rosemont, 4½ rénové, élect., 967-7486

CHAMBORD, 4½, 1 ch., cachet, repeint, planchers faits, tranquille, près services. 425$. 278-3155

CHATEAUBRIAND Nord, 2e 5½ rénové, entrées lav./séc., chauffage élect., 388-3036

CHRISTOPHE-COLOMB; Entre Bellechasse et Beaubien. 2½, garage. Poêle, frigo inclus. Juillet. 274-2827

CLANRANALD, haut duplex, grand 6½ chauffé, 733-1439

CLARK/Duluth, 5½ propre, chauffé. Juil., 800$, 593-4007.

CÔTE Ste-Catherine, 1½-3½ près U de M et 2 hôp. chauffé, meublé si désiré, 739-5416

COOLBROOK, 7½ + s/sol fini 2 pces, 2 s/bains, sauna, s/lavage, 990 $, boiseries, électros fournis. 486-0894

COOP à R.D.P., 3½-4½, chauffés, eau chaude. Condition/implication 881-9002

COOP, près métro Papineau; grand 5½, juil. 571 $, ch. fermée. 528-7473, 524-5237.

COOP, 3½ moderne, métro Joliette, à partir de 325$/mois, 529-8118, 525-5168.

COOP, 4½, juil. centre-ville, 310 $. 522-5964, 598-9146.

COQUET 4½ boiseries, planchers bois franc, entrées lav./séc., belle classe locataires, 5 min. métro Pie 1X, 425$/mois, réf. 256-5433

COTE STE-CATHERINE métro 3½-4½ équipés; 737-9581

COTE STE-CATHERINE, 3½ 4½ chauffés équipés libres 733-0933

COTE ST-LUC, Americana Towers, 3½, 4½, chauffés, 450 $ à 600 $, 481-1675.

COTE ST-LUC, 5½ Chauffés, équipés. 488-5101

COTE-DES-NEIGES, sommet de la montagne, 3½-4½ chauffés, poêle et frigo incl., balcon, ensoleillés, tranquilles, très propres, à partir de 550 $. 738-6670.

COTE-ST-PAUL
CHAUFFAGE INCLUS
3½ - 373 $
4½ - 409 $
GARAGES 46 $
767-4698

DANS Villeray, 3½ fermé, demi s/sol, poêle-frigo, 315$. 648-6409 623-0945

DAVIDSON/Rachel, 4 1/2, 3e, les entrées 450 $. 523-3246

DAVIDSON, LASALLE ET CARTIER, 4½, 3½. 255-2917

DE CHAMBLY (1514) Adam, 3½ rénové 330$. 321-3634

DE LA ROCHE / Rosemont, 4½ salon double, 1er 434 $, 3e 398$, près métro 437-6420

DE LANAUDIERE/Everett, bas 4½ fermées, chauffé, entrée lav./séc. 388-0079

DE LAROCHE, 3½ chauffé, équipé, 1er juil. 274-0322

DE LORIMIER, Villeray, 3½, non chauffé, entrées lav.-séc., 315 $, 728-8449.

DE LORIMIER, 4½ chauffé, haut 3plex, entrées. 389-0696

DE NORMANVILLE, beau 3½, 3e, juil. 350 $, 383-4179

DE NORMANVILLE, 2 doubles, 1er. Bas prix. 274-9555

DELORIMIER, 2½ chauffé, frigo, poêle, 1 mois gratuit, 336-6936 laissez massage.

DES ERABLES /St-Zotique, 1½ à 4½, calme. 849-7838.

DES ERABLES 8000, 3½ meublé, 325$, juil.. 594-1068

DES ERABLES/Laurier, 4½ r.-de-ch., ensoleillé, poêle frigo incl., 450 $. 588-2974

DES ERABLES, joli petit 4½, entrées lav/séc., 628-0938

DES ERABLES, 3½, 4½ à louer. Cuisine rénovée, entrées lav./séc. 728-6668

DES ERABLES, 5½, 2e, pas entrée lav. 440$, juil 725-1219

DESMARTEAU, bord de l'eau grand 3 1/2, frais peint, ensoleillé, 350 $. 945-5460

DORION 2285, grand 3½ rénové, 395 $. 992-5197

DORION, 2252, 3½ neuf, entrées lav./séc., lav.-vaiss., planchers vernis, porte-patio, juin, Sylvie, 527-2570.

DROLET, grand 4½, poêle, frigo, balcons, près métro, jour: 273-7707, soir: 739-7367

ED.-MONTPETIT / V. D'Indy, 4½ 5½, 342-0443, 271-4168

ED.-MONTPETIT/Légaré, 5½ chauffé, eau chaude, poêle/frigo, lav./séc., garage int. portes aut. 935 $. 733-3527

ED.-MONTPETIT, 4½-5½, 640$ +. 342-9391, 525-7244

ED.-MONTPETIT, face métro U de M, 1½, 2½, 3½, 4½, poêle frigo, chauffage, eau chaude, buanderie, 737-3998.

ED.-MONTPETIT, 3½ chauffé, poêle/frigo, près U de M, HEC, métro. 738-3020

ED.-MONTPETIT, 4½-5½ chauffés, U de M, 484-7036

ED.-MONTPETIT, 5½ chauffé, très grand; 277-5085

EVERETT près métro, 3½-2e, poêle-frigo, 325-5502

EVERETT, Ch.-Colomb, 3½, 355 $, eau chaude. 331-8516

EVERETT, 3½ chauffés, équipés; libre, juill. 272-7695

FACE À L'HOPITAL St-Luc. 1½, 2½, 3½. Tout inclus. A 2 pas de l'UQAM. 844-4814.

FACE CEGEP Ahuntsic, 3½ s/sol de duplex, 381-6681.

FACE PARC OLYMPIQUE
Bel imm., tranquille,
2½- 350$ - 360$.
4½-575$ chauffé eau chaude
2 8 7 - 9 2 7 2

FRONTENAC/Rachel, 6½, 500 $. 521-8656 de 10h à 16h

FRONTENAC, 4½ rénové, bas, entrées lav./séc., 450 $, 897-9961 ou 819-327-5112

GARNIER 6821, 4½, calme, entrées lav/séc, 679-4924.

GIROUARD, 2½, 3½, 4½, complètement rénovés, 350$ et +, chauffés. 487-8830

GOUIN/Plaza, 3½ fermé, stat. bois franc, 967-7486

GRAND 3½, métro Viau, poêle-frigo, insonorisé, stat., 410 $. 947-7975.

GRAND 7½ lumineux, 3 ch., Orléans-Ontario, haut duplex, 670$. juil. 524-1947

GUY, triplex 7½, chauffé, poss., meublé idéal pour occ. mixte, 1400 $/mois - 937-7797

H.BEAUGRAND/Hochelaga 3 1/2: 275$ + 4 1/2, 352-0031

HAMPSTEAD, sur Cote St-Luc, charmants 3½, 525 $ chauffés. 487-3523

HENRI DESLONGCHAMPS /St-Joseph, près Pie IX grand 4½ tranquille, 2e étage, libre juin ou juil., 725-2961.

HENRI-JULIEN, près métro, 4½, 2e, 1er juin. 722-4106

HOCHELAGA, Hector, grand 3½, réno, bois franc, balcons, près parc, services. Aussi 4½, réf., 381-8503

HOCHELAGA, 2663, 3½, bain rustique, soir 523-7394

HOCHELAGA, 4½, rénovés, bois franc, entrées lav.-séc., cabanon, 1er 450$, 3e 420$, près métro, tranquille. Faut voir. 926-2402.

HOGAN, 3½, 2e, rénové, métro. 325$. 890-1341 643-1634

HOGAN, 4½, 3e, élect., bois franc, 400 $. 526-8212.

IBERVILLE, (Sherbrooke), 4½ chauffé, 505$, 255-8707.

ILE DES SOEURS, grand 3½, 3 électros, garage! 775 $. 1 mois gratuit! 767-8755.

JARDIN BOTANIQUE, grand 4½, entrées lav/séc, calme, clair, rénové, 410$. 254-8254

JARDINS LASALLE
3½, 4½, 5½
A PARTIR DE 319$
Jour: 364-5872

JARDINS ST-GEORGES
3½-362$; 4½-407$;
5½-454 $; chauffés
Entre 24 et 27e av. P.A.T.
645-4505

JARRY/Fabre, 3½-4½ rénovés, non/chauffés, 395 $ 435 $. 376-8488

JARRY, Langelier; beau grand 4½ très propre. Entrées lav./séc. Chauffé. 1er juillet. 325-8738, 382-9325

JARRY, 6e, 6½, propre, 635 $. 259-9123; 722-8025

JEANNE-D'ARC, 3e étage, 4½, 415 $ par mois. 584-3907

JEANNE-MANCE/Bernard O 7½, 1er juillet, 739-2106.

L'ACADIE/Sauvé, haut duplex, grand 4½, libre 1er juil., 500 $/mois. Soir: 663-4377.

LACHINE, bord de l'eau 5½, 482-8982, après 18 h.

LACHINE, coin 24e/Duffcourt, grand 4½ fermé, 1er, stat. privé, entrées lav./séc, bois franc, 410 $. 684-1223

LACHINE, grand 3½ rénové, 370 $/mois, 639-5567.

LACHINE, 3 ½, 4 ½, mois gratuit! 639-5275, 637-6539.

LACHINE, 3½, 4½, 5½, libre ou juil., mois gratuit. 684-2603

LACHINE, 5½ haut 2plex, 2 ch., salon double, véranda, stat., peinture fournie! 714, 24e av., 535$. Soir: 634-5130.

LACHINE, 5½, 3½ chauffés, 390$ / 490$. Inf.: 325-7198.

LACHINE, 5½-4½-3½, rénovés, poêle, frigo. 634-8737

LACHINE, 560, 33e av. 2½ - 3½ - 4½
PRIX RÉDUIT 30 $/ MOIS
Temps limité. 634-7968

LACHINE

2½-3½-4½-5½, très grands app. en béton, insonorisé, chauffés, eau chaude 637-5133

LACORDAIRE 12033, 4½ fermé, frais peint. 381-4721

LACORDAIRE 7250, 4½ chauffé, 500$, juil. 952-0629

LAJEUNESSE, 1½, 3½, métro Jean-Talon. 274-1020

LAJEUNESSE, 1½, 3½, métro Jean-Talon. 274-1020

LANGELIER, Beaubien; 2½ semi s/sol non-chauffé. 1er juillet. 325-8738, 382-9325.

LASALLE, 5½ haut duplex, 5 électros, 3 portes-patio, 2 s/bains, chauffé! 780 $. Inf.: 365-8487 ou 394-8579.

LASALLE, condo ensoleillé, 4½, foyer, tourbillon, garage, 216 6e ave., 700 $. 595-5627.

LASALLE, Dollard, 4½, élect, grand, 2e, garage, 849-6998

LASALLE, 3 ½, 4 ½, propres, tranquille, 9e av., près du bord de l'eau, bois franc, stat., cour. 938-8017.

LASALLE, 3½ chauffé + eau, rénovés 366-6033, 367-3718

LASALLE, 3½-4½ chauffés, éclairés, poêle/frigo 365-0270

LASALLE, 4½ haut, entrées lav.-séc., élect., garage, 525 $. 365-8487, 394-8579

LASALLE, 4½, 1er juillet, poêle/frigo, a/c, foyer, stat., piscine ext., 585 $. 364-2107

LASALLE, 5½ haut duplex, élect., très propre, 5 min bus du métro, 525 $, 366-3645

LASALLE, 7766 Centrale, 2½, 3½, 4½, chauffés, poêle, frigo, 366-2493, 769-2762.

LAURIER EST 3415, 1 ½, 3 ½, poêle-frigo, 593-7817.

LAURIER, St-Urbain, 4½ juin; 6½, 7½ juil., entrées lav.-séc., réno., raisonnable, 483-1423.

LAVOIE 5485 coin DUPUIS
2½, chauffé, équipé, bien entretenu. **737 - 4202.**

LETOURNEUX, bas et 3e, beaux 5½ 500 $, 3½ 325 $, + poêle/frigo 525 $, 350 $, rénovés, propres, juin ou juillet, réf. 514-255-1783.

LIEBERT près H.-Beaugrand, 5½ chauffé, stat. 323-0576

LIEGE / St-Denis, près métro, 4½, bois franc, 262-7426

LINTON, Decelles, 3½, 4½ chauffés équipés: 343-0706

LOGAN, coin Plessis, 3½, propre, moderne! 347-9114.

LOUIS-HEBERT/ Bélanger, 4½, balcon, métro. 593-9660.

LOUIS-HEBERT/ Bélanger, bas 6½, 750 $, 593-9660.

MARCHE Jean-Talon, très beau 5, 2 ch. + s/sol avec poêle à bois, cour privée clôturée, plancher bois franc, entrées lav./séc. lav.-vaiss., grande cuisine, idéal 2 personnes, pas d'animaux. 675$. 270-5754.

MARQUETTE, métro Fabre, 6½, 3e-630 $. 273-8053

MARQUETTE, 4½ neuf, entrées lav.-séc., garage privé, 595$, libre juil., 253-9104

MARQUETTE, 6694, coin St-Zotique, 3½ réno, 272-0351

METRO de Castelnau, 5½, 2e: 550$. 3½, 3e: 400$. entrées! Juil. 591-8260.

METRO du Collège, 3½, 4½, chauffé, ensoleillé. 747-2873; 747-4024; 738-2637.

METRO Angrignon, 3½, 4½ récents, superbes! 762-5170. Et face parc, 761-0822. Et chauffé + eau, 761-3501.

METRO Beaubien, duplex 3½ 385$, 4½ 560$. 945-5028

METRO Beaubien, 2½, moderne, insonorisé, terr. sur toit, 273-2013, 449-1076

METRO Beaubien, 3½ chauffé, porte patio 450$ 254-9565.

METRO Beaubien, 3½ 4½ rénovés, poêle, frigo. 274-9562

METRO Beaubien, 4½ immédiat. 3e, 315$ 271-5127.

METRO Beaubien, 4½ pièces doubles, rénové, 425 $, juillet. 961-4664

METRO Beaubien, 4½ 420 $, 7½ avec cour 600 $, chauffage élect. loc. 735-9871

METRO Beaubien, 5½, 3 ch., bois franc, clair, propre, gens calmes. Réf. 448-5455

METRO Beaubien, 6½, 1er, 2 doubles, s/sol pour rangement, planchers vernis, porte patio, entrées lav./séc., cour clôturée, stat. 710$. 272-2642

METRO Beaudry 2x5½ rénovés, lumineux très propres tranquilles. Idéal pour couple. juil., 695$. Avec grande terrasse 725$, réf. 522-5477

METRO Beaudry, 6½ sur 2 étages, foyer. 845 $ 521-6499

METRO Beaugrand, récents 3½-4½. Calme! 352-6287.

METRO Beaugrand, 4½, propre, stationnement, 1 mois gratuit, 400 $. 354-3740

METRO BERRI-UQAM, 5½, entrées lav./séc., libre, 620 $ non chauffé, 389-6302

METRO Cadillac, duplex 5½, 2e, les entrées 526-6168

METRO Cadillac, 5½, 2e, puits de lumière, stat. ext. 675 $. 341-0432, 259-8867

METRO Castelneau, marché Jean-Talon, 3½ neuf, céramique, bois franc, rue tranquille, bijou, 400 $. 697-5845

METRO Charlevoix, récent grand 3½ moderne. 678-4872

METRO Charlevoix, 5½ réno, non chauffé, 465 $. 937-0120.

METRO Crémazie, Henri-Julien, 5½, stat., 625-5115.

METRO Crémazie, 2 x 4½ fermés, bois franc, entrées! 400$. 375 $ juillet. 591-8260.

METRO Crémazie, 3½ semi-meublé. 335 $. 992-5197.

METRO Crémazie, 5½ réno, 2e, grandes pces, planchers bois, grande terr. arrière, stat., idéal petite famille, jour 866-6581, soir 382-5365.

METRO Fabre, grand 3½ propre, semi s/sol 273-5461.

METRO Fabre, grand 5½, 1er étage, avec s/sol fini, 2 s/bains, 2 cuisines, très grande cour, stat. pour 2 voitures, 750 $. 272-6417, 276-5720

METRO Fabre, 3½, s/sol meublé 280$. 350$, 333-8997

METRO Fabre, 3½, 1er, libre. 3½, 2e, juil. 370$. 353-2361

METRO Frontenac, à 2 pas, condo 3½ très propre et calme, au 2e étage, 495$/mois, occ. juil. 97 **INCLUANT STAT. INT.** 626-9495. soir Mme martin

METRO Frontenac, 3½ rénové, 1er, juil.! 305$. 527-8163.

METRO Frontenac, 3½, 4½, 350$ +, libre ou juil. 597-0953.

METRO Frontenac, 3½, 260$ à 350$, juin. 524-0627.

METRO Frontenac, 4 ½ propre, clair, 350$, 671-7736.

METRO H.-Beaugrand, 3½ récent, entrées, juil. 493-4517

METRO Honoré-Beaugrand, 3½, 2e étage, 350 $. 354-6292

METRO Iberville 3½, poêle/frigo, 435$ chauffé. 941-2875

METRO Iberville, petit 4½, 1 ch. fermée, 6plex, s/sol 340 $; et 2e 345 $, entrée mini-lav/séc 376-2909

METRO Iberville, 3½ repeint, bien situé, stat. Soir 588-4229

METRO IBERVILLE, 2e/Bélanger, grand 4½, près parcs, piste cyclable, entrée lav./séc., plancher bois franc, cour, patio, semi s/sol, ensoleillé et tranquille. 725-8528

METRO J.-Talon, 1½, 2½, 3½, juin-juil, 275$+, 274-1614

METRO J.-Talon, 3½, 390$ chauffé, propre, 747-5198.

METRO Jarry/St-Denis, 2½ équipé, 360$ Juil. 668-5755

METRO Jarry/St-Denis, 4½ doubles, **chauffé,** électros, 475$. 388-9990, 967-7451

METRO Jarry, grand 3½, 1 mois gratuit, 300 $. 667-2877

METRO Jarry, grands 4½, 3½, peints, chauffés, bois franc, 729-9528, 729-8322

METRO Jarry, Drolet, 4½ salons doublés, rénové, cave, petite cour, tranquille, 540 $ poss. stat. 384-1739

METRO Jarry, 2½ demi s/sol, 2 min. métro, chauffé, poêle-frigo. Et grand 4½ fermé, bois franc. Soir 274-0350

METRO Jarry, 4½ calme, couple ou seul, réf. 270-1034

METRO Jarry, 4½, 1 pce double, poêle & frigo, 350 $. Libre 1er juil. 278-0865.

METRO Jean-Talon/Fabre; 2½ 3½ 4½ chauffé 277-5085

METRO Jean-Talon, beau 4½, 2 ch. fermées, entrées

100 Immobilier

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

PRES Centre d'achats L'Acadie, 4½ neuf, 956-1702

PRES STADE, 1855 Morgan grand 3½, calme, 3e, poêle/frigo, 325 $. 528-5227

PRES U de M, bas duplex 8½, foyer, véranda, s/sol, eau chaude, chauffé, 735-1445

PTE ST-CHARLES, 4½ bas duplex, calme, 425$ 467-6515

PTE ST-CHARLES
Chauffage compris
4½ 419 $
Garage 44 $
Jour 364-5872
Soir 938-3683

QUEEN Mary Victoria 3½ 4½ chauffé, 342-0443, 271-4168

QUEEN MARY, métro, 4½-5½ 344 - 8884, 527 - 8373

QUERBES, près métro, grand 5½ rénové, ensoleillé, aubaine 490 $. juil. 965-8158

R.D.P., grand 5½, stat. remise, balcons, 525 $. 272-9359

R.D.P., 8½ style cottage, 3 c. à c., 3 s/bains, garage double, foyer, alarme, a/c. stat., 825 $. 361-5920.

R.D.P, très grand 4½, près école, bas prix! 494-0814.

RIDGEWOOD, 4½-5½ chauffés, équipés, 739 - 8062.

RIDGEWOOD, 3½ à sous-louer juin, propre, lasisserais mur miroir, plancher céramique s/bains. 570 $. 737-0049

RIDGEWOOD, 4½, chauffés, équipés. 738-6417.

ROCKHILL sous-location, grand 3½, vue montagne, libre, bail fin 1er nov 97, 340-1258, 333-5142

ROSEMONT - cessation bail 3½, 1er plancher, cour gazonnée, 277-3786, 528-5753

ROSEMONT /Jeanne-d'Arc, beau 4½ fermé, élect., les entrées. 483-2708, 387-4195.

ROSEMONT est, grand 5½ + s/sol, foyer, garage, jardin, calme, 895 $. 687-7237 soir.

ROSEMONT mois gratuit. 3½ ouvert, 2plex, balcon. Grand 3½ s/sol meublé. 931-0283

ROSEMONT Parc Molson, grand 6 1/2, boiserie, vitraux, s/sol fini, 2 s/bains, cour, garage, 1er juil. 975 $ non chauffé. Réf. 728-0232

ROSEMONT 3325, 3½ chauffé propre, 323-4562 961-2504

ROSEMONT/ 21e, grand 4½, 2e, 728-0385. 442-3267

ROSEMONT, Parc Angus 5½ style condo 685 $. 326-4483

ROSEMONT, ai beau 3½-4½, poêle, frigo, calme, sécurité, stat., près tout, 725-1073

ROSEMONT, ai grand 2½, ch. fermée, chauffé, éclairé, poêle/frigo, près métro et parc Molson, 400 $, 374-3100

ROSEMONT, ai grand 3½, ch. fermée, s/bains neuve, cuisine rénovée, poêle/frigo, chauffé, bois franc, tranquille, à voir, près métro et parc Molson. 593-4449, 374-3100

ROSEMONT, ai grand 4½, les entrées, paix, sécurité, stat., bloc, 787-3644

ROSEMONT, ai 4½ chauffé, bois franc, ensoleillé, calme, 435$, repeint. Aussi 2 1/2 295$. 382-0856

ROSEMONT, ai 4½ rénové, 7e av., 2e, élect., entrées lav./séc. 455 $/mois. 523-4841

ROSEMONT, ai 4½, 8e av., 1 ch. fermée, entrée lav./séc., ménage à neuf, 599-1156.

ROSEMONT, bachelor 3½ bas duplex près métro Langelier, 360$. 655-8617.

ROSEMONT, beau 3½ rénové, 2e, triplex, cour, secteur calme, 360 $. 729-4154

ROSEMONT, grand 3 ½ très propre, rue Bellechasse, près Viau. 256-4045.

ROSEMONT, grand 3½, métro St-Michel, 655-2199.

ROSEMONT, non chauffé, 4½, 1 mois gratuit, 324-5412.

ROSEMONT, rue Cartier, 6½, 1er, cour, 550$. 277-3363

ROSEMONT, rue Chabot, 4½, 2e, 271-7157.

ROSEMONT, très grands 3½, balcon, semi meublé, bois, buanderie, parc, calme, réf., juil., 381-8503.

ROSEMONT, Angus, 4½, 3e, style condo. Juil. 326-1101.

ROSEMONT, Bordeaux, 3½ poêle-frigo, propre, 324-5350

ROSEMONT, Cartier, s/sol 2½ meublé, semi-chauffé, 300 $, juillet. 274-8179

ROSEMONT, Chabot et Beaubien, 4½ idéals pour personne seule, rénovés, entrées lav./séc., bois franc. 365 $ et 370 $. Références. Juillet. 274-6356

ROSEMONT, Dandurand et 10e, 6½, 2e, élect., 1er juil., 585 $. 664-2880 - 437-8749

ROSEMONT, Louis-Hémon, des Erables, 3½ 320$ à 375$; 4½ 410$ à 460$; 6½, 5e av. Bois franc. 725-7958.

ROSEMONT, St-Zotique/16e ave, 4½, 1 ch., entrée lav./séc., planchers bois, juil. 415 $, 525-1038

ROSEMONT, 1ère av., 4½, 3½, fermés, calme, 437-9214

ROSEMONT, 1½, 3½ et 4½, poêle/frigo, ascenseur, garage. 729-4595, 728-6238

ROSEMONT, 10e / Masson, 5½ semi sous-sol, 395 $, 455-9423

ROSEMONT, 2½, bachelor, éclairé et bien situé. Lucie Ricard, 386-9804

ROSEMONT, 2e av., grand 4½ fermé, entrées lav./séc., 435 $. 727-0312, 353-7953

ROSEMONT, 2e av, 4½ doubles, 2e, entrées lav./séc, libre imm., 420 $. 374-0149

ROSEMONT, 2e/Bélanger, grand 4½, près métro, parcs, piste cyclable, entrée lav./séc., plancher bois franc, cour, patio, semi s/sol, ensoleillé et tranquille. 725-8528

ROSEMONT, 24e et Bellechasse, 3½, tranquille, balcons, cristal, idéal personne seule, 729-3008; 725-6050

ROSEMONT, 2719 Holt 6½, 3 ch. fermées, s-sol, cour arrière. 700 $. 721-7648

ROSEMONT, 28e av., 4½ chauffé, rénové, 376-3051.

ROSEMONT, 3½ chauffé, 1er étage, 400$, juil. 276-2557

ROSEMONT, 3½ clair, balcon, calme, métro. 593-9660.

ROSEMONT, 3½ ouvert, très propre, balcon avant et arrière, 315 $, 376-1184.

ROSEMONT, 3½ poêle/frigo, 2e, 325 $. AUSSI grand 4½ fermé + s/sol, cour, garage, 700 $, juillet, 495-2023

ROSEMONT, 3½ rénové, triplex, calme, 350 $, 6582 21e, près Beaubien, 253-8011.

ROSEMONT, 3½ style condo rénové, chauffé, 727-3842

ROSEMONT, 3½ très grand, tout refait à neuf, près services, 939-8036 ou 338-3757

ROSEMONT, 3½ très grand, propre, 405 $. 322-7023.

ROSEMONT, 3½ très propre, tranquille, ensoleillé, faut voir. 365$. 725-7408.

ROSEMONT, 3½ triplex, tranquille, 350$. 273-9752

ROSEMONT, 3½, ch. fermée, 305$; 661-9268, 273-5835

ROSEMONT, 3½, demi s/sol, mois gratuit., réf. 484-7185.

ROSEMONT, 3½, triplex 2e, entrées lav./séc., rénové, propre, remise, près commodités, 375 $. 274-3308 jour.

ROSEMONT, 3e/ Masson 4½ double, rénové, 3e, 355$; poêle frigo 365 $. 384-6943.

ROSEMONT, 31e ave, 3½ poêle-frigo, eau chaude, propre, tranquille, 327-7690

ROSEMONT, 36e, beau 3½, haut triplex, très calme, rénové, idéal personne retraitée, très près parc Maisonneuve, Jardin Botanique, autobus, 375 $. 256-9396

ROSEMONT, 3981, condo 4½, 5½, 2e, juil. 276-2557

ROSEMONT, 4½ + terrasse, 2e, 385$; 3e 425$, 629-0467

ROSEMONT, 4½ bas duplex, stat., non chauffé. 669-8550

ROSEMONT, 4½ chauffé eau chaude buanderie métro, demi s/sol 440$, 336-0208

ROSEMONT, 4½ fermé, chauffé, 2e, entrées. Propre 1/e Juil. 500 $. 722-3655

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

ROSEMONT, 4½ fermé, eau chaude fournie, 6278, 25e av., 376-2122.

ROSEMONT, 4½ r.-de-ch., 375 $, 1er juil., 652-4473.

ROSEMONT, 4½ rénové, chauffé, 326-1068; 321-7195.

ROSEMONT, 4½, rénové, 2e, bois franc, terrasse, chambre fermée, 540 $. 728-8687

ROSEMONT, 4½, 3e étage, 325 $. 965-0910, 430-0091

ROSEMONT, 4½, 3e étage, propre, entrées lav./séc. Soir 721-2584 ou répondeur

ROSEMONT, 4½, 7e av. 2e, 2 c. à c., 530$. 894-1672

ROSEMONT, 4352 Bélanger, 4½ chauffage élect. 332-2572

ROSEMONT, 44e, bachelor semi-meublé, s/sol, chauffage élect. incl., 300$. 276-5859

ROSEMONT, 5½ idéal couple retraité, 2e, frais peint, 490$. 1ère ave. 722-7394

ROSEMONT, 5½, 2e duplex, 565$ chauffé, libre. 728-8320

ROSEMONT, 5055 4E avenue, 4 pièces, 270$, 585-3938

ROSEMONT, 5622 15e av., 4½ rénové, 2e étage, 2 pièces doubles, entrées lav./séc., juil, 390 $. 661-7806

ROSEMONT, 6½, calme, école, services, 259-7563.

ROSEMONT, 6½, r-de-ch., cour, 675 $; 629-0467.

ROSEMONT, 6½, 2e étage, clair, élect., entrées lav./séc., propre, 600 $. 729-0505

ROSEMONT, 6e Av., 3 ½, 4 ½, calme, métro. 725-6981

ROSEMONT, 6306 Molson, 6½ rénové, bas, grande cour, s/sol, 675 $, 593-5805

ROSEMONT, 6855 21e av., 4½-494$, 3½-365$, 1½-251$. Chauffés, eau chaude + 15$ équipé. 729-6954, 421-1918.

ROSEMONT, 6980, 21e Av. Bloc app. 3 étages: 5½, juil. 450 $; peinture, tapis, chauffage élect., entrée lav./séc., près école, centre d'achat. 729-1259 19h à 21h.

ROSEMONT, 7e Av., grand 4½, clair, réf., 425$. 723-5327

ROSEMONT, 7e, 4½ fermé, 3e, élect. Après 17h 524-8628

ROSEMONT, 9e av., 4½ fermé, bois franc, poêle frigo, face parc, 331-4612

ROSEMONT: Bélanger/42e, 4½, 2e, entrées lav./séc. 3½ semi s/sol, entrées lav./séc., électr. chauffage. 722-3327

ROUEN / De Lorimier, 6½, rénové, libre. 944-4573.

ROUEN, 3½ 275 $; poêle, frigo, 300 $. Propre. 629-0467

SHERBROOKE est 3522, superbe 5½ victorien, boiseries, chauffé, 675$. 352-3192.

SHERBROOKE E. près stade 4½ fermé, 2e, bois franc, lave-vaiss., lav./séc. 527-8901

SHERBROOKE E. 1½, 3½ 4½ /Métro Radisson - 254-5956

SHERBROOKE E. 6300, métro Cadillac, 2½-3½, chauffés, poêle/frigo. 255-5433

SHERBROOKE/FULLUM BEAUX 3½ et 5½, FACE PARC BALDWIN, FAUT VOIR! RÉF. SEULEMENT, ENTRÉE PRIVÉE. 523-3629

SHERBROOKE/Papineau superbe 9 pces, 2 niveaux, 2 s/bains, terr., stat. aussi pour bureau. 1325 $. 651-5060

SNOWDON, duplex 2e, grand 6½, 945 $ chauffé. 486-1502 ou 482-9446

SNOWDON, imm. prestigieux, 3½ 500$; 4½ 650$; 5½ 780$. Chauffés, équipés, métro. 895-2828, 232-8388

SNOWDON, 3½-4½-6 chauffés équipés. Libres. 484-4387

SNOWDON, 4909 Cianranaid, 3½, 4½ équipés-chauffés, juil., 481-0368

ST MICHEL, 4½, demi s/sol, métro, tranquille. 352-1255

ST-DENIS 7279-b salon-double. 4½, 3e, 390$. 270-2523.

ST-DENIS 7493, 6½ non chauffé, bois, juil. 733-1444

ST-DENIS/ Faillon, 4½ 450 $, 2 ch., équipé, juin. 733-1444

ST-DENIS/ Jarry, grand 7 ½, 3e, 1 ch. fermée, 1 salon double, personnes tranquilles. 650 $. 277-3308.

ST-DENIS, = cf40métro Jean-Talon, 4½-6½, + garage, non chauffés, 525-9811

ST-DENIS, métro Jarry, 6½, boiseries, 600 $, 272-4862.

ST-DENIS, 7½, 800 $ non chauffé, 1er juil. 322-9937.

ST-GERMAIN/Rachel, 5½, haut duplex. 550 $. 729-4929

ST-HENRI, 4½, métro, 1 ch., 1 salon double, ensoleillé, balcon. 385 $, non chauffé. 485-6496 ou 465-5949

ST-HUBERT, près Jarry, 3½, eau chaude. Libre ou juil., 330 $, 731-3133 et 387-3483

ST-JOSEPH EST, Av. 6e., 3½ 350$, 2½. Juill.529-7705

ST-JOSEPH 1117, luxueux 8½, logement-bureau, grande classe, 1 300 $/mois chauffé. 272-8274

ST-JOSEPH, De Lorimier, grand 3½-510$ chauffé, eau chaude, bois franc, buanderie, locker 448-5341 271-9866

ST-LAURENT, (ville), 4½, chauffés, eau chaude, garage, mois gratuit. 336-6293, 855-0353.

ST-LAURENT, haut duplex chauffé, grand 5½, très propre, ensoleillé; juil. 337-3842

ST-LAURENT, loft avec 2 ch. fermées, planchers bois franc, puits lumière. 800 $ non chauffé. 271-5945

ST-LAURENT, près de la 13, 3½, triplex, stat. ext., 335-1532, 969-1804

ST-LAURENT, superbe complexe d'app. avec piscine et stat. int., grand bachelor, 3½, 4½, tous services incl., poêle/frigo, près du train banlieu. 337-3613, 337-9024

ST-LAURENT, Cote Vertu, 4½, 3½ penthouse. 748-5888

ST-LAURENT, Côte Vertu, métro, 3½, 4½, propres, chauffés, équipés. 696-3981

ST-LAURENT, 2½ s/sol, tout inclus, 370$, libre, 337-9656

ST-LAURENT, 2100 Keller, 3½, béton, train. 334-6048

ST-LAURENT, 3 1/2 chauffé, 400 $. 747-7055

ST-LAURENT, 4½ chauffé-équipé, juil, 560$. 744-6010

ST-LAURENT, 4½ peint, bois franc, 535$ chauffé, 336-4596

ST-LAURENT, 4½, métro Vertu, chauffé, etc. 748-6606.

ST-LÉONARD, 5½ haut duplex, 1er juil. 565$. 325-2194

ST-LÉONARD
VENTE - LOCATION
Condos LE LIBERTÉ
Luxueux édifice de 6 étages, sécuritaire
Inf.: JUNON INC.- 648-1015

ST-LEONARD grand 4½, 2e étage, élect. propre 259-6508

ST-LEONARD grand 5 1/2, haut duplex, coin rue, idéal couple retraité ou semi-retraité. 325-6512

ST-LEONARD
Superbes 4½, foyer, ascenseur, très tranquille. Bienvenue aux retraités. 721-0410, 255-8795

ST-LEONARD, 4½, s/sol et 5½, 2e: libres 1er juil., entrées lav./séc., très calme, près services! Inf.: 376-6148.

ST-LEONARD, ai 4½ chauffé, tranquille, 520 $. 254-3004

ST-LEONARD, grand s/sol 3½ chauffé, propre, idéal bureau, 1er juil., 729-9048

ST-LEONARD, grand 4½ propre, 494-2217, 722-8849

ST-LEONARD, grand 4½ rénové, 2 ptes patio, Levrard/ Viau, rendez-vous 253-9518

ST-LEONARD, grand 4½, chauffé au mazout, tranquille, commodités, 955-6899

ST-LEONARD, grand 4½, 2e, balcon, 1er juil. 728-6831

ST-LEONARD, grand 4½, semi s/sol, propre, 326-8347

ST-LEONARD, grand 4½, propre, + 4½ s-sol, 862-8834.

ST-LEONARD, grand 5½, 2e, chauffage élect. individuel, près commodités, 323-0325.

ST-LEONARD, haut triplex 4½ chauffé, très propre, tranquille, idéal personne 3e âge, 270-5248, 326-1339.

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

ST-LEONARD, haut triplex 4½ élect. face parc, 852-3699

ST-LEONARD, nouvelle bâtisse, triplex, demi-s/sol, 3½ non chauffé, 256-4128.

ST-LEONARD, spacieux 4½, très clair, prix nég. 322-7263.

ST-LEONARD, très beaux 4½ juil. 9½ libre, 376-7234

ST-LEONARD, triplex, grand 4½ chauffé, et 3½ s/sol libre, près de Viau, 327-4687.

ST-LEONARD, 1er étage duplex 5½; non chauffé, avec cour et garage, 494-2876.

ST-LEONARD, 2½, chauffé, meublé, tout payé, 326-4872.

ST-LEONARD, 3½ chauffé, peint. décoré, 420$. 322-9592

ST-LEONARD, 3½ et 4½, disponibles 1er juil., prix à discuter. 326-1028.

ST-LEONARD, 3½ r.-de-ch. de 4plex: chauffé, grand, propre, tranquille! 593-4899.

ST-LEONARD, 3½ semi-s/sol, chauffé, taxes d'eau payées, 259-3421 après 18h

ST-LEONARD, 3½, près Place Val-Marie, 325-9934.

ST-LEONARD, 3½, s/dîner, parc, entrée privée! 321-1626

ST-LEONARD, 3½-4½, mois gratuit 254-9706, 881-1620

ST-LEONARD, 4½ chauffé, 500$; 3½ chauffé, meublé, 425$, 729-9002, 728-9715

ST-LEONARD, 4½ chauffé, Viau/Couture. 328-9415

ST-LEONARD, 4½ chauffé, 2e, ménage fait, tranquille, face parc, juil. 324-4064.

ST-LEONARD, 4½ chauffé, 2e, juil., 257-0364.

ST-LEONARD, 4½ chauffé, 2è, très tranquille, 324-7122

ST-LEONARD, 4½ non chauffé, tranquille, 2e étage, près commodités, 727-9336.

ST-LEONARD, 4½ très spacieux, portes-patio, chauffé 530 $, 329-4489, 849-8177

PROMOTION

ST-LEONARD, 4½, béton, style condo, 720$. **257-1475. 4½ chauffé 2 balcons, prte patio. 500$. 254-5555.**

ST-LEONARD, 4½, idéal couple, 253-1352.

ST-LEONARD, 4½, semi s/sol chauffé, stat., 322-0436

ST-LEONARD, 40e rue près Pie IX, 2e, 4½-370 $, 728-9302 et 722-1128

ST-LEONARD, 5½ chauffé, 610$, occ. 1er juil. 494-1200

ST-LEONARD, 5½ 2e étage, 4½-s/sol, chauffés, 321-8015.

ST-LEONARD, 5½, propre, gens sérieux. Soir 728-0885

ST-LEONARD, 7480 Terrebois, grand 4½, 721-1872

ST-LEONARD, 8475 Jean-Nicolet, 4½-493$, 3½ 368$. Chauffés, eau chaude, taxe d'eau, + 15$ poêle/frigo. 325-2726, 421-1918

ST-MICHEL 6½ avec sous-sol fini, 650 $. 728-8154

ST-MICHEL 6357, bas 5½, entrées, 540 $. 679-2132.

ST-MICHEL/18e, 5½, ½ s/sol, 465$ rénové. Réf. juil. 433-1889

ST-MICHEL, / 42e, grand 5½ rénové, 2e, 321-3936, 442-3267

ST-MICHEL, ai grands 4½, rénovés, 1er et 2e, bois franc, cour, stat., réf. 893-3453

ST-MICHEL, bas duplex, 5½, garage, cour, 600$. 630-1928

ST-MICHEL, bas: 5½, s/sol fini, garage. AUSSI 5½, au 2e étage. 682-7407, 858-6749

ST-MICHEL. grand 4½ frais peint, après 17h: 689-4469

ST-MICHEL, grand 4½ rénové à neuf, élect., stat., intercom. 945-7307.

ST-MICHEL, grands 5½, 3½, libres, métro, bus, 374-5138

ST-MICHEL, nord Jarry, 4½, 3e étage, 360 $, planchers bois, juillet, 729-0803.

ST-MICHEL, 21e av., près Jarry, 4z fermé, 2e, 725-1427

ST-MICHEL, 3½, salle de lavage, libre juin. 321-1369

ST-MICHEL, 4½ propre, chauffage élect., 345 $. 1er juillet, 334-5656

ST-MICHEL, 4½, balcon, élect. libre ou juil. 661-0784

ST-MICHEL, 4½, propre, 1 mois gratuit, stat. 648-9827

ST-MICHEL, 4½, très propre, 390 $. 592-9310, 321-5421

ST-MICHEL, 5½ haut duplex, pour gens sérieux, 321-0653.

ST-MICHEL, 52e av., 4½ fermé, chauffé ou non. 328-1332, 235-7845

ST-URBAIN/Rachel 6½ chauffé poêle-frigo 341-8092

ST-ZOTIQUE, 4½, sécuritaire, à l'épreuve feu, 721-6472.

TETREAULTVILLE, bachelor 2½ chauffé, éclairé, semi-meublé, 325 $/mois, 585-2146

TETREAULTVILLE, grands 4½ et 8½, près métro H.-Beaugrand, juil. 352-9571.

TETREAULTVILLE, Ontario/St-Donat, 3½-275$ 4½-325$, 5½-375$, 351-0983, 992-2532, paget 855-6872.

TETREAULTVILLE, 4½ rénové à neuf, 450 $. 449-0592

TETREAULTVILLE, 5½ élect., tranquille, haut triplex, 500$, 354-1097 après 17h.

TETREAULTVILLE, 5½, haut 2plex, élect., 550$. 449-1981.

THEODORE/ Lafontaine, beaux 5½ fermé, tranquille, réf. 661-2185, 967-8018

V.M.R. adj. grands 2½-3½ chauffés, poêle/frigo, métro, 365$ +, 733-0219, 485-1689

V.M.R. ADJ. / PARC ROYAL
3 - 3½ - 4½
Modernes, spacieux, chauffés, béton, piscine, stat int, système sécurité, dépanneur
738-2704
3333 JEAN-TALON O.

V.M.R. ADJ. 3½-4½, s/diner, 460-625 chauffés 731-7833

V.M.R., grand app. à louer 3½, rénové, sécurité, garage, 1 mois gratuit. 739-5971.

V.M.R., haut et bas duplex 5½ chauffés, électros, garage, près gare 850-840. 0-819-373-1994 frais virés

V.M.R., haut, 5½, 2 chambres, chauffé, avec garage, 750 $, avant 21h: 735-8516

V.M.R., près train; 5½ rénové, garage, ascenseur, Jacuzzi; mois gratuit. 731-7833

V.M.R., Laird, 4½ équipé, chauffé, foyer, bois franc, stat., juil., 690$. 737-7067

V.M.R. 3½-4½, 525$ +. Aussi meublé court terme 947-2833

VAN HORNE, grand 2½, chauffé, 10 min. métro Outremont, U de M. 345-8008

VERDUN bas 5 pces modernes, entrée laveuse. Août. 550 $. 768-3602

VERDUN O., Osborne, très grand 3½ rénové (ancien 4½) r-de-ch, coin très tranquille, à 1 min. du fleuve et piste cyclable, stat. à l'arrière, vie de banlieue à 10 min. du centre-ville, 370$. Réf. demandée 340-3633, 634-3847

VERDUN/Woodland, 3½, demi s/sol, non chauffé, poêle frigo incl., 310 $ 767-3444

VERDUN, boul. Lasalle, vue sur fleuve, 4½ chauffé, stat., 440 $. 466-9274

VERDUN, grand 4½ moderne, près métro, 353-4152.

VERDUN, métro; 4½ neuf. Boni boni. 768-8605

VERDUN, Moffat, 3½, 4½, chauffés, poêle/frigo, petite cuisine, propres, calme, libres, 380 $, 430 $. 923-3582.

VERDUN, 2e av., 5½, rénové, 2e, 425 $. Juillet. 444-1538

VERDUN, 3½, métro, 300 $. M. Laviolette, soir: 461-2678

VERDUN, 6½, 2e av., rénové, 3e, entrées lav-séc. libre, réf. 425 $. Soir: 731-4246

VERDUN, 6300 Beurling, 3½ chauffé, poêle frigo, concierge # 1. 762-6292, 769-2762

VERDUN: App. Wellington: 200-6e Av. 1½-3½-4½ modernes; sécuritaire. Piscine int. 761-6439, 272-0351.

VILLE EMARD, 3½, bas, entrées lav./séc., très propre, cour fermée, 325 $. 769-3907.

VILLE ST-LAURENT, grands 4½, 3½, chauffés, eau chaude, poêle/frigo incl., piscine. 336-6024, 832-0154.

VILLE ST-LAURENT, 3½ 4½ 6½, béton tout incl. 745-0456

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

VILLE ST-LAURENT, 4½ chauffé, Painter cr., s/meublé 550$, 744-3222, 744-9225

VILLE ST-LAURENT
855 M.-Laurin: 4½ chauffé, s/meublé, 1½ s/bains, piscine, 660$. 744-3222, 744-6362

VILLERAY 5½ très luxueux, haut duplex, chauffé, semi-meublé, 650 $. 622-4815

VILLERAY/ St-Denis, 2e étage, 4½ rénové, élect. 415$, 430$. 963-3808, 622-8321

VILLERAY, 5½, 2 ch., très propre, 490 $. 376-2304

VILLERAY, grand 2½-325$ chauffé, poêle/frigo, 727-8731

VILLERAY, grand 3½, locker, cour, 310 $. 381-7458

VILLERAY, métro Jarry, avenue de Gaspé, grand 4½, 420$. Juil./août. 383-0612

VILLERAY, petite Italie, 5½ tout rénové, jour 274-6385, soir 663-4637

VILLERAY, sur 2 étages, 13 pièces, 2 cuisines, 3 s/bains, buanderie, 1300 $. 333-9977.

VILLERAY, 3½ chauffé, s/sol, entrées lav/séc 721-3789

VILLERAY, 3½, chauffé, eau chaude, demi s/sol, 725-2305

VILLERAY, 3½, poêle, frigo, près métro, près services, 662-2020 - 663-1239

VILLERAY, 4½ fermé, chauffé, entrée lav/séc., 480$. Juillet. 722-3455, 376-9723.

VILLERAY, 4½ rénové, entrées, 331-3210, 332-7869.

VILLERAY, 6362 Ch.-Colomb, 6½, 2e, 560 $. 523-4728

VILLERAY, 7607 Berri, grand 4½, élect., 360 $. 523-4728

VILLERAY, 8441 Esplanade, 5½ chauffé, propre. 387-4711

VILLERAY: 4½ propre; métro; stat. 500$. 381-8488

VITRAIL, BOISERIES

métro Joliette, 4½ rénové, 1 ch, bois franc, entrées! 521-2803.

WALKLEY 5480, 3½, 4½, sécure. 489-0890; 738-2637

WESTMOUNT ADJ., 3½, 4½, 515 $ et +, non chauffés, métro Vendôme. 487-8830

WESTMOUNT, élégante maison de ville Victorienne en pierres, sur Holton: 5 ch., 4 s./bain; s./dîner et biblio adj.; foyer, 1 stat. 1er juillet. 3400$ /mois. 691-5318, 699-3911

WESTMOUNT, Clarke, 4½, soleil, tranquille, 3e, chauffé, eau chaude, 810$. 935-6460

4½ ensoleillé
Mtl-Nord, 475 $ - 1er plancher, cour. Chauffé, eau chaude payée. Juin gratuit. Métrobus. 325-3096

132 À LOUER CENTRE-VILLE

METRO SHERBROOKE
Accès direct au métro.
1½, 3½, 4½,
Électricité, air climatisé, chauffage, piscine, sauna. Sécuritaire.
281-1551
MÉTRO GUY
3445-55, Côte-des-Neiges
coin Sherbrooke
1½, 2½, 3½, 4½
App. meublé disponible. Grand app. chauffé
eau chaude, sécuritaire.
846-1531
coin Sherbrooke
Métro Pl. des Arts
1½, 2½, 3½, loft
App. meublé disponible
Chauffé, électricité, eau chaude. Piscine, sauna.
842-3650
2501857-R 132

ATWATER (3555), grand 3½, balcon. 933-4263, 937-6884

AU CHATEAU LINCOLN, 1½, 2½, 3½, 4½, près métro Guy, tout inclus, meuble ou non. **MEUBLÉS DISPONIBLES AU MOIS.** 931-7271

AU MONT ST-LOUIS, prestigieux studio 600$ 762-2307

AV. DES PINS 1400
3½, 4½, 2 s/bains, piscine, près McGill, vue. 842-8041

BEAU 4½ équipé, buanderie, stat., chauffé éclairé, 850$/mois, 845-7854

BEAUDRY, près Sherbrooke, beau 6½ r.-de-ch. 650$. Visitation, 5½, 2e, 550 $. Entrées lav./séc. 257-0078

BERGER, 4½ rénovés, propres, juin/juil. 450$. 270-6440.

CENTRE, 4½, 700$, 3½ 520$. 288-8003, 525-7244

CENTRE-SUD, 3½ rénové, patio, entrée lav./séc., métro Beaudry, 410 $, 524-5697

CENTRE-VILLE: 1½ à 4½, tous services incl., service sécurité, piscine int. App. agréables, immeuble tranquille, service impeccable. 235, Sherbrooke O. 288-1253

CHIC, 5½, mur de brique, cachet, 4 électros, 880 $ chauffé, libre, 397-7634

CONDO Mont St-Louis, au 223 Sherbrooke est, 2 ch., 2 s./bains, stat. int., air, électros. Diponible 1 an. 1050$ 720-2678

CONDO, grand 3½ métro Guy, 1000 car., meublé, tout incl., a/c, frais peint, entrées lav./séc., balcon, vue sur fleuve. 846-9852

DR PENFIELD 1100
Coin Peel / Stanley, climatisé, piscine, sauna, resto, dépanneur, 2½, 3½, 4½, Place Elgin . 849-7061.

IMMEUBLE PRESTIGIEUX
Excellents services
Portier 24 heures
1 ½,2 ½,3 ½,4 ½
- Appartements spacieux et climatisés
- S/bains en marbre
- Balcon individuel avec porte patio
- Piscine intérieure - sauna - (sundeck)
- Chauffage élect. incl.
- Métro Guy/Concordia
935-7774
semaine 9 h à 19 h
fin semaine 12h à 17h
R132

LE CARTIER, Sherbrooke/Peel, grand 3½ (1100 car.) clair, poêle/frigo, parquet, piscine, A sous-louer 1100 $/mois juil.-août, 842-9769

LE CHATEAUNEUF, 1½-2½-3½-4-4½, 4½ Penthouse, tout inclus, climatisés, piscine int., métro Guy. 935-5434

LOCATION D'ÉTÉ 1½, 2½, 3½, 5½, 648-3410

METRO Guy (face), 1½, 3½, "Chomedey Maisonneuve" tout incl., piscine. 932-5341

METRO Guy, 1½ meublé, mois ou année. 653-6816

METRO Lionel Groulx, aire ouverte: 3½ 525$ tout inc. et 5½ 725 $, jardin. 931-7340

METRO Lucien-L'Allier, 5½ chauffé, 2 ou 3 ch., 938-1628.

METRO Sherbrooke, beau 3½, entrées, 932-1704.

PENTHOUSE 4½, 2 s/bains, grande terrasse, superbe vue, sécurité, service impeccable, 1400 $. 288-1253

RESIDENCE LINCOLN
1 ½-3 ½ -4 ½
- cherchez-vous un app. au centre-ville?
- avez-vous besoin d'une piscine, sauna pour vous détendre?
- voulez-vous éviter le trafic prenez le métro 1 coin de rue de votre résidence?
- voulez-vous payer un loyer abordable?
Appelez 937-3456
lun. au ven. 10 h à 20h
Sam. dim. 12h à 17h
r132

ST-DENIS/RENÉ-LÉVESQUE 1½ 4½ meublé, rénové, 849-5888

132 À LOUER CENTRE-VILLE

VOUS CHERCHEZ UN STUDIO 1 ½ CLAIR ET SPACIEUX AU CENTRE-VILLE?
- dans un immeuble sûr et bien entretenu
- prix raisonnable avec excellent service
- attenant au métro Guy / Concordia
Semaine 9 h à 18 h
933-8328
r132

133 À LOUER VIEUX-MONTRÉAL

CONDO meublé 1350' car. historique, 900 $. 281-1182

CONDO, rue St-Paul, 2 ch., plafond 14 pi, foyer, 1200 pi car., mur briques, 5 électros, garage, juin, 1250$. 428-1279

GRAND 2½, hauts plafonds, boiseries, foyer, murs pierre, tout incl. 575 $. 392-9011

LOFT 1000 pi car. non chauffé, cachet, 750$ juil. 723-6874

LOFT 1100 pi car., tout rénové, 1 ch. fermé, plancher de bois, vue magnifique, ascenseur, libre, 849-0595.

LOFTS
- 2500 pi car. sur 2 étages, terrasse, 2 s/bains, mur en pierre, 1150$, libre.
- 1700 pi car., rénové, 2 chambres fermées, grand salon, poêle, frigo, 895 $, juillet. 947-4065.

NEUF, 3½, 1 ch., insonorisé, a/c, garage, qualité supérieure, libre. 288-4760 - 443-2562

135 À LOUER LAVAL, RIVE-NORD

A LAVAL
Modèles à visiter
1055 Laval #3
près CEGEP
4½
Conciergerie
663-8721

A 10 min. du métro H.-Bourassa, 3½, 4½, propres, calme, chauffés, eau, stat. incl. 330 $ - 410$, 941-5148

AI 5 1/2 haut duplex, Chomedey O. chauffé eau chaude, 575 $ 688-8663

AU 1205 AV. SGR LUSSIER, 3½ à 5½ propres. Personnes agées réduit. Promotion: un mois gratuit! Inf.: 661-7383.

BORD lac Deux-Montagnes, St-Placide, maison 2 ch., garage, vue magnifique, 595$, références. 258-3756

CHOMEDEY 6½ haut duplex, tranquille, poêle/lave-vaiss, encastrés. 575 $. 681-3857

CHOMEDEY, grands 4½, poêle/frigo, ascenseur, bus! Inf.: 687-9450 ou 688-4577.

CHOMEDEY, semi-s/sol, 3½, semi-meublé, chauffé, air central. 425 $. 687-2369

CHOMEDEY, PONT-VIAU ST-VINCENT-DE-PAUL
1½, 2½, 3½, 4½, propres, chauffés, éclairés, eau chaude, stat. 376-4440. 661-3320

CHOMEDEY, Samson, 4½ style condo, foyer, céramique, juin, juil. 552 $. 687-6547

CHOMEDEY, 3½, bachelor, non chauffé, 687-7010

DUVERNAY, 4½ chauffé, eau chaude, poêle-frigo, entrées lav./séc. Réf. 729-9737.

DUVERNAY, bord de l'eau, 2½, 3½, 4½; impeccables. Visite libre, 668-2305.

DUVERNAY, 5½, haut duplex, fin juin, 510 $. 667-5588

DUVERNAY
1½ - 3½ - 4½ - 5½
Face rivière, chauffé, stat., ascenseur, piscine 663-6344.
1775 Cartier Est #211

L.D R. 4½ moderne, 2 portes-patio, stat., 664-7616.

L.D.R. Pont-Viau 4½, 325 $ à 360 $ juil. 667-8904

L.D.R., 470 place Clapin, grand 4½, 667-3971.

**L.

100 Immobilier

147 CHALETS À LOUER

LAC MEMPHREMAGOG, 4 ch., mezz., escalier au lac, été! 278-4326 ou 292-4545.

LANAUDIERE, face lac, plage, 2 ch, 15 juin-10 août 1600$ 279-6058 répondeur

LAURENTIDE, lac des Iles, Entrelac, 5 pces, cuisine équipée, lav./séc., 3 ch., accès privée au lac, juin à août 514-228-2453, 667-5350

MONT ST-SAUVEUR, condo 3 ch., pour 4 mois. 964-6882.

MT TREMBLANT, foyer plage, tout fourni. 819-425-2663

MT-TREMBLANT, lac supérieur, magnifique chalet, accès au lac, 5 ch., 2 s/bains, 3500 $/ été pour famille seulement. 819 688-2889 514 491-6505

PIEDMONT, maison attrayante. 3 ch. Vues. Privé. 3 min piste cyclable, 335-3171

REPENTIGNY, à 15 min Galeries d'Anjou, bord eau, descente bâteau, piscine int., totalement équipé et meublé. Juil., août: 2500 $, 585-1344.

ST-ADOLPHE, 1 à 5 ch., lac, fins sem./sem. 819-327-3432

ST-DONAT, 3 ch., 1 s/bains, 2 foyers, bord lac 586-3964

ST-DONAT, lac Archambault saison; vente. 514-430-4887

ST-DONAT, très beau et paisible. Vaste terrain, grève superbe. 2 à 4 sem. 334-5945

ST-DONAT, LAC OUAREAU, 3 ch., belle plage, tennis, terrain superbe. Saison: 2250$. (819) 424-5187

ST-DONAT. 1-2-3 c. à c. Tout inclus. Plage, piscine, marina, tennis. A compter de 399$ /sem. + taxes. Sans frais: 1-800-567-6717

STE-ADELE, grand chalet équipé, plage, 722-6585.

STE-AGATHE, fin sem, sem, mois, saison 1-819-326-3365

STE-ANNE-DES-LACS, 2 ou 3 ch., foyer, accès au lac, meublé, été! Inf.: 227-3181.

ST-HIPPOLYTE: lac Achigan, 4 ch., foyer. Vue sur lac, plage privée. Très paisible. Saison. Sem. 272-2466 après 18h; fin sem. 563-1658

ST-JOVITE, choix 15 chalets, équipés, foyer, plage, prix raisonnable. 819-688-2809

ST-JOVITE
très propre, plage, canot. 514-624-5287; 819-425-9285.

ST-MICHEL, équipé, bord lac calme, 20 juin-6 sept. 3200$ 663-4262, 514-533-5565

SUTTON montagne, 7 pièces, mai au 15 sept. 447-3046

SUTTON, en montagnes, vue, baignade, saison, mois, semaine. 514-591-1811

SUTTON, 3 ch. et +, baignade. 514-538-1752, 348-7665

148 CHAMBRES, PENSIONS

À BAS $: chambres touristes/cadres; jr./sem. 767-8933

AI CHAMBRE luxueuse à louer, 75$/sem., 256-9630

AU 1034 Sherbrooke E. 1½ neuf, meublé/câblé. 597-2217

CHAMBRE, accès cuisine, salon, s./bain, lav./séc. 11 966, Lapierre, app.: 1, Montréal-Nord, 323-7493

CHAMBRES libres, juin, juillet, août, 75 $/sem., 250 $/mois. 389-9699

LONGUEUIL, près services, chambres meublées, poêle/frigo, télé, à partir de 57$/sem. ou 245 $/mois, 470 ch. Chambly. 674-5206

MARQUETTE, pièce double, tout incl. 527-4714.

MÉTRO Sherbrooke, chambre meublée, 844-4773.

PLATEAU, St-Hubert, tout incl., chauffé, 250 $, 729-7912

ST-LAURENT, maison privée, meublée, calme, pied-à-terre, 5 jours/sem. Professionnel, gens d'affaires, non fumeur. 744-8132

TOUT compris, 450 $, douche privée, 7054 St-Urbain, 271-8342

149 PROPRIÉTÉS À LOUER

AUTEUIL, maison unifam., idéale pour retraités, 2 ch., foyer, chauffé, éclairé, 850 $/mois, libre imm. Appeler sur semaine, 628-4951

AUTEUIL, neuve 3 ch. 1000$. **BOISBRIAND, 3 ch. 675$, ST-FRANCOIS,** 3 ch. 650$, 665-2515, pagette: 221-7847

BOUCHERVILLE, option d'achat: grand, 3 ch., 2880 pi car., 1100$/mois. 842-6794.

DEUX-MONTAGNES, près gare, s/sol., 2 ch. + 1, foyer, bois franc, 700. $ 472-4776

FABREVILLE, Labelle et Dagenais. Co-propriétés 1995 cottages attachés, 2 ch., s/sol fini, entrée lave-séc., garage privé chauffé, terrasses et balcon, 1½ s/bains, 775 $/mois non chauffé. 1-800-565-5442

GRAND triplex détaché, 15 chambres, permis, balcons, terrasses, 2600 $. 933-9674

MTL-NORD, split-level 4 ch., 2 s/bains, ou vendre 465-7639

PONT-VIAU, Laval, bung. 7½, stat. 2 autos, grand terrain! 700 $, juil., 272-1361.

PTE-CLAIRE maison de ville, 2 chambres +1 mezzanine, garage, foyer, clôturé, non chauffé, frais peint, 900 $, 1er juil. 874-2222, 463-5161

ST-CONSTANT, bung. 4½ avec s/sol, garage, grand terrain, 510 $, juil., 632-3737

ST-JOSEPH-DU-LAC, résidentiel/commercial, maison + atelier: 995$. 344-4422

VARENNES, cott. 4 ch., 2 garages, piscine creusée, adossé fleuve, secteur prestige, 1500 $/mois. 449-5510

VIEUX ST-LAMBERT, cottage semi-dét. meublé, 4 ch., libre 1er juil. 465-4147

VIMONT LAVAL, Grand cott., 3 ch., près services, 2 s/bains, garage. 323-0932

150 MAISONS DE REPOS CENTRES D'ACCUEIL

AHUNTSIC, résidence Villa-Maria, chambres et pensions pour personnes retraitées/pré-retraitées autonomes. Tous services compris. Ambiance familiale. 385-3500.

BOUL. GOUIN est près rivière, 3½, 1½, chauffés, eau chaude, poêle/frigo. 323-0655

152 GARAGES

C.D.N., 1000 pi car. +, 1200$ +, "body mécanic". 733-1444

DE LANAUDIERE/Beaubien, chauffé, 10x23, 155$/mois 444-3892, 523-4022.

NATIONAL TILDEN
Stationnement à l'intérieur, 1200 Stanley. Accès facile. 85 $/MOIS Tél.: 875-0530, poste 0

153 ON DEMANDE À LOUER

CHALET ou maison, très confortable, paisible, bord de l'eau, Mauricie, été, références solides, 514-946-7287.

URGENT, cherche 6½, dernière semaine juin au 1er nov., région Mtl. 343-9956.

154 ON DEMANDE À PARTAGER

BELLE MAISON, LAC, CALME
Pour non fumeuse 374-1502

155 SOUS LOCATION

NDG, Melrose, beau 6½ JUIN 625 $ 351-1450

URGENT! 1½ pour l'été, Outremont, métro Ed.-Montpetit, U de M. 731-8688

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

À AHUNTSIC, métro Sauvé, 2½ fermé, meublé, AU MOIS, TOUT INCL. 375$, 521-1871

ANTRE-AMIS, (Club) belle sélection de maisons et app. meublées court et long terme. 990-0838.www.chez qui.com/antre-amis/

APP. centre-ville 3½-4½ luxueux, meublés, court-long terme, 949-4969.

BEAUBIEN, 19e, 3½ semi s/sol, 300$ 259-5213.

C.D.N., grand 3½, propre, TV, près U de M, 341-1871

CARTIERVILLE, 2½ frais peint, meublé, calme, frais peint, 250 $ et plus. 336-7581.

CENTRE, 3463 Ste-Famille, 1½, 2½, 3½, piscine, sécurité, literie, vaisselle. Propres. Près McGill. Court et long terme. 842-8041

CENTRE-VILLE, condos luxueux, équipés, 3½ - 4½ (1700 $ - 2200 $). 282-7654.

CHERRIER, 1½-4½, équipés, sem./mois, 675$ +, 942-6916

CONDO 4½, foyer, tout équipé, 775 $, bail 1 an 1er juil. ou 1er sept. 97, 522-1036. Sur Plateau.

CONDOS, APPS., MAISONS divers secteurs, 3 mois + Cie Troc Vacances, 939-0555

GRAND 8½, 2 s/bains, foyer, stat., jardin, avril. 484-0609

LAVAL, condos-hôtel tout équipés, au mois, 952-0087

METRO, 1½-3½ clair, décoré 395$+. Bail flexible. 443-9313

NOUVEAU-ROSEMONT, joli bachelor, rénové, très éclairé, système alarme, dans duplex, 300 $, 257-0207

OUTREMONT, 5½ équipé, libre, au mois, 271-4166

PLATEAU, 960 Rachel E., 2½ tout compris, 395$. 529-3549

PRES METRO
1½, 2½, 3½. Spacieux. 842-3650 / 846-1531

SECTEUR OUEST, calme 1½, 3½, au mois, 366-6161

ST-DENIS ,métro/Mt-Royal, aussi Rachel, 1½, 2½, meublés, tout payé. 525-9811.

V.M.R., 3½-4½ exécutif, tout incl. Garage. 750$ + 947-2633

160 PROPRIÉTÉS À REVENUS

A STE-THERESE, centre-ville, maison brique, 3 étages, 13 app. 430-3634

AU 2000 Liébert, 6 X 5½, rev. 35 700 $. Occasion 178 000$ **CENTRE-EST,** 4 log. rev. 19 400$, seulement 124 000$ **METRO** Joliette, 15 log. rev. 67 680$. Aubaine 265 000 $ Normand Beauvais 259-4666. MAX -IMMO CM courtier immobilier.

AUBAINE! 8 x 4 1/2, Mtl Nord, classe 33, élect. locataires, rev. 37 440 $. Faites une offre! 1-514-839-3706

BOUL. ST-JOSEPH/St-Hubert 7X4½, r.-de-ch.: bureaux, 475 000 $. 1-514-829-2710.

BOURBONNIERE/Rachel, 8 log. réno, élect. loc., baux renouvelés, rev. 42 240 $, 280 000 $ ferme. 424-5268

C.D.N., U de M, 8 beaux logis bien situé, bon rev. 733-8723

LAVAL, 8x5½, réno, rev. 45 060$ prix 299 000$. 682-9164

LAVAL: 10 logements béton, construit '90. 60 000 $ sous éval. mun. Tous loués. 5,9 x rev. Zoné condos. J.-G. Ayotte, 430-5555, Trans-Action Uni crtr imm. agréé.

LONGUEUIL, triplex 3x5½, élect. locataires, proprio occupant. Pagette: 720-7210.

METRO Préfontaine, 6 log., bon état, revenus 25 500 $. Prix: 185 000 $. 278-4188

N.D.G., Wilson, 10 log., rev. 48 000 $ +, 279 000 $, bon potentiel, 437-1551, 942-0693

ROSEMONT, quadruplex, rue Beaubien près Viau, grand parc en face, garage double, rev. mensuels 1725$; bal. de vente disponible. 139 000 $. 963-3838.

VILLE ST-PIERRE, 6 logis rénovés, éval. 173 800 $. 389-3948, 483-0202

162 PROPRIÉTÉS COMM. INDUSTRIELLES

ENTREPOT à St-Hubert, près boul. Taschereau, bâtisse en béton sur 3 étages, plus s/sol convoyeur, 2 quais de chargement, superficie de 3600 pi car par plancher, éval. mun. 247 000$ 671-6310

170 COMMERCES

AUTOMOBILE: centre d'esthétique, antirouille, vitres d'auto, accessoires électroniques, lave auto à la main. Verdun 949-5085

BAR-RESTAURANT, Basses Laurentides, grande capacité, belle clientèle, bon chiffre d'affaires, 1-514-224-5182

BATISSE ET TERRAIN, avec commerce de vente, loc., mécanique et esthétique d'autos usagées, à vendre, bien situé Rive-Sud. 249-5875

CANTINE 32 places, Cantons de l'est, possibilité de loyer sur place, relais de motoneiges. 514-532-2833

EPICERIE équipée à Mtl, achalandé. 10 000$. 894-1672

LAVE-AUTO, établi depuis 1950, après 20h: 598-5143

RESTAURANT avec terrasse au 2e étage, très propre, rue St-Denis. 663-9335.

ST-DONAT, BIJOUTERIE boutique-cadeaux avec/sans inventaire. Ou bâtisse seule! Bon prix! 1-(819)-424-4185.

180 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER

A CARTIERVILLE, entrepôt/bureau 2000 pi. 331-7739

A LAVAL, près St-Martin, comm. ind., 1800 pi car., 20' haut, 661-3024, 381-4288.

A LAVAL,
800 à 19 000' car., 668-4390

A LOUER 2e étage, espace commercial, contactez 326-2274 ou 326-9717. 5197 Industriel, Mtl-Nord.

ANJOU, Pparc Industriel, 23 000 pi car, 18pi clair, 3.50$/pi car net net, 353-9210

ATELIER, bureau 1 008 pi et plus, bon prix, 498-4788, 327-2160

BENJAMIN-HUDON/Lebeau jusqu'à 11 250' car. 738-1166

CHABOT/Masson, 400 à 2500 pi, pour bureaux, studio ou industrie. 523-1155.

ENTREPOT/USINE/BUREAU, 800 à 20 000 pi car., près centre-ville, 250 $/mois et + stat. gratuit, rénové, sécurité, près métro, libre, 935-9691.

LASALLE, 7272 Cordner, 1650 à 3000 pi car. 367-5072 363-7706

LOFTS INDUSTRIELS
500' car +, 5 min./centre-ville. Stat. inc. 865-2135, 933-3163.

METRO Sherbrooke
environ 2000 pi car, 849-9991

MONTREAL-R.D.P.
Espace Industriel
Avec toutes les facilités. 5400 à 40 000 pi car. Inf.: JUNON INC.- 648-1015

OUTREMONT, 1210 Van Horne, 2100 pi car. chauffé + s/sol, nouvelle facade, réno., 1750 $, 271-7502

PLATEAU, 2177 Masson, 1000 à 6000 pi car., hautes fenêtres. Bas prix. 262-7426

PLATEAU: locaux 900 à 9000 pi car. quai, idéal PME, Masson / Des Erables, 262-7426

ST-EUSTACHE, comm., 1000 à 5300 car., idéal pour piscine, meubles, sport, etc... Très bien situé. Inf. 386-2047.

ST-HUBERT/Bélanger,2e, 2700' car. ouvert. 894-1672

ST-JACQUES, cie films-vidéo offre, +- 1000' car. chauffé/climatisé, 7.50$ car 932-9794

ST-MICHEL
2e étage. Chargement-convoyeur et espace pour artisans et ateliers, 1$ par pi. car. net, net. 865-9198

VILLE ST-LAURENT, 4500 pi car, nouvellement rénové, gicleurs, 3 $/ pi car., 333-0966 ext. 11, Steve.

180 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER

VILLE ST-PIERRE
Rue Normand, 2100 pi car., bur. et entrepôt libres. Stat. Très bons prix! 482-2100.

182 COMMERCES À LOUER

BOUTIQUE, rue de la Montagne, 900 pi car., 992-7447

ST-DENIS 7495, restaurant 2000 pi car, 1500 $. 733-1444

WESTMOUNT, Ste-Catherine/Wood (adj. Westmount Square), À louer + option achat. ● **IDEAL** professionnels santé, s/démonstration, bureau. ● **CLINIQUE** médicale esthétique + collagène, tout équipés. ● Espace **DÉPANNEUR.** 933-8649, cell. 865-4695

186 BUREAUX À LOUER

A BON PRIX, Plateau, petits et grands bureaux. 731-7700

A MTL-NORD, 250$ et +, tout incl.., 331-7739; 947-9447

A STE-THERESE, centre-ville, 2e, 1300 pi car. 430-3634

ACADIE/Sauvé, bureau de réceptionniste, meublé, air, salle, stat., 150 $. 956-7855

ADJ. OUTREMONT, V.M.R., bureaux, ateliers, 1500 à 8000 pi car., quai de chargement, stat., rénové, bas prix. G. Bernier 953-8457.

BELANGER près métro: bureaux 3 pièces, boiseries, bois franc, libres. 262-7426

BOUL. STE-CROIX, face CEGEP St-Laurent, 800-1600 pi car. stat arr., Sara 895-0907.

BUREAU jusqu'à 1500 pi car, const. récente, près métro Beaubien, 271-6654.

CENTRE-VILLE, bureaux équipés, 762-9478, 236-0725.

CENTRE-VILLE, René-Lévesque E. à partir 250$ tout inclus. 395-0595 poste 117

CENTRE-VILLE, Ste-Catherine est coin St-Hubert, face Place Dupuis. 738-1166

COIN Jean-Talon et Papineau, local: 6 ch. fermées - 3 ouvertes, local 400 pi car + ou moins, idéal pour clinique ou groupe de professionnels, entrée marbre et granit, ascenseur, 1er étage, jour: 323-6464 soir: 722-5876.

FACE Parc Lafontaine, 1500 pi car, libre, 950 $, 525-7244.

186 BUREAUX À LOUER

LACHINE, bord eau, maison idéal professionnel. 482-8982

LAURIER OUEST, coin De l'Esplanade, aire ouverte, 1355 pi.car, 2e étage, rénovations de haute qualité, libre. 272-4100, 277-0319

LAVAL, boul. des Laurentides, idéal pour professionnel, bien situé, neuf, 500 à 6 000 pi.car., 661-5457 ou 234-9736. J.P. Dallaire.

ONTARIO près Pie IX, rénové, app. / bureau, 1000 à 5000 car. Bas prix. 273-7148

OUTREMONT, r.-de-ch. Laurier/De L'Epée, très beau 1500 pi, 13$/pi car., 948-3909

OUTREMONT, rue Laurier, 1100 pi car., murs de briques, jour: 273-4322, soir et fin sem.: 272-5024

PLATEAU Mt-Royal, bureau climatisé, environ 1000' car. au r.-de-ch. Inf.: 495-9292

PLATEAU, 1654 E. Mt-Royal 1200 pi car, rénové, chauffé, libre, 850$/mois, 527-2951

VIEUX MTL, 300 rue St-Sacrement, 975 pi. car, 3 bur. privés, espace commun 1050$ / mois, autres grandeurs disponibles. 845-3254

VIEUX-MTL, 200 à 1000 pi car., 992-7447.

WESTMOUNT, bureau exécutif, salle de conférence, 3000 pi car. incl. reception, idéal pour ceux qui cherche une atmosphère professionnelle, stat., 514-631-1170

188 MAGASINS À LOUER

AV. MONT-ROYAL 2184, 1350 pi car. Libre. 522-1506

IDEAL clinique ou autre. 500$ 1900 Laurier E 523-2463

MASSON, 900 à 9000 pi car., pour boutique, alimentation, resto, tabagie, etc. 894-1672

ST-DENIS 7341, 5000 pi car, 2700 $, divisible. 733-1444

ST-DENIS, métro Jean-Talon, 1100 pi car., magasin ou bur. Inf.: 727-6609 ou 274-8760.

192 À LOUER, DIVERS

ENTREPOSAGE court / long terme, jusqu'à 10 000 pi car. plafond 22 pieds, extincteurs sut, quai pour camions, angle Jean-Talon et Viau. Rens: Veronique Werner 514-874-0338

200 Marchandises et services

202 ÉQUIPEMENTS TÉLÉPHONIQUES

SYSTEMES tél., 400$ +. Garantie. Téléfax: 592-8667

203 AUDIOVISUEL

ACHETE équipement haute-fidélité, 663-6137.

CHERCHE Leica, 'Blad, Nikon, professionnel. 344-9693

205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

A.G. PIANOS usagés. Vendu livré accordé. Gar. 625-2507.

AMPLI de base 450 watts, Peavey. 600$. 769-5400

DOIT VENDRE !...
Synthétiseurs, Korg 01/W, Roland JV-880, piano digital FP8, Roland mixer M-120, Marantz 4 pistes, Reverb Alesis, supports, fils, coffres, Sylvie, 525-2600

MICROS sans fil, démonstrateur, TOA-Samson, 195 $. 376-3552. Super Son Inc.

PIANO à queue Kawai, 5'10", laqué noir, exc. condition. 7500 $. 630-3830

PIANO à queue, A-1, 3950$. Bouthillier Musique 722-8741.

PIANO Lindsay, 3 ans garantie, 1200 $ nég., 848-9559.

PIANOS
Pianos neufs et d'occasion, petit: 950 $, droit: 750 $, démo: 2750 $. Bouthillier Musique 722-8741

VENTE-Réparation-Echange Piano-Orgue. R. Larose Inc. 8896 Lajeunesse. 387-3755

85 $ MOIS SEULEMENT
Pianos usagés ou neufs, droit ou à queue, excellente valeur, service personnalisé. Gratuit banc accord et transport. 3 jours du jeu. au sam.
PIANO PRESTIGE
6078 Sherbrooke Ouest
482-5304

206 APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

LAV./ séc., Kenmore, blanches, et poêle, frigo GE jaune-brun, le tout 500 $ 276-6324 de 10 h à 18 h.

LAVE-VAISSELLE mobile Beaumark 1995, amande, comme neuf, 400 $. 335-3776

207 MOBILIERS, ARTICLES MAISON

AVIS AUX CONSOMMATEURS
Meubles de manufacture à prix de gros, salon en cuir. 351-7079

CAUSE DEMENAGEMENT
doit vendre! Soir: 381-6927.

DIVAN-LIT Simmons, tissu imprimé, 300 $. 687-4266

MATELAS moitié prix, plateforme 50$, futon +. 956-1090

MEUBLES DE MANUFACTURE
Style traditionnel/contemporain/ moderne, salon en cuir. 351-7079

S/MANGER 9 morc., chêne blanchi, 2300 $. 963-9262.

210 VÊTEMENTS, FOURRURE

ROBES (2) blanches bouquetières, 3 et 5 ans, 364-2682

211 COLLECTIONS

POUPEES, métiers à tapis, antiquités, etc., 259-3846

RIVE-SUD, maintenant ouvert. Achat et vente, timbres, monnaie, or, argent, papier-monnaie, 2152 Lapinière, local 110, Brossard (face Mail Champlain), 656-7756

TIMBRES: achat collection, etc. 626-2850; cell 895-7025

212 ANTIQUITÉS, ARTISANAT, OEUVRES D'ART

SYLVAIN COLLINS
ENCAN D'ANTIQUITES
SAM. DIM. 24 et 25 mai
Débutant à 13 h
4020 ST-AMBROISE, MTL
Seront vendus: le contenue de plusieurs successions incluant: magnifique commode française galbée du 18e siècle, chambre à coucher victorienne 3 morceaux dessus de marbre 7 pi hauteur, 2 tables Queen Anne d'époque, 3 sofas victoriens, 2 armoires de coin acajou, étagère victorienne, secrétaire en chêne, buffet vaisselier en chêne à vitre de plomb, vaisselier à vitre bombée, plusieurs tables de salle à manger de différents styles, table ronde "Tilt Top" victorienne, chambre à coucher 3 morceaux acajou à pattes de lion, bibliothèques, fauteuil Club, armoire de pin, commode en pin couleur d'origine, magnifique statut de marbre sur socle 7 pi de haut, un Piat Sterling Tiffany, vase chinois vert carnaval, grande sélection de verres et porcelaines incluant Royal Doulton, plusieurs articles Coca Cole dont enseignes, baril de bois Coca Cola, lampes Tiffany, lustres, bijoux en or et argent incluant bagues de femme avec 2 carats de diamant, grande sélection de peintures incluant Roy Bal, plusieurs bronzes, horloges et beaucoup d'autres trop long à énumérer
Inspection: vend. 16h à 21h
Inf: 514-932-0996
Aucune prime d'acheteur

Marché aux puces

A VENDRE cause départ, frigo 12 pi cu. 200 $, poêle 24 po 75 $, fauteuil Wassily 75 $, chaises spaghetti 25 $ ch., causeuse 200 $, table d'appoint 75 $, commode 9 tiroirs 200 $, lit double 50 $, bibliothèques 30 $. 526-4247

A VENDRE, mobilier salle à manger acajou, 11 morceaux, 2500 $. 489-8862

A VENDRE, salon, dinette, patio, lit queen et autres. Cause départ. Soir 681-3362

ABRI Tempo, 28'x7' de hauteur, 250 $. 628-7467

ACCUPHASE, E-206, Dynaco ST70 (2), tuner Amorown FM2, Citation 12. 686-4967.

ACHETERAIS climatiseurs usagés
781-7283

AFRIQUE, 2 petites tables véritables pattes d'éléphant (Tanzanie), bijoux du pavillon africain (expo 67), ébènes, etc. 747-9686.

AI bicyclette 10 vit. accessoires 75$, banc 2 places Caravan/Voyager 100$, support à vélos (2) de toit 50$. 691-8113

ANTENNE 65$, dactylo électronique 80$, pneus avec jantes (4) 185-70R14 125$, ordinateur 286 250$, exerciseur 85$, etc. 672-2181

APPAREIL/musculation, micro-ondes, presse-pantalons, table à dessins, 387-0385.

ARMOIRE de cuisine, ensemble en mélamine en très bon état, 450 $. Poêle Admiral blanc 100 $. 676-7670

ARTICLES de bébé, bassinette, parc, poussette double, etc., bon état, 251-0854

ARTICLES de bébé, divan-lit queen, machine à coudre ind., surjeteuse Pfaff, table + 6 chaises. 629-5158.

ARTICLES divers, tapis orientaux, sofas, literie, lampes, 482-1689

ARTICLES divers: laveuse à tapis, grille-pain, fer à repasser, raquette tennis, vaisselle, etc. 333-7701

ASPIRATEUR Electrolux, bal. électrique, excellent état. 200 $. 667-8716

ASPIRATEUR Electrolux, état neuf, 325$, set salon, 225$. 387-8052

ATTENTION: jouets Disney, albums Tintin, animaux en peluche, laminages, caméras et plus, neufs, meilleurs prix, Mtl, 846-0196, 480-7695

ATTIVA 331, IBM-486 DX-50, 16 MO, disque dur, 600 MO, CD ROM, modem, imprimante, matrice, 1 300$. 670-7742.

AUBAINE, poêle/frigo, sécheuse 100 $ ch., lav. 300$, très bon état. 493-9677

AUBAINE: causeuses Eiran, chaises pin fond tressé, vélo exercices, etc. 527-0654

AUVENT rétractable À manivelle 12'x10', couleur ocre, 550 $. 355-1499 après 18h

BAIN en fonte et porcelaine, bleu pâle, tablier avant, robinetterie complète. 729-8942

BARILS de plastique pour diverses utilités. 514-777-2902

BATTERIE Yamaha modèle Power VI Spécial, 20 mcx, 1950 $. 586-7816

BICYCLETTE Marinoni, 16 vit., équipée Campagnolo, 675 $. 856-2652.

BRONZAGE 9 lampes, 950$. Congélateur 3 paniers, 175$. Mini stores, largeur: 26, 36, 50, 76, 87, 99, 118, 255-5554.

BUFFET et vaisselier, bibliothèque et livres, micro-ondes, ect. 426-3316.

BUREAU chambre pin, + miroir, 250$. Pupitre + chaise merisier, 70$. 256-3063.

BUREAU pour ordinateur, de coin, module sur roues pour imprimante, 150 $, 355-2781

BUREAU travail 60x30x29, fini chêne clair; chaise sur roulettes 200$ les 2. 656-7543

C.A.C., table ronde verre + 6 chaises, frigo G.E., etc. Prix de sacrifice. 252-9069 soir

CAMERA Mamiya 645 + 2 lentilles: 1100 $, Maxum 7000 + 50m, 290 $. 948-0396

CANAPE 3 places, velour beige, confortable, propre, solide, 500 $, 522-0544

CAUSEUSE, et chaise longue de salon, tissus et cuirette, 400$ nég. 629-2194

CAUSEUSES cuir turquoise, 2 tables laquées, 5000 $, pour 2800 $, 683-9305

CHAISE roulante électrique, comme neuve, vente 1650 $, cause mortalité. 666-1228.

CHAISE roulante élect. Targa, 1 poignée, excellent état, (2 ans), 1500 $. 937-7797

CHAISES berçantes doubles 350 $ ch., bibliothèques en teck 700 $. 514-438-5718

CHAISES de bureau, 3 $ à 10 $ ch.. Transpalettes élect. (Jigger) 400 $, 681-7429

CHALOUPE alum. 14 ½', remorque, 2 moteurs, 2600 $. 514-692-1552

CHAMBRE fille 5 000 $ pour 1 500 $, autres meubles, vêtements etc. 337-3927

CLASSEUR latéral Artopex 3 tiroirs, 36x18x40, bureau secretaire en L, chaise avec bras, table à dessin 48x37 barre parallèle Norman Wade. 950$. 581-5703.

CLAVIER Roland E96, multi effets processeur Art Elite, Fostex 260, 4 pistes, pédale Boss, 632-0550

COMMODE antique 90 ans, 3 tiroirs, 1 miroir, classeur vertical, 4 tiroirs, établi métallique 5 tiroirs. 677-3659.

CUISINIERE au gaz, jaune or, 100 $, bicyclette garçon, 621-8525

CUISINIERE blanche autonettoyante et convection, 1 an d'usure, 650 $. 489-4422.

CUISINIERE 30 po, 250$, machine à coudre Singer 2000 + cabinet 600$, a/c 8000 BTU 150$. 454-4015.

CUISINIERE, 110 volts, avec fourneau. En très bonne condition. 75 $, 527-4714

DIVAN-LIT queen très propre, fine rayure blanche/bleu, 250$ 338-6915, 331-9419

DIVORCE: meubles, outils, store, bâtons golf, BBQ, divers, bon prix, 655-8265

ENCYCLOPEDIE Larousse, 22 volumes, 2 collections "Succes & Realstate", cassettes et blue print. 928-9966

ENSEMBLE s/manger, bar: contemporain/bois, fauteuil velour + pouf et fauteuil rotin. Outremont. 495-2508

ENSEMBLE s/manger, table stratifiée avec buffet, blanc, 6 chaises, 375$. **Bureau** avec table à dactylo neuf, blanc, 300 $. **Bibliothèque** 3 mcx, 150 $. 227-6486.

EQUIPEMENT de plongée, complet, veste wet-suit, détendeur, console.. 688-1654.

ETAGERES métalliques 10 pi, imprimante laser, matricielle, moniteurs non fonctionnels. 355-0643

FAX + COPIEUR, Panasonic, Konica, professionels, état A1. 500 $. Elie 387-6275

FRIGO blanc 16 pi cu, très propre, 190$, four micro-ondes 1 pi cu., 55$. 270-5603

FRIGO et poêle en bon état. Ensemble pour 250 $ nég. Soir: 382-6781

FRIGO propane (Serval), 10 pi cu, besoin réparations, 225 $. 678-3770.

FRIGO Frigidaire blanc 480$, poêle blanc 75 $ 1 an, set salon 9 morc., 437-3064

FRIGO GE blanc, moteur neuf, impeccable, 250$; livraison disponible 528-1594

FRIGO Inglis, poêle Kenmore, bon état, vert, 350 $. l'ans. nég. 277-3119

FRIGO 17' cu., blanc, comme neuf, 500$; store vertical 65$; lav. 50$. 255-4460

FRIGO, poêle amande, 350$, lav. Inglis, mini séc. 320 $, set cuisine 180 $, 253-2538

FRIGO, poêle, lav./séc. 700 $ ou meilleure offe. Pour vente rapide! 351-5219

GENERATRICE 4000 watts, Kolar, 120 et 220 volts, 860 $, 514-692-1552.

GOLF 13 batons Power Built, grand slam, sac Cooper, charriot Bag Boy, 325 $ nég.; micro-ondes 45$, 681-6245

GOLF 3 sacs complets avec buggy, bon marché. 6 douzaines balles. 329-4272

GOLF, ensembles homme femme, voiturettes, très bonne condition. 669-0814

GOLF: sac, bâtons, chariot; bureaux, commodes, tables, plantes, etc. 978-9191

HAUT-PARLEURS, 4 unités, 1200 W, idéal cinéma maison! Neufs! 800 $. 522-3663.

HUSKY sibérien, pur, chiots (3), carnet santé, garanti, 200 $. 514-258-4774

JOUETS, mobilier d'enfant, etc. poêle, Frigidaire, laveuse sécheuse, antiquité 672-1677

KAYAC usagés, 1 place 175$, 2 places 275$. 978-5641, 921-9881

LAV. séc. Inglis; sets chambre laqué noir; mélamine blanc; dinette métal noir, 5 morc.; 2 tabourets italien; orgue; lustres. 678-9315.

LAV, Kelvinator, séc. Frigidaire, blanches, 3 ans, comme neuves 425$. 727-7812

LAV./SÉC. G.E., blanche, très bonne condition, 250 $ négociable. 725-3390

LAV./SÉC., lave-vaiss., équipement de golf, table billard, système de sons, 621-7821

LAV./SEC. GE, blancs, 5 ans, 400 $ transport inclus. Lav. seule 225 $. 992-5743.

LAV./SEC., poêle/frigo, soufleuse Toro, divan, futon, table, parasol, etc. 856-1822

LAV./SEC., poêle, frigo, unité murale, fournaise Kélor, 955-5518

LAV./SEC., Inglis, blanches, 2 ans, excellente condition, 550 $. Message 495-9917.

LAV./SECH. poêle et frigo, 3 ans d'usure 350 $. ch. Table antique. 253-4721

LAV., séc., blanches, 375 $. Frigo: 100 $. Set cuisine: 300 $. Inf.: 381-0336.

LAV.-VAISS., 250 $; refroidisseur d'eau 175 $. 252-9548

LAVEUSE/sécheuse Inglis, 350 $. Très bonne condition, prix discutable. 321-0421

LAVEUSE/SECHEUSE Maytag, 150 $. En bonne condition, très propre. 334-3448

LAVEUSE, sécheuse: Frigidaire Elite, blancs, 450 $. 628-7467

LAVEUSE-SECHEUSE Inglis blanche, bon état, 190 $ pour les deux. 671-1959.

LAVE-VAISS. Inglis, A-1, 150 $. Bicyclette garçon Eagle, 16", 30 $. 255-4574

LAVE-VAISSELLE 275 $, poêle et frigo 475 $, set salon complet + télé 650 $, lav./séc. 400 $, 979-7710 répondeur

LIT bébé, chaise haute, carosse, siège d'auto, jouets, vêtements... Excellente condition, 382-4859, 894-5293.

LIT d'hôpital élect., fauteuil roulant gériatrique, banc de bain, chaise d'aisance. Aubaine. 457-1759, 729-3619.

LIT de bébé + sièges d'auto, porte-bébé et autres. Vélo stationnaire. 448-1424

LIT gigogne 39 po, armoires modulaires, climatiseur 6 000 BTU, machine à coudre dans meuble. 448-3092.

LIT Niagara Cyclo massage, 38 po, presque neuf: 650 $. Causeuse-lit double, presque neuve: 200 $. 527-3739.

LIT 2 étages, tubulaire, blanc, matelas, 175 $, micro-ondes 60 $, etc. 352-0075.

MAC SE, 4 meg RAM, 30 meg dur +imprimante Image W., accessoires, 650 $. Matelas double neuf pur latex + literie, plate-forme, 450 $. 521-2029

MACHINE à nettoyer (vapeur) bagues et bijoux, 325$. Réducteur et agrandisseur de joncs, 250 $. 688-7711

MAC-PERFORMA, 5260-120, neuf, Microsoft office, valeur 2 850 $ pour 2 100 $.

CAMERA 35 mm. Nikon F50 + zoom, valeur 1 250 $ pour 750 $. Garanties. 424-3049

MAGNIFIQUE mobilier de c.a.c. acajou: commode surmontée d'un grand miroir (6 tiroirs), chiffonnier large (5 tiroirs), tête de lit à étagère, table de nuit. 2300$. 486-8710

METIER à tisser Leclerc 45 po, modèle Fanny, équipé, 350 $. 435-5907.

MEUBLES de maison et de bureau: chaises, tables, classeurs, tondeuse.. 629-8401.

MEUBLES peints main, lits d'enfant, bureaux et chaises comm., table conférence, etc., bon prix. 671-1511

MINI laveuse sécheuse superposées, poêle-frigo, très propre 700$ nég 593-1509.

MOBILIER chamb

Politique

Une bataille de chiffres autour de l'aide sociale

Pertes et gains pour les bénéficiaires

DENIS LESSARD
du bureau de La Presse, QUÉBEC

Une famille monoparentale bénéficiaire de l'aide sociale, avec deux enfants de moins de six ans, recevra 360 $ de moins avec la nouvelle formule d'allocation familiale.

Au cabinet de la ministre responsable du dossier de la Famille, Pauline Marois, on souligne que ces familles pourront en revanche profiter de garderies gratuites, ce qui n'est pas le cas actuellement. Pour les familles déjà prestataires de l'aide sociale, des mesures transitoires sont prévues, fait-on valoir, pour réduire encore l'impact de la mise en place de la nouvelle « allocation familiale ».

En Chambre, hier, le critique libéral en matière d'aide sociale, Russ Copeman, a soutenu qu'une famille monoparentale prestataire, avec deux enfants d'âge préscolaire, perdrait 2000 $ d'aide annuellement si on tient compte de l'aide sociale, des allocations pour enfants, des prestations fiscales fédérales et des crédits d'impôt.

M. Copeman a précisé se servir de la formule utilisée par l'économiste Ruth Rose, qui avait souligné que beaucoup de familles perdaient au change avec le nouveau programme. Mme Marois avait la semaine dernière annoncé des changements aux barèmes projetés. Hier, en Chambre, elle a été prise de court par les chiffres de M. Copeman, mais a rappelé qu'un des principes directeurs des changements apportés était de considérer tous les enfants sur le même pied (avec la même assistance), qu'ils soient de familles prestataires de l'aide sociale ou à faibles et moyens revenus.

Cette formule doit faire en sorte que l'aide accordée pour les enfants ne soit plus, comme c'est présentement le cas, un facteur dissuasif pour les parents qui veulent retourner sur le marché du travail.

Après vérification, le cabinet de Mme Marois a soutenu que Mme Rose et M. Copeman s'étaient trompés sur plusieurs éléments servant à calculer l'aide totale accordée aux parents. La diminution pour la famille en question est de 360 $ et non de 2006 $, affirme-t-on.

Coloration de la margarine : lueur d'espoir pour l'industrie laitière

MARIE-CLAUDE GIRARD

Le premier ministre Bouchard a laissé une lueur d'espoir aux producteurs laitiers du Québec en déclarant qu'il s'efforcerait de trouver une solution pour éviter que la margarine puisse être colorée, comme l'exigerait un accord de commerce interprovincial entrant en vigueur en septembre.

Le gouvernement du Québec a signé en 1994 l'Accord sur le commerce intérieur qui, selon certaines interprétations juridiques, l'amènerait à abolir le règlement interdisant la coloration de la margarine. Inquiets, des représentants du Regroupement pour l'industrie du beurre ont rencontré hier le premier ministre Bouchard. Ils lui ont présenté un avis juridique soutenant que le règlement en question n'entrave pas le commerce entre les provinces.

Questionné à ce sujet par le chef de l'opposition, M. Bouchard a déclaré que les études d'impact seraient mises à jour et que l'industrie du beurre serait consultée. « On veut trouver la porte de sortie légale. On nous dit qu'on la cherchera, mais nous serons satisfaits quand on aura la main sur la poignée », a commenté plus tard le président de l'UPA, Laurent Pellerin.

À la surprise générale, l'ancien ministre péquiste de l'Agriculture, Jean Garon, a rappelé au premier ministre qu'il était possible de se retirer de ce genre d'entente interprovinciale, comme ce fut le cas en 1984 à propos des mesures métriques.

De son côté, le président de la Fédération des producteurs de lait du Québec a expliqué que ce ne sont pas les particuliers qui sont visés dans le débat sur la coloration de la margarine. « Ce sont les hôtels, les restaurants et les institutions qui nous inquiètent. Ils représentent 40 % du marché, note Claude Rivard. Ils pourraient être tenté d'utiliser davantage de margarine, généralement moins chère, si la couleur ne permet plus au client de l'identifier comme telle.

Actuellement, les restaurants doivent indiquer s'ils utilisent du beurre ou des succédanés de produits laitiers. Mais, selon M. Rivard, la réglementation n'est pas appliquée. La seule façon d'identifier le beurre, à part le goût, demeure sa couleur, dit-il.

Dans leur avis juridique, les conseillers du Regroupement pour l'industrie du beurre soulignent que l'interdiction de colorer la margarine s'applique de la même façon à la margarine domestique et importée. Aussi, il ne serait pas démontré que les normes québécoises affectent le commerce international ou interprovincial.

Par ailleurs, les producteurs laitiers craignent que le marché québécois soit ouvert bientôt aux « oléobeurres », des mélanges de beurre et de margarine, de même qu'aux fromages synthétiques faits de soja et utilisés de plus en plus aux États-Unis. À partir des études d'impact du ministère de l'Agriculture, ils soutiennent que 3000 emplois disparaîtront au Québec si ces produits sont offerts ici et que la margarine prend la couleur du beurre.

Les représentants de l'industrie laitière demandent que la norme québécoise sur la margarine soit adoptée par les autres provinces, comme la norme albertaine sur le boeuf a été généralisée à tout le pays. Ils incitent le ministre Guy Julien à faire valoir ce point de vue à la prochaine conférence des ministres de l'Agriculture, au début juillet à Trois-Rivières.

Plus de femmes dans la haute administration de l'État, souhaite Bouchard

La Presse

Le premier ministre Bouchard souhaite que la moitié des sous-ministres du gouvernement soient des femmes. Depuis deux ans, la proportion de femmes chez les mandarins est passée de 18 % à 38 %.

Prenant la parole lors du lancement d'une politique sur la promotion des femmes dans le développement régional, M. Bouchard a évoqué son premier contact avec la haute fonction publique en janvier 1996. « C'était une réunion d'hommes, comme on n'en voit plus beaucoup aujourd'hui », a-t-il rappelé. Sur la trentaine de sous-ministres et d'administrateurs, il y avait seulement trois ou quatre femmes.

Pour M. Bouchard, les nominations qui ont suivi ont illustré cette préoccupation, mais le nombre encore restreint de femmes chez les cadres de la haute fonction publique, là où on recrute normalement les sous-ministres, rend difficile un changement de cap rapide.

« Là où on peut agir, c'est au niveau des nominations des administrateurs supérieurs. Je pense qu'un gouvernement, en 1997, au Québec, doit faire en sorte qu'il y ait une égalité de représentation », a affirmé M. Bouchard.

Il n'est pas question toutefois de « nommer », sans assemblée, des candidates dans les comtés pour augmenter le nombre de femmes à l'Assemblée nationale. Les règles du PQ l'interdisent, explique-t-il.

La proportion de femmes occupant des emplois supérieurs de la fonction publiques est passée de 21 % à 27 %, a par la suite souligné la ministre Louise Harel. Mais elles sont encore trop peu nombreuses dans les autres ordres de gouvernement. Seulement 9 % des villes ont des femmes à la mairie ; à l'Assemblée nationale, un élu sur cinq est une femme.

Nouvelles accusations contre le fils adoptif de Chrétien

Presse Canadienne
REGINA

Le fils adoptif du premier ministre Jean Chrétien, Michel, fait face à de nouvelles accusations criminelles. Accusé en février de voies de fait sur son amie et le fils de cette dernière, il vient de comparaître pour avoir enfreint les conditions de sa libération.

Michel Chrétien, qui est âgé de 28 ans, a été libéré d'une maison de transition de Regina le 14 février dernier. Le 25 février, il était accusé de voies de fait sur son amie et son fils. Cette nouvelle accusation n'a pas été rendue publique et Chrétien a été relâché, avec l'accord de la Couronne, à la condition de garder la paix et de ne communiquer ni avec son amie ni avec son fils. La femme de 37 ans et son fils de sept ans n'ont pas été grièvement blessés lors de la présumée agression.

L'affaire est devenue publique lorsque la police a arrêté Michel Chrétien mardi, à la suite d'une allégation voulant qu'il ait amené le garçon et sa mère au cinéma, le 9 mai. Chrétien a comparu mercredi devant le tribunal. Les procureurs publics ont réaxaminé la cause et ont conclu que l'agression n'était pas assez grave pour le garder en détention.

Une compensation de 20 000 $ pour chaque fonctionnaire fédéral transféré au Québec

Presse Canadienne

L'Alliance de la fonction publique du Canada a confirmé hier que les fonctionnaires fédéraux qui seront transférés dans la fonction publique québécoise à la suite de l'entente sur la main-d'oeuvre toucheront en moyenne 20 000 $.

Le porte-parole québécois du syndicat national, Mme Joane Hurens, a confirmé ce montant avancé dans le journal *Les Affaires*.

Mais Mme Hurens a tenu à préciser que le versement d'un montant est prévu dans la convention collective. Elle signale que tout fonctionnaire a droit à un montant équivalent à une semaine de salaire par année de service.

Un peu plus de 1000 travailleurs doivent passer à la fonction publique québécoise. Ils ont en moyenne 18 ans d'ancienneté.

Les originales et inimitables...

Aubaines mystère

Les vendredi et samedi 23 et 24 mai

10 % à 50 % de rabais

30 % à 50 % de rabais

Superchoix d'articles à prix ordinaire!

10 % à 25 % de rabais

La plupart des articles à prix ordinaire, de solde ou de liquidation!

Veuillez consulter votre carte Aubaines mystère, ou demandez-en une en magasin, pour connaître les détails, les exceptions et le règlement. Remise sur l'achat différé ou sans intérêt pour les Aubaines mystère et les rabais spéciaux.

ACTIVITÉS SPÉCIALES À VOS MAGASINS LA BAIE

JARDINS DORVAL
Événement
Garde-robe pour hommes
Mardi 27 mai, de 15 h à 21 h
En vedette:
- Escalade de rabais
- Bords de pantalons gratuits
- Échantillons Clinique gratuits
- Tirage

CENTRE BOULEVARD
Journée des fournisseurs
Vendredi 23 mai
- Démonstrations
- Primes
- Concours excitants

Venez rencontrer différents représentants en magasin...
Au programme:
conseils judicieux et nouveaux produits à découvrir

LA PLACE VERTU
Journée des fournisseurs
Vendredi 23 mai
- Démonstrations
- Primes
- Concours excitants

Venez rencontrer différents représentants en magasin...
Au programme:
conseils judicieux et nouveaux produits à découvrir

PROMO WONDERBRA
Du 23 mai au 8 juin
En vedette: séance d'ajustement au kiosque WonderBra, au rez-de-chaussée
Au programme:
- Représentants sur place durant les week-ends
- Prime à l'achat de 45$ ou plus d'articles WonderBra
- Nombreux tirages • Surprises

Détails en magasin

RUE, SAINTE-CATHERINE OUEST
Promo Guess
samedi 24 mai
Au programme:
- Défilé de mode à 14 h
- Jean-Luc Brassard, porte-parole de Guess, sera à la Boutique Guess, au 2e étage

Le défilé sera suivi d'une séance de signature d'autographes avec Jean-Luc Brassard jusqu'à 15 h 30; venez rencontrer notre médaillé d'or olympique!

la Baie

la Baie
Compagnie de la Baie d'Hudson

Vous avez le meilleur